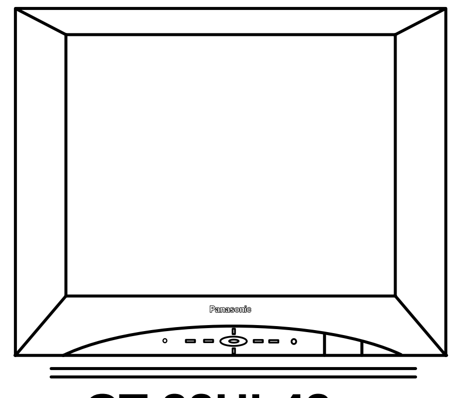
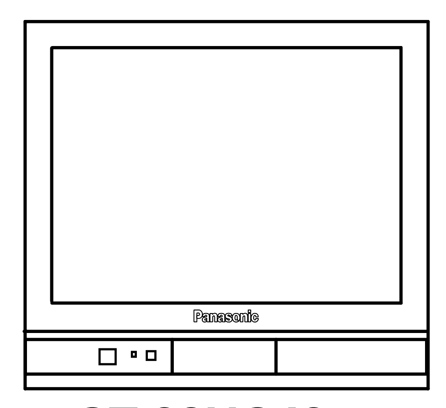
Panasonic®

HDTV Monitor
Operating Instructions

Monitor HDTV
Instrucciones de Operación

Écran à haute définition
Manuel d'utilisation

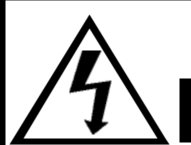




CT-32HL43
CT-36HL43

CT-32HC43
CT-32HXC43
CT-36HC43

TQB2AA0467 30422
PRINTED IN USA
IMPRESO EN EE.UU
IMPRIMÉ AUX ÉTATS-UNIS

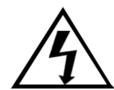


WARNING

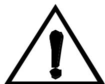
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



WARNING: To reduce the risk of electric shock do not remove cover or back. No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

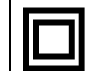


The lightning flash with arrow head within a triangle is intended to tell the user that parts inside the product are a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within a triangle is intended to tell the user that important operating and servicing instructions are in the papers with the appliance.

WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture and objects filled with liquids, such as vases, should not be placed on this apparatus.



The Class II insulation symbol (square within a square) indicates that this product has been evaluated and tested to comply with Class II insulation requirements.

FCC CAUTION: **ANY CHANGES OR MODIFICATIONS TO THIS TV RECEIVER NOT EXPRESSLY APPROVED BY MATSUSHITA ELECTRIC CORPORATION OF AMERICA COULD CAUSE HARMFUL INTERFERENCE, WHICH WOULD VOID THE USER'S AUTHORITY TO OPERATE THIS EQUIPMENT.**

FCC INFORMATION

This equipment has been tested and found to comply with the limit for a Class B Digital Device in accordance with the specifications in Part 15 of the FCC Rules. The limits are designed to provide reasonable protection against radio and television interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications, However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause interference to radio or television reception (which you can determine by turning the equipment off and on), try to correct the interference by one or more of the following measures.

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

ENVIRONMENTAL NOTICE: **THIS PRODUCT UTILIZES CATHODE RAY TUBES (CRT) AND OTHER COMPONENTS THAT CONTAIN LEAD. DISPOSAL OF THESE MATERIALS MAY BE REGULATED IN YOUR COMMUNITY DUE TO ENVIRONMENTAL CONSIDERATIONS. FOR DISPOSAL OR RECYCLING INFORMATION PLEASE CONTACT YOUR LOCAL AUTHORITIES, OR THE ELECTRONICS INDUSTRIES ALLIANCE: <HTTP://WWW.EIAE.ORG.>**



The Energy Star label, a symbol for energy efficiency, was created by the U.S. Environmental Protection Agency (EPA) and the U.S. Department of Energy (DOE) to help customers identify products that can save them money and protect the environment by saving energy. Energy Star compliant products generally consume less energy than similar standard products.



Manufactured under license from BBE Sound, Inc.

Licensed by BBE Sound, Inc. under USP4638258, 4482866, 5510752 and 5736897. BBE and BBE symbol are registered trademarks of BBE Sound, Inc.

Table of Contents

Note: *The warranty and service center information is located in the back of this manual.*

ENGLISH

Read these instructions completely before operating television.
Contents are subject to change without notice or obligation.

ENGLISH

Congratulations

Your new Panasonic Tau television features state-of-the-art technology for high quality picture and sound with complete audio/video connections for your home theater system. Your TV is designed to give you many years of enjoyment. It was thoroughly tested and tuned at the factory for best performance.

Customer Record

The model and serial number of this product are located on the back of the TV. You should note the model and serial number in the space provided and retain as a permanent record of your purchase. This will aid in identification in the event of theft or loss. Product registration for U.S. customers is available at: **www.prodreg.com/panasonic**.

Model Number	
Serial Number	

Care and Cleaning

Screen (Turn TV Off)

- Use a mild soap solution or window cleaner with a soft clean cloth. DO NOT USE ABRASIVE CLEANERS.
- Avoid excessive moisture and wipe dry.

Note: *Do not spray any type of cleaning fluid directly on the screen.*

Cabinet and Remote Control

- For cabinets and remote control, use a soft cloth dampened with water or a mild detergent solution. Avoid excessive moisture and wipe dry.
- Do not use benzene, thinner or other petroleum based products.

Specifications

Specifications are subject to change without notice or obligation.

Power Source **CT-32HC43 (3.6A)** **CT-32HC43U (3.6A)** **CT-32HL43 (3.6A)** **CT-32HL43U (3.6A)** **CT-32HXC43 (3.6A)** **CT-36HC43 (3.6A)** **CT-36HC43U (3.6A)** **CT-36HL43 (3.6A)** **CT-36HL43U (3.6A)**	120V AC, 60Hz
Channel Capability - 181	VHF- 12; UHF-56; Cable-113
Video Input Jacks	1Vp-p, 75 Ohm, Phono Jack Type
Audio Input Jacks	500mV RMS 47K Ohm
Video out jack	1Vp-p, 75 Ohm, Phono Jack Type
Audio Output Jacks	0-2.0V RMS 4.7K Ohm
DVI Input jack (some models)	1.0 compatible
Component Input (Y / P_B / P_R)	75 Ohm, Phono Jack Type
S-Video Input Jacks	S-Video (Y-C) Connector

Feature Chart

MODELS	*CT-32HL43 CT-36HL43*	*CT-32HC43 CT-36HC43*	*CT-32HXC43*
FEATURES			
MENU LANGUAGE ENG/ SPAN/FR	●	●	●
2 TUNER SPLIT	●	●	●
2RF	●	●	●
CLOSED CAPTIONING	●	●	●
V-CHIP CAPABILITY	●	●	●
DIGITAL SCAN RATE	1080i, 480p	1080i, 480p	1080i, 480p
NTSC LINE-DOUBLER	480p	480p	480p
VIDEO NORM	●	●	●
AUDIO NORM	●	●	●
STEREO	●	●	●
AI SOUND	●	●	●
BASS/BALANCE/TREBLE	●	●	●
SURROUND	●	●	●
SUBWOOFER	●		
BBE VIVA 3D	●		
BBE	●	●	●
A/V IN (REAR/FRONT)	*4 (3/1)*	*4 (3/1)*	*4 (3/1)*
AUDIO OUT	●	●	●
DVI INPUT	●		
S-VHS INPUT	●	●	●
COMPONENT INPUTS	●	●	●
HEADPHONE JACK	●	●	●

Installation

Television Location

This unit is intended to be used with an optional stand or entertainment center. Consult your dealer for available options.

- Avoid excessive sunlight or bright lights, including reflections.
- Keep away from excessive heat or moisture. Inadequate ventilation may cause internal component failure.
- Fluorescent lighting may reduce remote control transmitting range.
- Keep away from magnetic equipment, including motors, fans and external speakers.



WARNING: Use this television receiver only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/ apparatus combination to avoid injury from tip-over.

In order to avoid injury to children, never place your television receiver on a piece of furniture that is capable of being tilted by a child leaning on it, pulling on it, standing on it, or climbing on it. A falling television can cause serious injury or even death.

CT-32HL43, CT-32HL43U:

CAUTION: These television receivers for use only with PANASONIC TY-32HL43T stand. Use with other carts (or stands) is capable of resulting in instability causing possible injury.

CT-36HL43, CT-36HL43U:

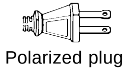
CAUTION: These television receivers for use only with PANASONIC TY-36HL43T stand. Use with other carts (or stands) is capable of resulting in instability causing possible injury.

Optional Cable Connections

Shielded audio and video cables should be used between components. For best results:

- Use 75-ohm coaxial shielded cables.
- Use appropriate input and output connectors, that match your component connectors.
- Avoid long cables to minimize interference.

AC Power Supply Cord


Polarized plug

CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT OF AC OUTLET AND FULLY INSERT. DO NOT USE A PLUG WITH A RECEPTACLE OR OTHER OUTLET UNLESS THE BLADE CAN BE FULLY INSERTED TO PREVENT BLADE EXPOSURE.

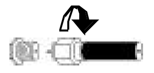
PROTECT POWER CORDS FROM BEING WALKED ON, ROLLED OVER, CRIMPED, BENT, OR PINCHED, PARTICULARLY AT PLUGS, CONVENIENCE RECEPTACLES, AND THE POINT WHERE THEY EXIT FROM THE APPARATUS.

Cable / Antenna Connection

For proper reception, either a cable or antenna connection is required.

Cable Connection

Incoming Cable from Cable Company



75 Ohm VHF/UHF on back of TV

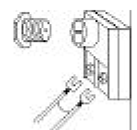
Connect the cable supplied by your local cablecompany to ANT1 connection on back of television. Select cable mode and ANT1 in the SET UP menu (refer to page 26).

Note: *A cable converter box may be required for proper reception. Check with your local cable company for compatibility requirements.*

Antenna Connection

- For proper reception of VHF/UHF channels, an external antenna is required. For best reception an outdoor antenna is recommended.
- Connect home antenna to ANT1 connection on back of television. Select TV mode and ANT1 in the SET UP menu. (refer to page 26)

Incoming Cable from Home Antenna



Note: *Cable Mode is preset at the factory. Antenna users must change to TV Mode and ANT 1 in the Set Upmenu.*

Important Information Regarding The Use Of Video Games, Computers, Or Other Fixed Image Displays.

WARNING: The marking or retained image on the picture tube resulting from viewing fixed image is not an operating defect and as such is not covered by Warranty.

The television is designed to display constantly moving images on the screen. Continuous viewing of stationary images such as letterbox pictures on standard screen TVs (with top/bottom bars), non-expanded standard (4:3) pictures on wide screen TVs (with side bars shown on each side of an image), stock market report bars (ticker running at the bottom of the screen), video game patterns, fixed scoreboards, bright station logos, on-line (Internet) or repetitive computer style patterns should be limited.

The extended use of fixed image program material can cause a permanent picture tube damage, shown as a “shadow image” viewable on normal programs. This type of irreversible picture tube deterioration can be limited by performing the following steps:

- Limit the display of fixed image program material to no more than 15% of total viewing time per week.
- Turn the power off when not in use.

ENGLISH

Initial Set Up Menu

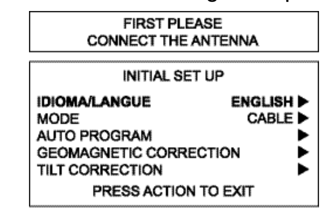
For your convenience, Auto Set up menu will be displayed on screen when the set is turned on for the first time. If needed, follow the menus and procedures for setting up the features.

IDIOMA/LANGUE

To change menu language to ENGLISH, SPANISH or FRENCH.

Procedure

- Press **VOL ▶** to select English, Spanish or French.

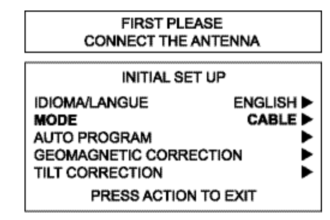


MODE

To select TV (antenna) or CABLE mode depending on the signal source.

Procedure

- Press **VOL ▶** to select TV or CABLE.

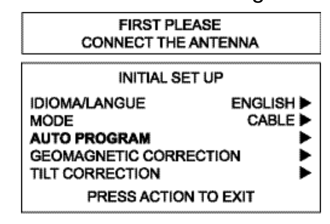


AUTO PROGRAM

To automatically program all channels with a signal.

Procedure

- Press **VOL ▶** to start Auto Programming.

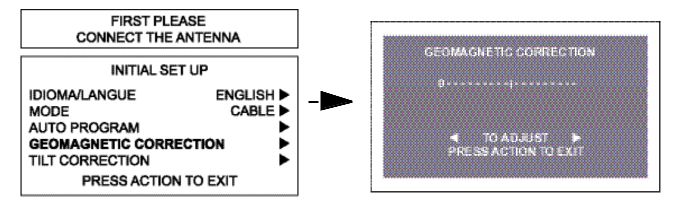


GEOMAGNETIC CORRECTION

This feature is used to adjust discoloration of the picture due to the earth's magnetic field in the area.

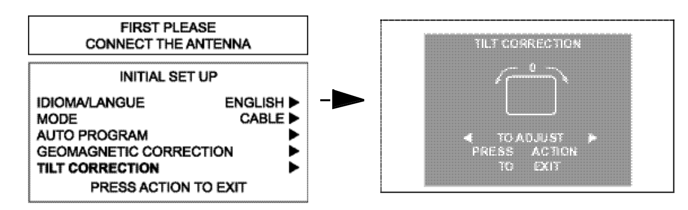
Procedure

- Press **VOL ▶** to display adjustment menu.
- Press **◀ VOL** or **VOL ▶** to adjust discoloration in picture.



TILT CORRECTION

This feature is used to adjust the tilt of the picture due to earth's magnetic field in the area.



Procedure

- Press **VOL ▶** to display adjustment menu.
- Press **◀ VOL** or **VOL ▶** to adjust picture tilt.

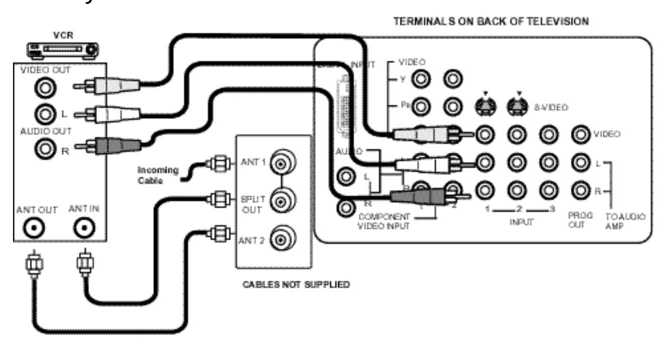
Optional Equipment Connections

Notes:

- The remote control must be programmed with supplied codes to operate the optional equipment.
- Models CT-32HC43, CT-36HC43 and CT-32HXC43 do not have DIGITAL INPUT.

VCR Connection

Follow this diagram when connecting your television to a VCR only.



Viewing a television program

Procedure

- Select ANT1 in the SET UP menu under Prog Chan (Program Channels).
- Tune the television to the program you want to view.

Viewing a video

Procedure

❒ Option A

- Select ANT1 in the SET UP menu.
- Press the **TV/VIDEO** button on the remote control to select the video input (VIDEO 1, VIDEO 2, etc.) connected to your VCR.
- Begin the video.

❒ Option B

- Select ANT2 in the SET UP.
- Tune the television to Channel 3 or 4, depending on your VCR.
- Begin the video.

Recording a television program

Procedure

❒ Option A (Recording and viewing the same program)

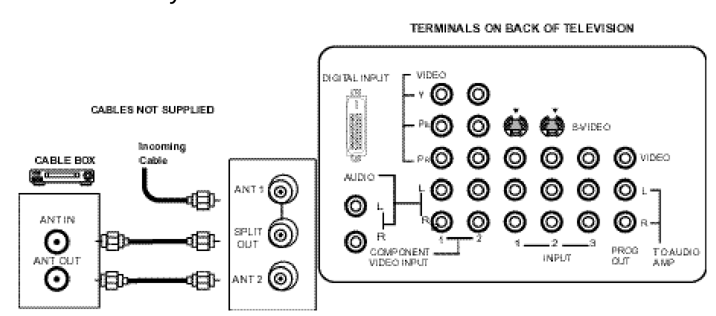
- Select ANT2 in the SET UP menu.
- Tune the television to Channel 3 or 4, depending on your VCR.
- Using the VCR, tune to the television program you want to record.
- Begin recording.

❒ Option B (Recording one program while viewing another program)

- Select ANT1 in the SET UP menu under Prog Chan.
- Press the **TV/VIDEO** button on the remote control to select the video input (VIDEO 1, VIDEO 2, etc.) connected to your VCR.
- Using the VCR, tune to the television program you want to record.
- Begin recording.
- Press the **TV/VIDEO** button on the remote control to switch back to TV mode.
- Tune the television to the program you want to view.

Cable Box Connection

Follow this diagram when connecting your television to a cable box only.



Viewing a premium (scrambled) cable channel

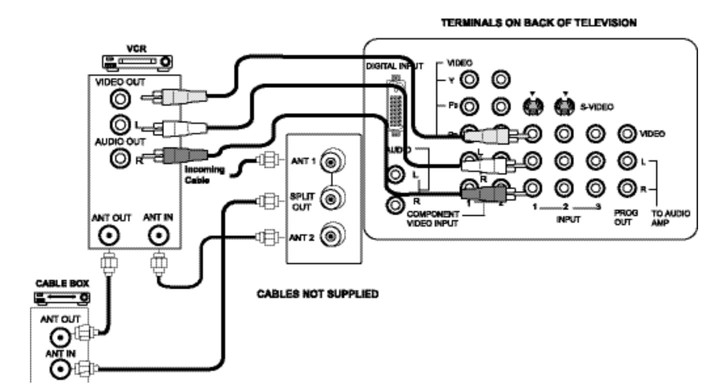
Procedure

- Select ANT2 in the SET UP menu.
- Tune the television to Channel 3.
- Using the cable box, tune to the premium cable channel you want to view.

Note: *To use special features such as Favorite Channels and Channel Captions ANT1 must be selected in the SET UP menu.*

VCR and Cable Box Connection

Follow this diagram when connecting your television to both a VCR and a cable box.



Viewing a premium (scrambled) cable channel

Procedure

- Select ANT2 in the SET UP menu.
- Tune the television to Channel 3.
- Using the cable box, tune to the premium cable channel you want to view.

Note: *To use special features such as Favorite Channels and Channel Captions ANT1 must be selected in the SET UP menu.*

Optional Equipment Connections (cont.)

VCR and Cable Box Connection (Cont.)

Note: Models CT-32HC43, CT-36HC43 and CT-32HXC43 do not have DIGITAL INPUT.

Recording a premium (scrambled) cable channel

Procedure

- Select ANT2 in the SET UP menu.
- Press the **TV/VIDEO** button on the remote control to select the video input (VIDEO 1, VIDEO 2, etc.) connected to your VCR.
- Turn the VCR ON.
- Tune the VCR to Channel 3 or 4, depending on the switch setting on the back of VCR.
- Using your cable box, tune to the premium cable channel you want to record.
- Begin recording.

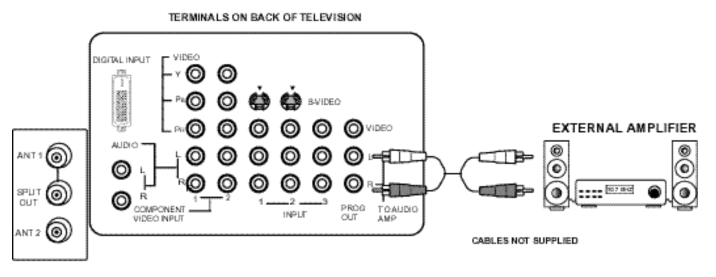
❒ To view a different channel while recording:

- Select ANT1 in the SET UP menu.
- Press the **TV/VIDEO** button on the remote control to TV mode.
- Tune the television to a program (except another premium cable channel).

Amplifier Connection (TO AUDIO AMP)

To listen the audio through a separate stereo system, connect an external audio amplifier TO AUDIO AMP outputs on back of television.

Note: *TO AUDIO AMP terminals cannot be connected directly to externalspeakers.*



Audio Adjustments

- Select SPEAKERS ON located in the onscreen AUDIO menu.
- Set amplifier volume to minimum.
- Adjust television volume to desired level.
- Adjust amplifier volume to match the television.
- Select SPEAKERS OFF & VARIABLE AUDIO OUT from AUDIO menu.
- Volume, mute, bass, treble and balance are now controlled through the television.

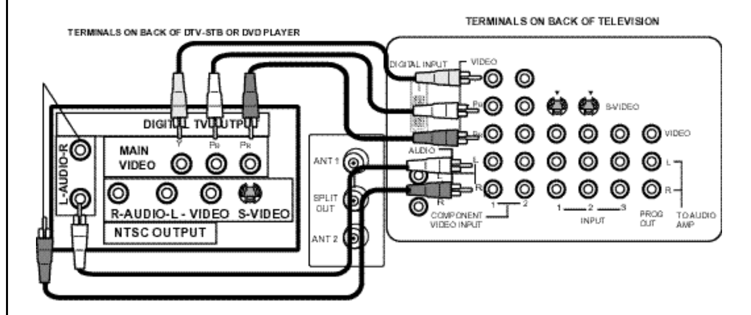
Note: *Select SPEAKERS OFF & FIXED AUDIO OUT to control audio functions through the external amplifier.*

Digital TV - Set-Top Box (DTV-STB) or DVD Connection

This television is capable of displaying 1080i and 480p DTV signals when connected to a DTV tuner set-top-box (STB). In order to view DTV programming, the STV must be connected to the component video inputs (Y,PB,PR) of the television. A DTV signal must be available in your area. Select the output of the STB to either 1080i or 480p.

This television also utilizes a progressive scan doubler, which de-interlaces the NTSC signal and progressively scans the image. This allows you to sit close to the TV and not see the thin black horizontal lines (venetian blind effect) associated with interlaced TV pictures.

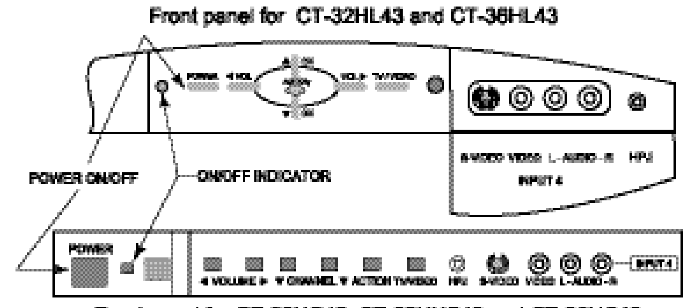
Use this diagram to connect the DTV-STB (Digital TV Set-Top-Box) or DVD player to the back of



Front Control Panel

The front control panel can be used to access menus and switch video mode when the remote control is not available.

Note: *The ON/OFF indicator LED (red) will be lit when set is on.*



A second VCR, Camcorder, a video disc player, video game equipment or DSS equipment can also be connected to the video inputs. See the optional equipmentmanual for details.

Procedure

- Connect equipment to front Audio/Video input jacks.
- Press TV/VIDEO button to select VIDEO 4 input mode.
- Operate optional equipment as instructed in equipment manual.

Optional Equipment Connections (cont.)

DVI (Digital Visual Interface) input connection

(for models CT-32HL43 and CT-36HL43 only)

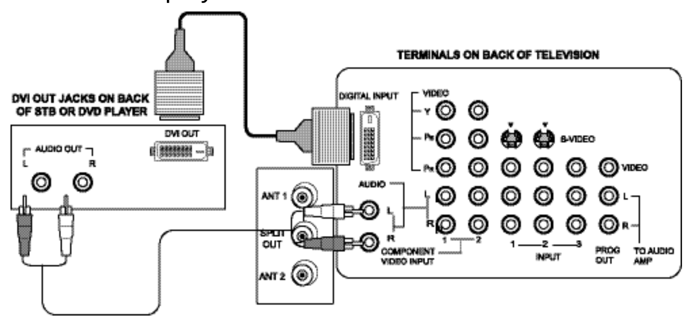
The DVI/HDCP[1] input on your TV can accommodate copy protected digital programming. The DVI/HDCP input terminal complies with the EIA-861Profiles[2] standard and is not intended for use with personal computers. The DVI/HDCP input can be connected to an EIA/CEA 861 compliant consumer electronic device, such as a set top box or DVD player equipped with a DVI output connection[3].

The DVI/HDCP input is designed for best performance with HDTV signals, such as 1080i. The DVI/HDCP input will also accept and display 480i and 480p picture signals.

Notes:

1. DVI/HDCP = Digital Visual Interface / High-Bandwidth Digital Copy Protection.
2. EIA/CEA-861 Profiles compliance covers profiles for transmission of uncompressed digital video including high bandwidth digital content protection.
3. Consult your consumer electronics dealer for availability details.

Follow the diagram below to connect the TV to a set top box or a DVD player.



Procedure

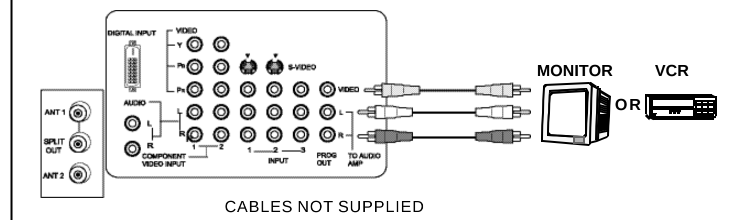
- Press TV/VIDEO button on the remote control to select DIGITAL-IN input.
- Connect the DVI output from the set top box or a DVD player to the DVI input on the back of the TV.
- Connect the Audio Out signal from the set top box or DVD player to the Audio In input associated with the DIGITAL INPUT.

Note: *This HDTV Monitor is not intended to be used with a PC.*

Program Out Connection (PROG OUT)

To use the television audio and video with optional equipment, connect the PROG OUT and TO AUDIO AMP connections on the back of the television.

Note: *If the Main Picture signal is Component Video Input, no Program out signal will be available..*



CABLES NOT SUPPLIED

Procedure

- Connect optional equipment to PROG OUT a ndTO AUDIO AMP terminals.
- PROG OUT terminal display is the same as on-screen display.
- See optional equipment manual for further instructions for recording and monitoring.

Special Remote Buttons

ASPECT Button

The **ASPECT** button on the remote control lets you select the picture size ratio to match programming format when using DTV STB or DBS.

BBE Button

Press this button to turn the BBE VIVA 3D feature (available in CT-36HL43 and CT-32HL43 only) or BBE® sound feature **On** or **Off**.

SAP Button

Press this button to let you cycle through different audio modes. If you are receiving a stereo program and you press the SAP button, you can cycle between STEREO and MONO.

ENGLISH

Picture In Picture and Split Operation

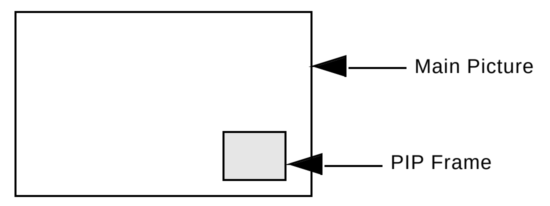
Note: *The shapes of PIP and SPLIT function buttons may vary depending on the remote control.*

PIP Operation

This television includes a two-tuner Picture In Picture (PIP) feature. This allows you to watch two (2) live broadcasts at the same time with or without an external video source such as a VCR, cable box, etc.

Procedure

- Connect incoming cable to ANT 1 input on back of TV.
- Press PIP to display PIP frame.
- Select channels for the PIP frame by pressing PIP CH ▼ ▲.
- Select channels for the Main picture by pressing CH ▲ or CH ▼ or use the remote control numeric keypad.
- Press SWA to switch the PIP and MAIN PICTURE source.
- Press RECALL to view picture source status.
- Press PIP to cancel PIP frame.



Note: *Audio is from Main Picture only.*

Split Operation

This feature lets you watch two different channels side by side with or without an external video source.

Procedure

- Press SPLIT to display Split screen.
- Select channels for the Split by pressing PIP CH ▼ ▲.
- Select channels for the Main picture by pressing CH ▲ or CH ▼ or use the remote control numeric keypad.
- Press SWA to switch the SPLIT SCREEN and MAIN PICTURE source.
- Press RECALL to view picture source status.
- Press SPLIT to cancel Split screen.

PIP and Split Operation With a Cable Box

To view premium (scrambled) cable channels through your cable box in the Main Picture:

Note: *Use this procedure if you want to watch premium cable channels in the Main Picture while viewing a television program or video in the PIP or Split frame.*

Procedure

- Select ANT 2 in the SET UP menu.
- Tune TV to Channel 3.
- Press PIP or SPLIT on the remote control to display the PIP or Split frame.

Note: *Audio is from the Main Picture only.*

- Verify the Cable box is ON.
- Choose channels for the Main Picture by tuning the cable box.
- Choose channels for the PIP frame by pressing PIP CH

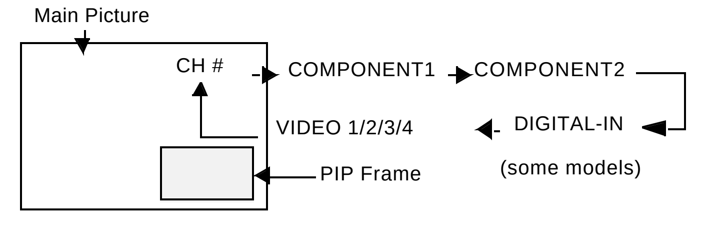


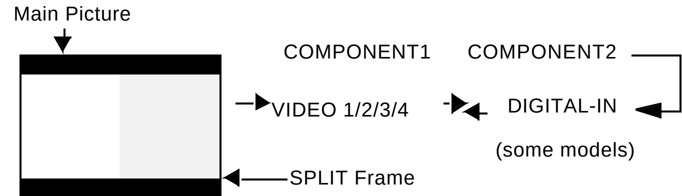
Note: *Swap is not available when using the cable box to tune channels. If your cable box has video output, it can be connected to the TV to allow you to use all PIP functions. See the equipment manual for more information.*

PIP and Split Operational Buttons

TV/VIDEO Button

Press when PIP or Split frame is displayed to select desired input mode.





Search Button (PIP and Split)

This feature lets you scan through all available channels.

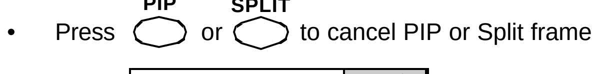
Procedure

- Press PIP or SPLIT to display PIP or Split frame.

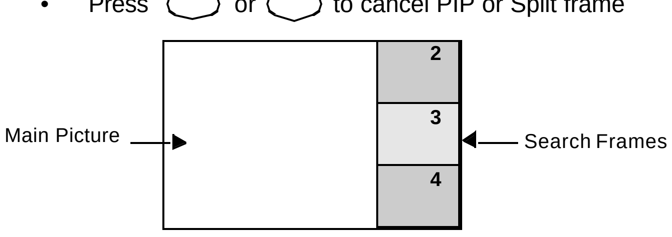
ENGLISH

PIP Operation (cont.)

- Press SEARCH OPEN/CLOSE to display search frames.
- Press SEARCH OPEN/CLOSE again to stop search feature. PIP or Split frame channel will be the last active search frame.



- Press PIP or SPLIT to cancel PIP or Split frame

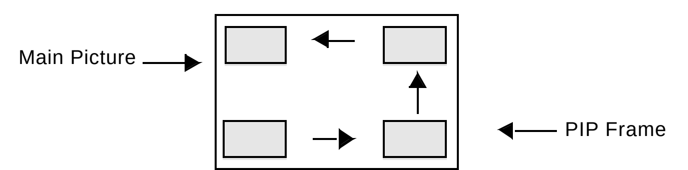


Move Button (PIP only)

This feature is used to move PIP frame to one of four corners.

Procedure

- Press PIP to display PIP frame.
- Press MOVE to position PIP frame to desired corner.
- Press PIP to cancel PIP frame.

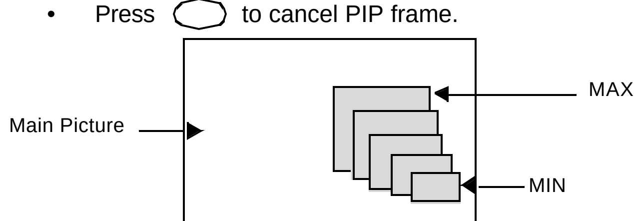


PIP MIN and PIP MAX Buttons

While PIP frame is displayed, press PIP MIN or PIP MAX button to vary the size of PIP frame.

Procedure

- Press PIP to display PIP frame.
- Press PIP MIN or PIP MAX to size PIP frame.
- Press PIP to cancel PIP frame.

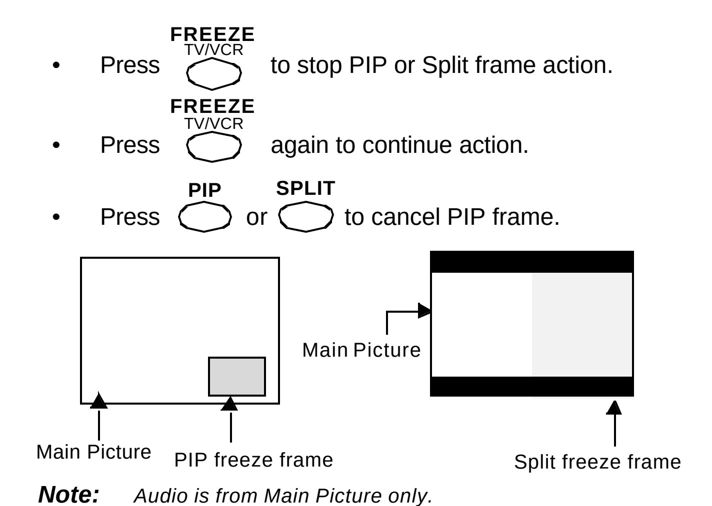


Freeze Button (PIP and Split)

This feature is used to stop action in PIP or Split frame.

Procedure

- Press PIP or SPLIT to display PIP or Split frame



- Press FREEZE TV/VCR to stop PIP or Split frame action.
- Press FREEZE TV/VCR again to continue action.
- Press PIP or SPLIT to cancel PIP frame.

Note: *Audio is from Main Picture only.*

Main Picture Freeze Feature

This feature is used to stop action of the Main Picture and display it on a Split or PIP freeze frame.

Procedure

- To stop action for Main picture, press FREEZE TV/VCR while PIP or Split frame is not displayed.
- Main Picture freeze will be displayed in a PIP or Split frame, depending on the selection in the Freeze menu located in Picture Other ADJ. section (refer to page 21).
- Press FREEZE TV/VCR again to cancel Main Picture freeze frame.

Note: *While Main Picture freeze frame is displayed, only MOVE button is active for PIP, all other PIP and Split buttons has no effect (see chart).*

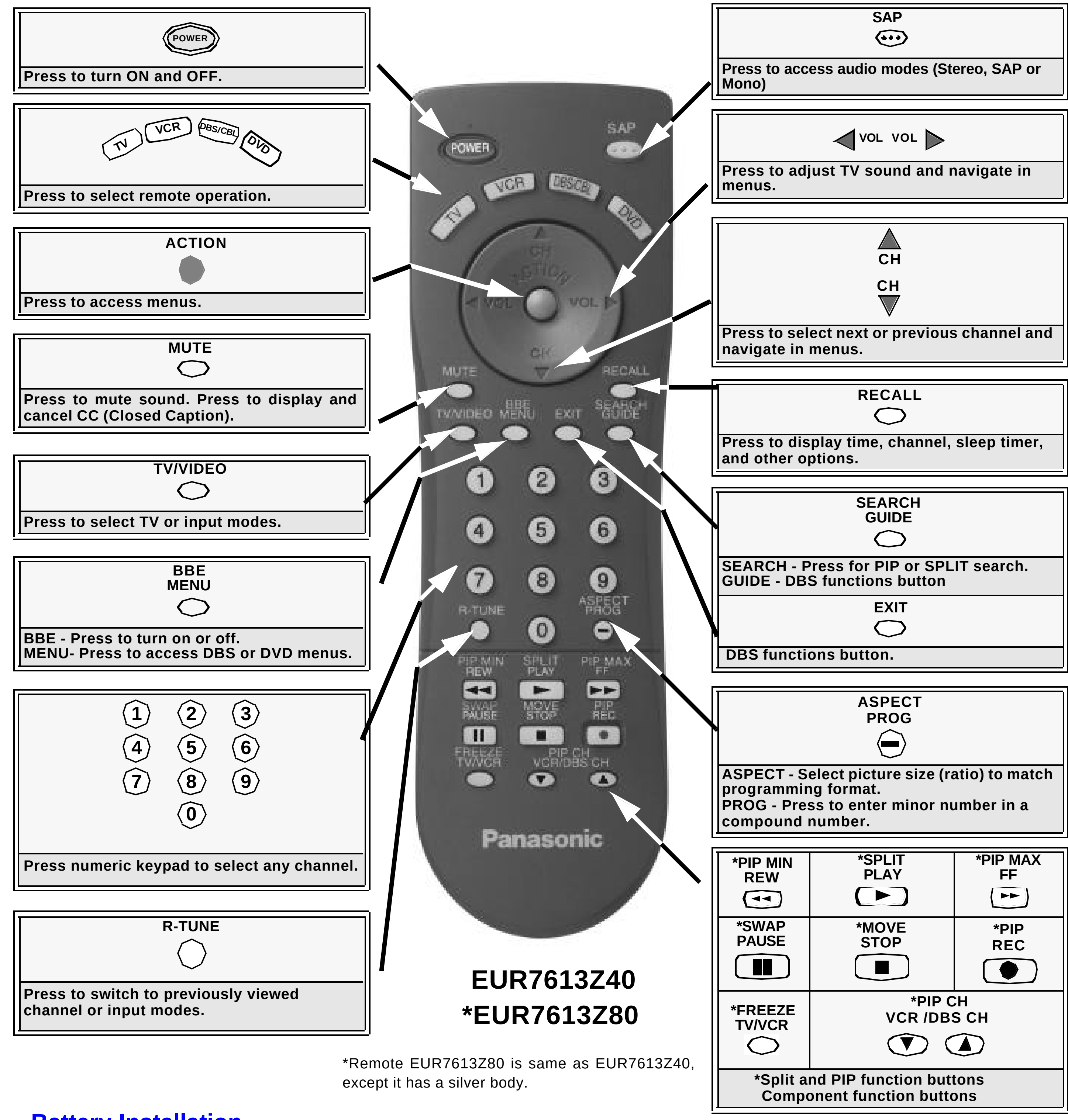
PIP, Split and Freeze Mode Buttons Operational chart

This chart indicates the buttons that are operational with PIP, Split or Main Picture Freeze mode.

REMOTE BUTTONS	PIP MODE	SPLIT MODE	MAIN PICTURE FREEZE MODE
PIP MIN	Size Smaller	No Effect	No Effect
PIP MAX	Size Larger	No Effect	No Effect
FREEZE	Freeze PIP frame	Freeze Split Frame	Display or Delete
PIP CH	Change Channel	Change Channel	No Effect
SEARCH	Displays Search Frame	Displays Search Frame	No Effect
PIP	Displays PIP Frame	Displays PIP Frame	No Effect
SPLIT	Displays Split Frame	Displays Split Frame	No Effect
MOVE	Move PIP Frame	No Effect	Move PIP Frame
SWAP	Swap with Main Picture	Swap with Main Picture	No Effect

ENGLISH

Remote Control Operation (models CT-32HXC43, CT-32HC43 and CT-36HC43)



*Remote EUR7613Z80 is same as EUR7613Z40, except it has a silver body.

Battery Installation

Use two AA batteries:

Remove battery cover by pushing in and up neararrow.
Install batteries matching (+) and (-) polarity signs.
Replace the battery cover.

Note: Incorrect installation can cause battery leakage and corrosion that will damage the Remote Control

Precautions

- Replace batteries in pairs.
- Do not mix battery types (zinc carbon with alkaline).
- Do not recharge, heat, short-circuit, disassemble, or burn batteries.

Operating Components with Remote Control

Note: *Refer to page 12 for programming Remote Control procedure.*

Operating a VCR

Program the remote control to use with VCR.

TO DO THIS...	PRESS
Turn on/off	POWER
Select TV Input mode for VCR	TV/VIDEO
Change Channels up/down	VCR/DBS CH ▼ ▲
Record	REC
Play	PLAY
Stop	STOP
Fast Forward	FF
Rewind the Tape	REW
Pause	PAUSE
Change to TV or VCR Mode	TV/VCR
On screen VCR Display	RECALL

Operating a CABLE BOX

Program the remote control to use with Cable Box.

TO DO THIS...	PRESS
Turn on/off	POWER
Select a Channel	1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
Change Channels Up/Down	▲ CH CH ▼
Back to previous channel	R-TUNE

Operating a DBS

Program the remote control to use with DBS.

TO DO THIS...	PRESS
Turn on/off	POWER
Display DBS menu	ACTION
Menu Navigation	▲ CH ◀ VOL VOL ▶ CH ▼
Select a Channel	1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
Program Information	RECALL
Back to previous channel	R-TUNE
Select next page up/down	VCR/DBS CH ▼ ▲
Exit menus	EXIT
Display program Guide	GUIDE

Operating a DVD

Program the remote control to use with DVD

TO DO THIS...	PRESS
Turn on/off	POWER
Next/Previous Chapter	▲ CH CH ▼
DVD Display	RECALL
Skip Search Reverse	REW
Skip Search Fast Forward	FF
Play	PLAY
DVD Open/Close	TV/VCR
Stop	STOP
Still	PAUSE
Slow + / -	VCR/DBS CH ▼ ▲

ENGLISH

ENGLISH

Programming The Remote

The Universal Remote Control can be programmed to operate many manufacturers' components, using the component function buttons for VCR, DVD, CABLE or DBS. Follow the procedures for programming your Remote Control with or without a code for the component.

Device	Operates	Default
TV	TV (Panasonic Only)	Panasonic Code
DBS/CBL	DBS STB & CBL STB (Preset)	Panasonic DBS Code
VCR	VCR (Preset)	Panasonic Code
DVD	DVD (Preset)	Panasonic Code

Note: *Determine the manufacturer of the component and look in the table for the code.*

Programming with a Code

Procedure

- Confirm that the external component is plugged and operating.
- Turn the component off.
- Press ACTION and POWER together, **for at least 5 seconds.**
- Press appropriate component button on the Remote Control VCR, DVD, CABLE or DBS.
- Enter the 3-digit component code using the Remote Control numeric keypad (0 ~ 9 buttons).
- Press the Remote Control POWER to test the component. If the procedure was successful, the component will turnon.

Note: *If the component does not operate with the Remote Control, repeat the procedure using another code. (Some brands have multiple codes). If an incorrect code is entered, or if the procedure takes longer than 30 seconds, the programming will fail.*

Programming Without A Code

This procedure searches all codes and is called the "sequence method."

- Confirm that the external component is plugged in and on.
- Turn the component off.
- Press ACTION and POWER together, **for at least 5 seconds.**
- Press appropriate component button on the Remote Control.
- Press **VOL ▶** to move forward to the next code. Press **◀ VOL** to move backward.
- Press the Remote Control POWER to test the component. If the procedure was successful, the component will turn on.

Note: *Repeat the above steps until the component code is found. It may take many attempts before the correct code isfound.*

- After the code is found, press ACTION to store the code.

Component Codes

The Universal Remote Control is capable of operating many component brands after entering a code. Some components may not operate because the codes are not available due to limited memory. The Universal Remote Control does not control all features found in each model.

Write the code numbers from tables in this space. This will serve as a reference if you need to program your Remote Control.

VCR	CABLE	DVD
DBS		

Component Codes (cont.)

Codes For VCR

Brand	Code
Admiral	335
Aiwa	332
Akai	314, 315, 316, 329
Audio Dynamic	311, 339
Bell & Howell	305, 313
Broksonic	320, 326
Canon	323, 325
CCE	343
Citizen	306
Craig	305, 306, 329
Curtis Mathes	324, 345
Daewoo	301, 324, 343
DBX	310, 311, 339
Dimensia	345
Emerson	303, 319, 320, 325, 326, 343
Fisher	305, 307, 308, 309, 313
Funai	320, 326, 334
GE	324, 333, 345
Goldstar	306
Gradiente	334
Hitachi	300, 323, 345
Instant Replay	323, 324
Jensen	339
JVC	310, 311, 334, 339
Kenwood	306, 310, 311, 339
LXI	300, 305, 306, 307, 308, 309
Magnavox	323, 324, 331
Marantz	310, 311, 339
Marta	306
Memorex	309, 324
MGA	338, 340, 341, 347, 348
Minolta	300, 345
Mitsubishi	338, 340, 341, 347, 348
Multitech	304, 347
NEC	310,311, 334, 339
Olympic	323, 324
Optimus	306, 321, 328, 335
Orion	320, 326
Panasonic	321,322, 323, 324
Penney	300,305, 310, 311, 324, 339, 345
Pentax	300, 311, 345

Codes For VCR (Contd.)

Brand	Code
Philco	320, 323, 324, 326, 331, 343
Philips	323, 324, 331
Pioneer	323
Proscan	300, 301, 302, 323, 324, 331, 333, 345, 346
Quasar	321, 322, 323, 324
Radio Shack	305, 309, 324, 333, 336, 340
RCA	300, 301, 302, 323, 324, 331, 333, 345, 346
Realistic	305, 309, 324, 336, 340
Samsung	302, 304, 333
Sansui	320, 326, 339, 352
Sanyo	305, 309, 313
Scott	301, 302, 304, 309, 320, 326, 338, 340, 347, 348
Sears	300, 305, 306, 307, 308
Sharp	335, 336
Shintom	317
Signature 2000	335
Singer	337
Sony	328, 329, 330
Sylvania	331, 324, 331
Tashiro	306
Tatung	310, 311, 339
Teac	310, 311, 339
Technics	321, 322, 323, 324
Teknika	324
Toshiba	301, 346
Vector Research	311
Wards	306, 309, 335, 336, 344
Yamaha	305, 310, 311, 339
Zenith	306, 344

Codes For Cable Box

Brand	Code
ABC	224
Archer	225, 232
Cableview	205, 232
Citizen	205, 222
Curtis	212, 213
Diamond	224, 225, 232
Eagle	229
Eastern	234
GCbrand	205, 232
Gemini	222
General Instrument/ Jerrold	211, 219, 220, 221, 222, 224, 225, 226, 227
Hamlin	212, 218, 240, 241, 242, 245
Hitachi	203, 224
Macom	203, 204, 205
Magnavox	233
Memorex	230
Movietime	205, 232
Oak	202, 237, 239
Panasonic	209, 210, 214
Philips	206, 207, 228, 229, 230
Pioneer	201, 216
Pulsar	205, 232
Puser	232
RCA	215
Realistic	232
Regal	212, 218, 240, 241, 242, 245, 249
Regency	234
Rembrandt	205, 232, 237
Samsung	205
Scientific Atlanta	211, 212, 213
Slmark	201, 205
Sprucer	205, 210
Stargate	205, 210
Teleview	201, 205
Texscan	244
Tocom	235
Toshiba	204
Unika	225, 232

Codes For Cable Box (Contd.)

Brand	Code
Universal	222, 232
Videoway	206
Viewstar	229, 230
Zenith	200, 217
Zenith/.Drake Satellite	200

Codes For DBS

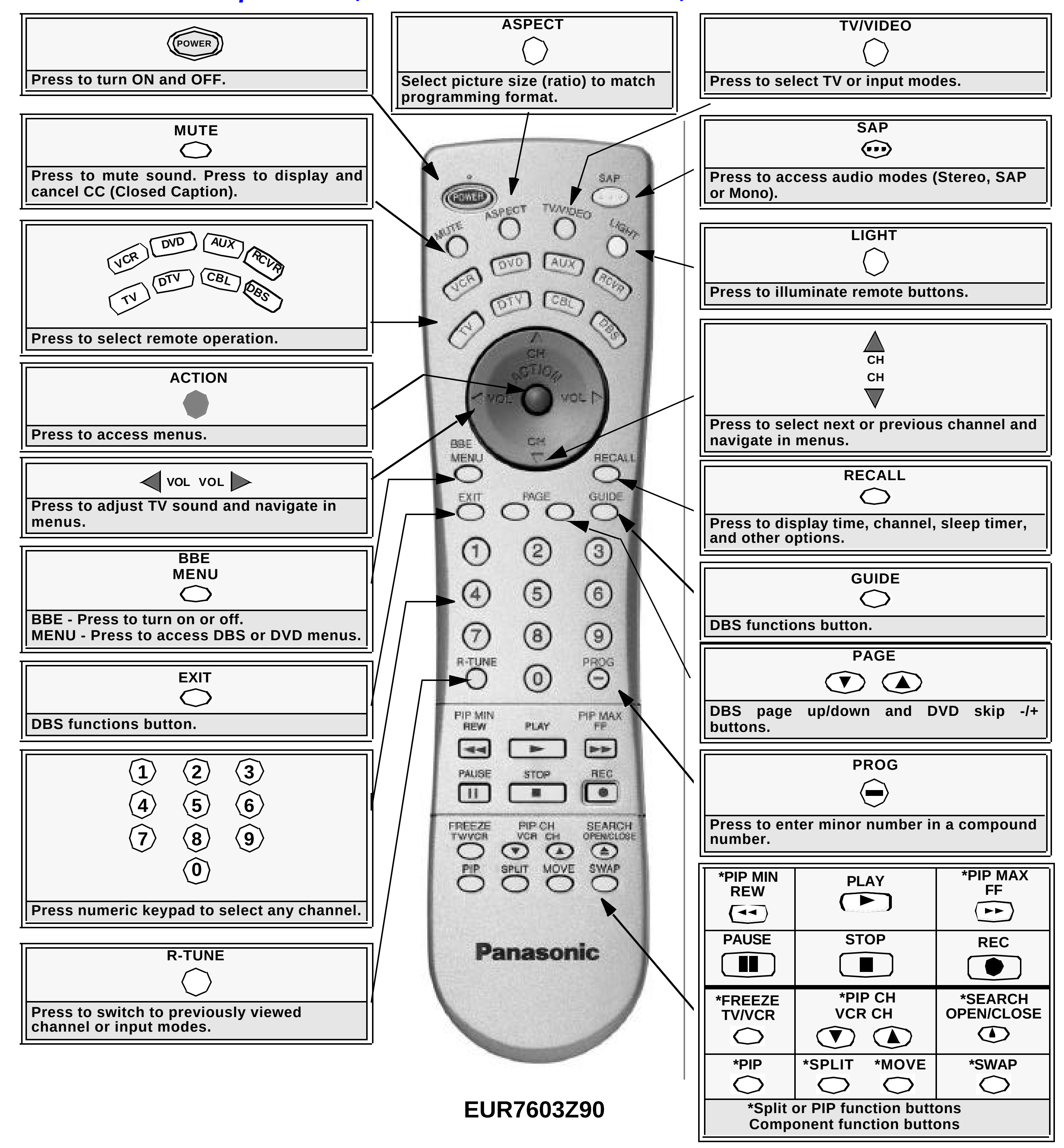
Brand	Code
Dish Network (Echostar)	105, 115, 116
Echostar	105
Express VU	105, 115
G. E.	106
G.I. (General Instrument)	108
Gradiente	114
Hitachi	103, 111, 112
HNS (Hughes)	103
Magnavox	101, 102
Panasonic	104
Philips	101, 102
Primestar	108
Proscan	106, 109, 110, 113
RCA	106, 109, 110, 113
Sony	107
Star Choice	103, 108
Toshiba	100
Uniden	101, 102

Codes For DVD

Brand	Code
Denon	100
Ferguson	101
JVC	109
Mitsubishi	105
Nordmende	101
Panasonic	100
Philips	103
Pioneer	102
RCA	101
Saba	101
Samsung	110
Sharp	108
Sony	104
Technics	100
Thomson	101
Toshiba	103
Yamaha	100
Zenith	107

ENGLISH

Remote Control Operation (models CT-32HL43 and CT-36HL43)



Battery Installation

Use two AA batteries:

Remove battery cover by pushing in and up near arrow.
Install batteries matching (+) and (-) polarity signs.
Replace the battery cover.

Note: Incorrect installation can cause battery leakage and corrosion that will damage the Remote Control

Precautions

- Replace batteries in pairs.
- Do not mix battery types (zinc carbon with alkaline).
- Do not recharge, heat, short-circuit, disassemble, or burn batteries.

ENGLISH

Operating Components with Remote Control

Note: *Refer to page 17 for programming Remote Control procedure.*

Operating a VCR

Program the remote control to use with VCR.

TO DO THIS...	PRESS
Turn on/off	POWER
Select TV Input mode for VCR	TV/VIDEO
Change Channels up/down	PIP CH VCR CH ▼ ▲
Record	REC
Play	PLAY
Stop	STOP
Fast Forward	FF
Rewind the Tape	REW
Pause	PAUSE
Change to TV or VCR Mode	TV/VCR
On screen VCR Display	RECALL

Operating a CABLE BOX

Program the remote control to use with Cable Box.

TO DO THIS...	PRESS
Turn on/off	POWER
Select a Channel	1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
Change Channels Up/Down	▲ CH CH ▼
Back to previous channel	R-TUNE
Exit menus	EXIT

Operating a DBS

Program the remote control to use with DBS.

TO DO THIS...	PRESS
Turn on/off	POWER
Display DBS menu	MENU
DBS ASPECT	ASPECT
Menu Navigation	▲ CH ◀ VOL VOL ▶ CH ▼
Select a Channel	1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
Program Information	RECALL
Back to previous channel	R-TUNE
Select next page up/down	PAGE ▼ ▲
Channel Up/Down	PIP CH VCR CH ▼ ▲
Exit menus	EXIT
Display program Guide	GUIDE

Operating a DVD

Program the remote control to use with DVD.

TO DO THIS...	PRESS
Turn on/off	POWER
Next/Previous Chapter	▲ CH CH ▼
DVD Display	RECALL
Skip Search Reverse	REW
Skip Search Fast Forward	FF
Play	PLAY
DVD Open/Close	OPEN/CLOSE

ENGLISH

ENGLISH

Operating a DTV

Program the remote control to use with DTV.

TO DO THIS...	PRESS
Turn on/off	POWER
DTV ASPECT	ASPECT
Select a Channel	1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
Navigation Left / Right	VOL VOL
Back to previous channel	R-TUNE
Exit menus	EXIT

Operating a Cassette Deck

To operate a cassette deck, the remote control must be in AUX mode and be programmed with the appropriate code for your equipment.

TO DO THIS...	PRESS
Turn on/off	POWER
Receiver Volume Up/Down	VOL VOL
Deck A/B	R-TUNE
Record	REC
Play	PLAY
Stop	STOP
Fast Forward	FF
Rewind the Tape	REW
Pause	PAUSE

Operating a Receiver

Program the remote to operate audio receiver.

TO DO THIS...	PRESS
Turn on/off	POWER
Audio Mute	MUTE
RCVR. VOL Up Down	VOL VOL
Tuner Pre-set stations Up/ Down	CH CH

TO DO THIS...	PRESS
To select AV Inputs or Components:	Press Remote numeric keypad AV 1 Press 1 AV 2 Press 2 AV 3 Press 3 AV 4 Press 4 CD Press 5 TUNER Press 6 PHONO Press 7 TAPE Press 8 AUX Press 9
Surround VOL Down	PIP MAX
Surround VOL UP	PIP MAX
Center CH VOL Up/Down	VCR CH

Operating a PVR (Personal Video Recorder)

Program the remote control to use with a PVR.

TO DO THIS...	PRESS
Turn on/off	POWER
PVR Navigation	CH VOL VOL CH
Select a Channel	1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
Play	PLAY
Record	REC
Pause	PAUSE
Back to previous channel	R-TUNE
Exit menus	EXIT
PVR Guide	GUIDE
Replay Zones	R-TUNE
Quick Skip	OPEN/CLOSE
Return to live	PROG

Programming the Remote

The Universal Remote Control can be programmed to operate many manufacturers' components, using the component function buttons for VCR, DVD, AUX, RCVR, TV, DTV CABLE or DBS. Follow the procedures for programming your Remote Control with or without a code for the component.

Default Modes for Remote Control

Device	Operates	Default
TV	TV (Panasonic Only)	Panasonic TV Code
DTV-STB	DTV (Panasonic Only)	Panasonic DBS Code
CABLE	CABLE (Preset)	Panasonic CABLE Code
DBS	DBS (Preset)	Panasonic DBS Code
VCR	VCR (Preset0	Panasonic VCR Codes
DVD/CD	DVD and CD (Preset)	Panasonic DVD Codes
AUX	Personal Video Recorders, Tape and VCR2	Panasonic Personal Video Recorder Code
RCVR	Audio receiver (Preset)	Panasonic RCVR code

Note: *Determine the manufacturer of the component and look in the table for the code.*

Programming with a Code

Procedure

- Confirm that the external component is plugged and operating.
- Turn the component off.
- Press ACTION and POWER together, **for at least 5 seconds.**
- Press appropriate component button on the Remote Control VCR, DVD (CD), AUX (VCR2 or TAPE), RCVR, DTV, CABLE or DBS.
- Enter the 3-digit component code using the Remote Control numeric keypad (0 ~ 9 buttons).
- Press the Remote Control POWER to test the component. If the procedure was successful, the component will turnon.

Note: *If the component does not operate with the Remote Control, repeat the procedure using another code. (Some brands have multiple codes). If an incorrect code is entered, or if the procedure takes longer than 30 seconds, the programming will fail.*

Programming without a Code

This procedure searches all codes and is called the "sequence method."

Procedure

- Confirm that the external component is plugged in and on.
- Turn the component off.
- Press ACTION and POWER together, **for at least 5 seconds.**
- Press appropriate component button on the Remote Control.
- Press **VOL ▶** to move forward to the next code. Press **◀ VOL** to move backward.
- Press the Remote Control POWER to test the component. If the procedure was successful, the component will turn on.

Note: *Repeat the above steps until the component code is found. it may take many attempts before the correct code is found.*

Component Codes

The Universal Remote Control is capable of operating many component brands after entering a code. Some components may not operate because the codes are not available due to limited memory. The Universal Remote Control does not control all the features found in each model.

Write the code numbers from tables in this space. This will serve as a reference if you need to program your Remote Control.

VCR	DVD	DVD (CD)
AUX (VCR2)	**AUX (TAPE)**	**RECEIVER**
CABLE	**DBS**	**AUX (PVR)**

ENGLISH

ENGLISH

Component codes

Codes For VCR	
Brand	**Code**
Admiral	335
Aiwa	332
Akai	314, 315, 316, 329
Audio Dynamic	311, 339
Bell & Howell	305, 313
Broksonic	320, 326
Canon	323, 325
CCE	343
Citizen	306
Craig	305, 306, 329
Curtis Mathes	324, 345
Daewoo	301, 324, 343
DBX	310, 311, 339
Dimensia	345
Emerson	303, 319, 320, 325, 326, 343
Fisher	305, 307, 308, 309, 313
Funai	320, 326, 334
GE	324, 333, 345
Goldstar	306
Gradiente	334
Hitachi	300, 323, 345
Instant Replay	323, 324
Jensen	339
JVC	310, 311, 334, 339
Kenwood	306, 310, 311, 339
LXI	300, 305, 306, 307, 308, 309
Magnavox	323, 324, 331
Marantz	310, 311, 339
Marta	306
Memorex	309, 324
MGA	338, 340, 341, 347, 348
Minolta	300, 345
Mitsubishi	338, 340, 341, 347, 348
Multitech	304, 347
NEC	310, 311, 334, 339
Olympic	323, 324
Optimus	306, 321, 328, 335

Codes For VCR (cont.)	
Brand	**Code**
Orion	320, 326
Panasonic	321, 322, 323, 324
Penney	300, 305, 310, 311, 324, 339, 345
Pentax	300, 311, 345
Philco	320, 323, 324, 326, 331, 343
Philips	323, 324, 331
Pioneer	323
Proscan	300, 301, 302, 323, 324, 331, 333, 345, 346
Quasar	321, 322, 323, 324
Radio Shack	305, 309, 324, 333, 336, 340
RCA	300, 301,302, 323, 324, 331, 333, 345, 346
Realistic	305, 309, 324, 336, 340
Samsung	302, 304, 333
Sansui	320, 326, 339, 352
Sanyo	305, 309, 313
Scott	301, 302, 304, 309, 320, 326, 338, 340, 347, 348
Sears	300, 305, 306, 307, 308
Sharp	335, 336
Shintom	317
Signature 2000	335
Singer	337
Sony	328, 329, 330
Sylvania	331, 324, 331
Tashiro	306
Tatung	310, 311, 339
Teac	310, 311, 339
Technics	321, 322, 323, 324
Teknika	324
Toshiba	301, 346
Vector Research	311
Wards	306, 309, 335, 336, 344
Yamaha	305, 310, 311, 339
Zenith	306,344

Codes For Cable Box	
Brand	**Code**
ABC	224
Archer	225, 232
Cableview	205, 232
Citizen	205, 222
Curtis	212, 213
Diamond	224, 225, 232
Eagle	229
Eastern	234
GCbrand	205, 232
Gemini	222
General Instrument/ Jerrold	211, 219, 220, 221, 222, 224, 225, 226, 227
Hamlin	212, 218, 240, 241, 242, 245
Hitachi	203, 224
Macom	203, 204, 205
Magnavox	233
Memorex	230
Movietime	205, 232
Oak	202, 237, 239
Panasonic	209, 210, 214
Philips	206, 207, 228, 229, 230
Pioneer	201, 216
Pulsar	205, 232
Puser	232
RCA	215
Realistic	232
Regal	212, 218, 240, 241, 242, 245, 249
Regency	234
Rembrandt	205, 232, 237
Samsung	205
Scientific Atlanta	211, 212, 213
Slmark	201, 205
Sprucer	205, 210
Stargate	205, 210
Teleview	201, 205
Texscan	244
Tocom	235
Toshiba	204
Unika	225, 232
Universal	222, 232
Videoway	206
Viewstar	229, 230
Zenith	200, 217
Zenith/.Drake Satellite	200

Codes For DBS	
Brand	**Code**
Dish Network (Echostar)	105, 115, 116
Echostar	105
Express VU	105, 115
G. E.	106
G.I. (General Instrument)	108
Gradiente	114
Hitachi	103, 111, 112
HNS (Hughes)	103
Magnavox	101, 102
Panasonic	104
Philips	101, 102
Primestar	108
Proscan	106, 109, 110, 113
RCA	106, 109, 110, 113
Sony	107
Star Choice	103, 108
Toshiba	100
Uniden	101, 102

Codes For DVD	
Brand	**Code**
Denon	100
Ferguson	101
JVC	109
Mitsubishi	105
Nordmende	101
Panasonic	100
Philips	103
Pioneer	102
RCA	101
Saba	101
Samsung	110
Sharp	108
Sony	104
Technics	100
Thomson	101
Toshiba	103
Yamaha	100
Zenith	107

Component Codes (Cont.)

Codes For Cassette Decks	
Brand	**Code**
Aiwa	223, 224, 225
Denon	231
Fisher	203
Jensen	214
JVC	229, 230
Kenwood	200, 207
Marantz	202
Nakamichi	205
Onkyo	208, 209, 213
Panasonic	216, 218
Philips	222
Pioneer	204
RCA	226, 227, 228
Sansui	205, 210
Sharp	231
Sony	219, 220
Teac	210, 211, 215
Technics	216, 218
Yamaha	201, 202

Codes For Receivers	
Brand	**Code**
Admiral	120
Aiwa	125, 126
Denon	134, 135, 136
Fisher	104
Garrard	113

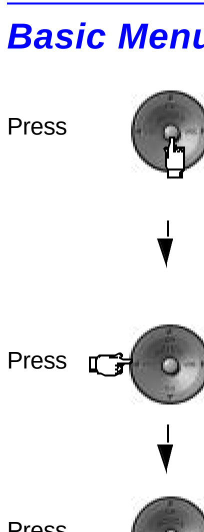
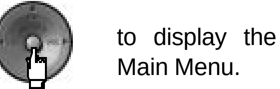
Codes For Receivers (cont.)	
Brand	**Code**
Harman Kardon	115, 123
Jensen	129
JVC	132, 133
Kenwood	100, 108
Magnavox	127
Marantz	124
McIntosh	116
Nakamichi	106
Onkyo	109, 114
Optimus	103, 127, 130, 131
Panasonic	118, 119, 121
Philips	123
Pioneer	105, 107
Quasar	118, 119, 121
RCA	103, 105, 127, 130, 131
Sansui	103, 111, 139
Sharp	134, 137
Sony	122
Soundesign	138
Teac	111, 112, 113
Technics	118, 119, 121
Victor	132, 133
Yamaha	101, 102

Codes For CD Player	
Brand	**Code**
Admiral	226
Aiwa	233, 235
Carver	229
Denon	242
Emerson	239
Fisher	205
Harman/Kardon	219, 220, 221, 223
Hitachi	207
Jensen	234
JVC	240, 241, 245
Kardon	223
Kenwood	200, 201, 211, 245
LXI/Sears	236
Magnavox	229, 232
Marantz	229
McIntosh	221
Nakamichi	210
Onkyo	214, 215
Optimus	208, 218, 220, 222
Panasonic	224, 225, 227
Philips	229, 230
Pioneer	208
Quasar	224, 225, 227
RCA	231, 237, 238, 247
Sansui	210, 246
Sanyo	205
Scott	210, 246
Sharp	242, 243
Sherwood	220
Sony	228
Soundesign	244
Teac	212, 216, 218
Technics	224, 225, 227
Victor	240, 241, 245
Yamaha	202, 203, 204

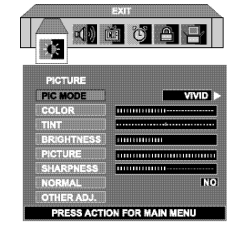
Codes For Personal Video Recorders	
Brand	**Code**
Panasonic Replay TV	100
Philips Tivo	101
Sony Tivo	102

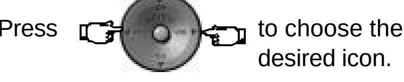
ENGLISH

Basic Menu Navigation

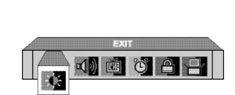



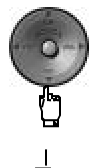
Press to display the Main Menu.



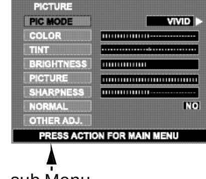


Press to choose the desired icon.



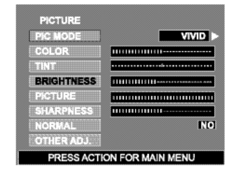
Press to enter the sub-menu field.



sub Menu Field



Press to select desired sub-menu.

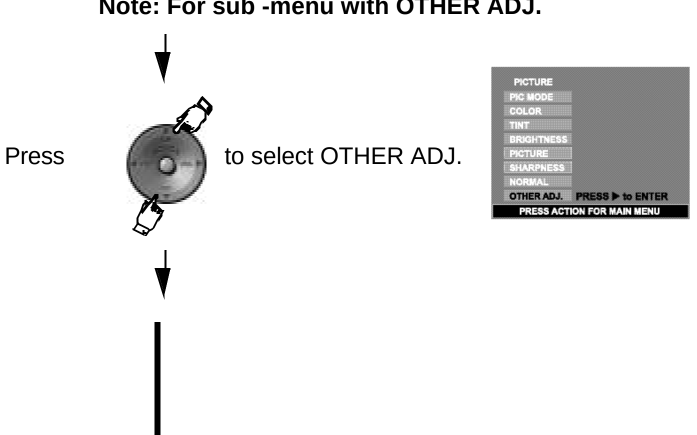




Press to select or adjust desired sub-menu.



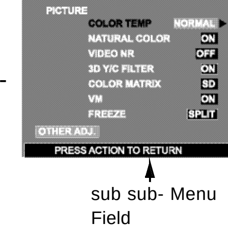
Note: For sub -menu with OTHER ADJ.



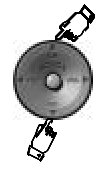
Press to select OTHER ADJ.



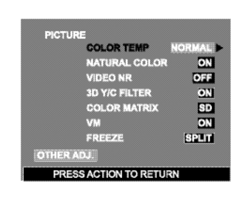

Press to enter sub sub-menu field.

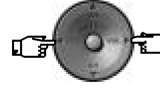


sub sub- Menu Field

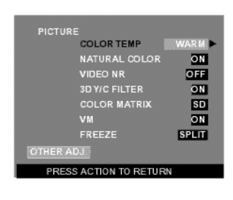


Press to select desired sub sub-menu.



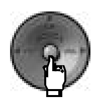


Press to select or adjust desired sub sub-menu.

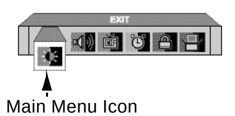


Note: To EXIT menus.

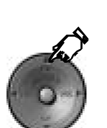




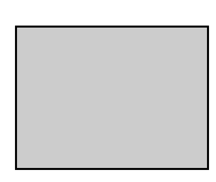
Press repeatedly until Main Menus icon is highlighted.



Main Menu Icon



Press to exit Main Menu.



NORMAL PICTURE

Icon Menus Operation

PICTURE

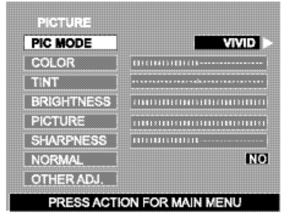
Note: *While sub-menu features are highlighted, press* **VOL ▶** *to adjust or activate.*

❒ PIC MODE - Lets you choose one of three pre-set Picture Modes that best suits the program you are viewing. Selecting this feature will also affect Color Temperature setting.

- VIVID - This is the default mode, It provides enhanced picture contrast and sharpness for viewing in a well-lit room.
- STANDARD - Recommended for normal viewing conditions with subdued room lighting.
- CINEMA - Select this mode for watching movies in a darkened room. It provides a soft, film-like picture.

Note: *Each mode has its own picture settings (Color, Tint, Brightness, Picture and Sharpness).*

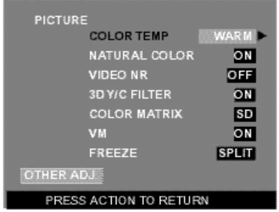
❒ COLOR - Adjusts desired color intensity.
❒ TINT - Adjusts natural flesh tones.
❒ BRIGHTNESS - Adjusts dark areas of picture.
❒ PICTURE - Adjusts white areas of picture.
❒ SHARPNESS - Adjusts clarity of outline detail.
❒ NORMAL - Reset adjustments to factory default settings.



❒ **OTHER ADJ.**

Highlight OTHER ADJ. and press VOL ▶ to display the sub sub-menu.

Note: *While sub sub-menu features are highlighted, press* **VOL ▶** *to select or activate.*



- COLOR TEMP (temperature) - To increase or decrease WARM (red) and COOL (blue) colors to suit personal preferences.
- NATURAL COLOR - To increase the color reproduction range with natural color gradation and highly delicate hues.
- VIDEO NR - Reduces noise in the channel, commonly called snow.
- 3D Y/C FILTER - Minimizes noise and cross color in the picture.
- COLOR MATRIX - Available only with 480p signal. Select HD or SD to automatically adjust color parameters for HD (high definition) and SD (standard definition). This feature is not selectable when viewing regular TV (NTSC) program.

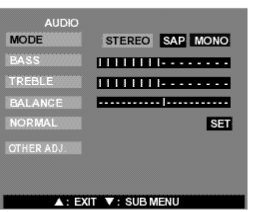
Note: *When viewing a non-standard DTV signal format, you can change color parameters manually for the best picture quality.*

- VM (VELOCITY MODULATION) - Increases picture sharpness and provides crisp white to black transitions
- FREEZE - This feature is used to freeze main picture and display it in a PIP or SPLIT frame, when the FREEZE button on the remote control is pressed. Press FREEZE again to delete frame. SWAP, SIZE, SEARCH, PIP MIN and PIP MAX buttons are not functional in this mode.

AUDIO

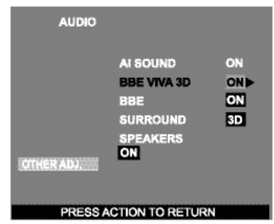
Note: *While sub-menu features are highlighted, press* **VOL ▶** *to adjust or activate.*

❒ MODE - Select STEREO, SAP (Second Audio Program) or MONO. (Use MONO when stereo signal is weak).
❒ BASS - Increase or decrease the bass response.
❒ TREBLE - Increase or decrease the treble response.
❒ BALANCE - Emphasize the left/right speaker volume.
❒ NORMAL - Reset BASS, TREBLE and BALANCE adjustments to factory default settings.



❒ **OTHER ADJ.**

Note: *While sub sub-menu features are highlighted, press* **VOL ▶** *to adjust or activate.*



- AI SOUND - Equalize overall volume levels across all channels. (AI sound is not available in VIDEO mode).
- BBE® - Sound technology enhances speech intelligibility and restores the dynamic range of musical passages to provide outstanding natural sound.
- BBE VIVA 3D - BBE VIVA provides a musically accurate natural 3D image with hi-fi sound. The clarity of the sound is improved by BBE while the width, depth and height of the sound image are expanded by BBE's proprietary 3D sound processing. BBE VIVA is compatible with all TV programs including news, music, dramas, movies and sports as well as electronic games. BBE VIVA enhances the surround sound effect, while maintaining the clarity of dialogue.

Note: *BBE VIVA 3D is only used in models CT-32HL43 and CT-36HL43.*

ENGLISH

AUDIO (cont.)

❒ **OTHER ADJ.**

- SURROUND - Enhances audio response when listening to stereo.
- SPEAKERS - This feature is used when connecting to an external amplifier.
  - ON - TV speakers operate normally.
  - OFF & Variable Audio Out - TV speakers off - audio adjustable by television.
  - OFF & Fixed Audio Out - TV speakers off - audio adjustable by the external amplifier only.

CHANNELS

❒ **CHANNEL SCAN** - Select FAV or ALL.

Note: *Use remote numeric keypad to select desired FAV channels.*

❒ **FAVORITES** - To enter up to 16 favorite channels. Use remote control numeric keypad to select desired channels.



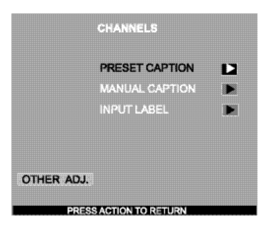
❒ **OTHER ADJ.**

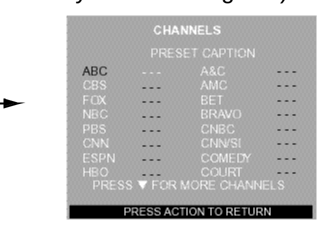
Highlight OTHER ADJ. and press **VOL ▶** to display the sub sub-menu.

- PRESET CAPTION - To enter channel numbers for popular TV stations.

Procedure

- Press **CH ▼** to select desired preset caption.
- Then use the remote numeric keypad to select desired channel (refer to your local TV guide).

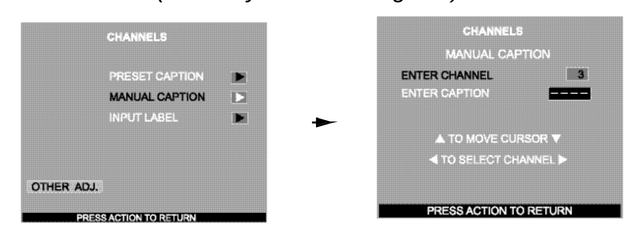




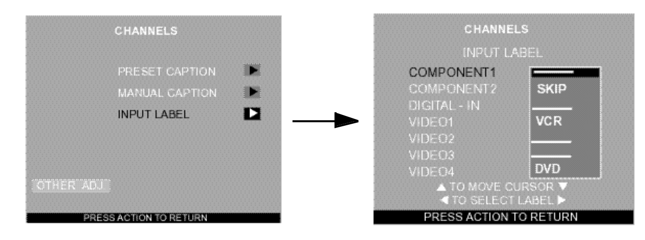
Note: *To delete a channel, press* **◀ VOL** *while channel number is highlighted.*

- MANUAL CAPTION - To enter numbers and captions manually.

Note: *Use the remote numeric keypad to select desired channel (refer to your local TV guide).*



- INPUT LABEL - To label video input connections for onscreen display.



Procedure

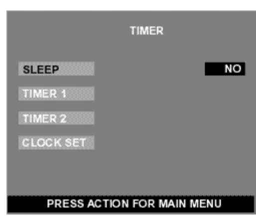
- Press **CH ▲** or **CH ▼** to select the desired Video input.
- Press **◀ VOL** or **VOL ▶** to select desired preset input label (see chart below).

INPUT LABEL CHART

PRESET LABELS	REASON FOR SELECTING
VCR	Select when VCR is connected to video input.
DVD	Select when DVD is connected to video input.
SKIP	Select to skip unused video input when pressing TV/VIDEO button.
CABLE	Select when CABLE box is connected to video input.
DBS	Select when DBS is connected to video input.
DTV STB	Select when digital TV set-top-box is connected to video input.
PVR (Personal Video Recorder)	Select when a personal video recorder is connected to video input.
GAME	Select when Video GAME is connected to video input.
AUX	Select when other components are connected.
_____	Select to delete input label.

TIMER

Note: *Use* **CH ▲** *or* **CH ▼** *to highlight and use* **◀ VOL** *or* **VOL ▶** *to select.*



❒ **SLEEP** - Select to turn TV off in 30, 60, or 90 minutes. Select NO to turn sleep timer off.

❒ **TIMER 1 and TIMER 2** - Select one or both timers to turn the TV on and off at selected times, on selected channel, and on selected days.

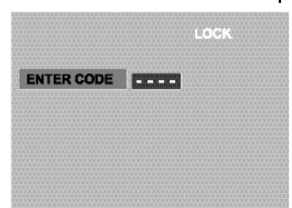
Notes:

- The television automatically turns OFF after 90 minutes when turned ON by the TIMER. If the OFF time is selected or if a key is pressed, the automatic OFF after 90 minutes will becancelled.
- The TIMER is active when the television is OFF or ON. The television will switch to the selected channel at the selected time set in the TIMER.

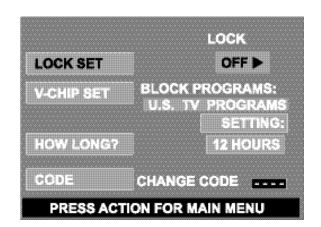
❒ **CLOCK SET** - Set the time of the day and the day of the week.

LOCK

❒ **ENTER CODE** - Use the remote numeric keypad to enter a four-digit secret code (Use a code that is easy to remember and record it in a safe place).



❒ **LOCK SET** - To prevent video games, VCR tapes and all channels and video modes from being viewed.

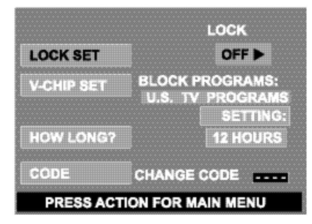


Notes:

- If you do not remember your code, LOCK will unlock in 12, 24, or 48 hours, depending on the current setup. Be cautious when selecting ALWAYS. If ALWAYS is selected, and you forget your secret code, the TV must be serviced by a qualified technician to clear the LOCK setup.
- If you select CHANGE CODE, and you change your code from the one used in the LOCK menu, your new code becomes the controlling code.

Procedure

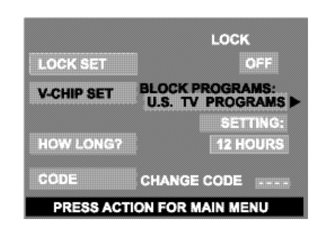
- Press **VOL** ▶ to select.
  - OFF - Turns Lock function off.
  - GAME - Lock CH 3, 4 and Video inputs.
  - CHANNEL - Lock up to four channels.
  - ALL - Locks all channels and video inputs.



- Press ACTION then **CH** ▼ to highlight HOW LONG?.
- Press **VOL** ▶ to select 12 Hours, 24 Hours, 48 Hours or ALWAYS.

Note: *If **GAME**, **CHANNEL** or **ALL** is selected, and if a blocked channel or video input is selected, the message **LOCKED** displays in the upper left corner of the TV screen.*

❒ **V-CHIP SET** - V-Chip technology allows parents to use the TV rating codes to block programs that they feel are inappropriate for their children to watch.

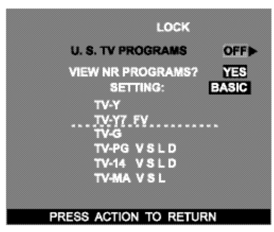


Procedure

- Press **CH** ▼ to highlight Enter Code.
- Use the numeric keypad to enter your four digit code. **(Use a code that is easy to remember and record it in a safe place.)**
- Press **CH** ▼ to highlight V-CHIP SET.
- Press ◀ **VOL** or **VOL** ▶ to select desired mode, U.S. TV Programs, U.S. Movies, Canadian English or Canadian French mode.
- Press **CH** ▼ to highlight SETTING.
- Press ◀ **VOL** or **VOL** ▶ to display desired rating chart U.S. TV Programs, U.S. Movies, Canadian English or Canadian French.
- Press **VOL** ▶ to select ON or OFF.
- Press **CH** ▼ to select VIEW NR PROGRAMS? for U.S. TV Programs and U.S. Movies or VIEW E PROGRAMS for Canadian English and Canadian French.
- Press **VOL** ▶ to select YES or NO.

U.S TV Programs

This TV model features the “V-Chip technology” which allows you to use U.S. TV PROGRAMS Guide ratings to block various types of TV programs. PIP will also be blocked automatically.



Note: *Selecting “Yes”, NR programs will be received. Selecting “NO”, NR programs will be blocked (See Customer Caution on next page).*

Procedure

- Press **CH** ▼ to select SETTING.
- Press **VOL** ▶ to select BASIC or DETAILED.
  BASIC - Allows you to select only general ratings such as TV-Y, TV-PG, etc.
  DETAILED - Allows you to select both general ratings and content such as V, L, etc.
- Press **CH** ▼ or **CH** ▲ to move between different ratings.
- Use ◀ **VOL** or **VOL** ▶ to select ratings you want to block (**RED**) and unblock (**GREEN**).
- Press ACTION to return to V-CHIP SET.
- Press **CH** ▼ to select HOW LONG?
- Press ◀ **VOL** or **VOL** ▶ to select 12, 24, 48 hours or ALWAYS.
- Press ACTION to return to Main Menu, then press **CH** ▲ to exit.

ENGLISH

LOCK (cont.)

U.S TV Programs (cont.)

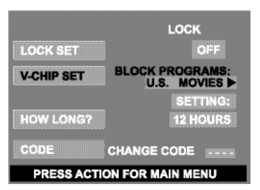
Customer Caution
The V-Chip system that is used in this set is capable of blocking "NR" programs (non rated, not applicable and none) per FCC Rules Section 15.120(e)(2). If the option of blocking "NR" programs is chosen "unexpected and possibly confusing results may occur, and you may not receive emergency bulletins or any of the following types of programming:" • Emergency Bulletins (Such as EAS messages, weather warnings and others) • Locally originated programming • News • Political • Public Service Announcements • Religious • Sports • Weather

U.S. TV Programs Rating Chart Description

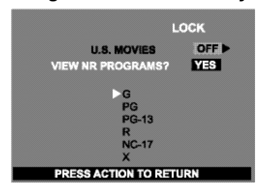
NR	**Not Rated. SEE CUSTOMER CAUTION above.**
TV-Y	**All children.** The themes and elements in this program are specifically designed for a very young audience, including children from ages 2-6.
TV-Y7	**Directed to older children.** Themes and elements in this program may include mild physical or comedic violence, or may frighten children under the age of 7.
TV-G	**General audience.** It contains little or no violence, no strong language, and little or no sexual dialogue or situations.
TV-PG	**Parental guidance suggested.** The program may contain infrequent coarse language, limited violence, some suggestive sexual dialogue and situations.
TV-14	**Parents strongly cautioned.** This program may contain sophisticated themes, sexual content, strong language and more intense violence.
TV-MA	**Mature audiences only.** This program may contain mature themes, profane language, graphic violence, and explicit sexual content.
FV	**FANTASY/CARTOON VIOLENCE**
V	**VIOLENCE**
S	**SEX**
L	**OFFENSIVE LANGUAGE**
D	**DIALOGUE WITH SEXUAL CONTENT**

U.S. Movies

This TV model features the "V-Chip technology" which allows you to use Motion Picture Ratings when viewing movies or video tapes. This innovation allows parents to block various types of movies and video tapes at their discretion. PIP will also be blocked automatically.



Note: *Some movies are not rated for a variety of reasons. Old movies and foreign films are usually not rated.*



Procedure

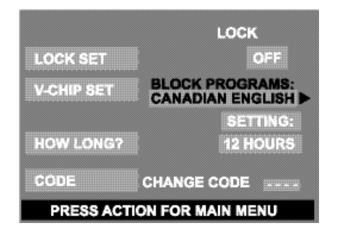
- Press **CH ▼** or **CH ▲** to move between different ratings.
- Use ◀ **VOL** or **VOL** ▶ to select ratings you want to block (**RED**) and unblock (**GREEN**).
- Press **ACTION** to return to V-CHIP SET.
- Press **CH ▼** to select HOW LONG?
- Press ◀ **VOL** or **VOL** ▶ to select 12, 24, 48 hours or ALWAYS.
- Press **ACTION** to return to Main Menu, then press **CH ▲** to exit.

U.S. Movies Rating Chart Description

NR	**CONTAINS NO RATING (NOT RATED) AND NA (NOT APPLICABLE) PROGRAMS**. Movie has not been rated or rating does not apply.
G	**GENERAL AUDIENCES.** All ages admitted.
PG	**PARENTAL GUIDANCE SUGGESTED.** Some material may not be suitable for children.
PG-13	**PARENTS STRONGLY CAUTIONED.** Some material may be inappropriate for children under 13.
R	**RESTRICTED.** Under 17 requires accompanying parent or adult guardian.
NC-17	**NO ONE 17 AND UNDER ADMITTED.**
X	**ADULTS ONLY.**

Canadian English

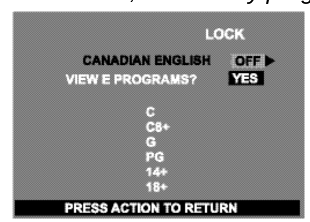
The V-CHIP used in this TV model allows you to block various types of movies and television programs based on the two rating systems used in Canada. PIP will also be blocked automatically.



LOCK (cont.)

Canadian English (cont.)

Note: *E (Exempt) programming includes: news, sports, documentaries and other information programming, talk shows, music videos, and variety programming.*



Procedure

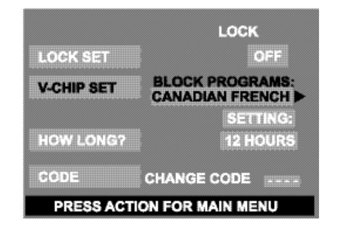
- Press **CH ▼** or **CH ▲** to move between different ratings.
- Use ◀ **VOL** or **VOL** ▶ to select ratings you want to block (**RED**) and unblock (**GREEN**).
- Press ACTION twice to return to V-CHIP SET.
- Press **CH ▼** to select HOW LONG?
- Press ◀ **VOL** or **VOL** ▶ to select 12, 24, 48 hours or ALWAYS.
- Press ACTION to return to Main Menu, then press **CH ▲** to exit.

Canadian English Rating Description

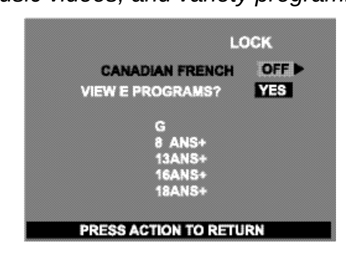
E	Exempt - Exempt programming includes: news, sports, documentaries and other information programming, talk shows, music videos, and variety programming.
c	Programming intended for children under age 8. No offensive language, nudity or sexual content.
C8+	Programming generally considered acceptable for children 8 years and over. No profanity, nudity or sexual content.
G	General programming, suitable for all audiences.
PG	Parental Guidance suggested. Some material may not be suitable for children.
14+	Programming contains themes or content which may not be suitable for viewers under the age of 14. Parents are strongly cautioned to exercise discretion in permitting viewing by pre-teens and early teens.
18	ADULTS ONLY

Canadian French

The V-CHIP used in this TV model also lets you block or unblock Canadian French programs according to various ratings categories. PIP will also be blocked automatically.



Note: *E (Exempt) programming includes: news, sports, documentaries and other information programming, talk shows, music videos, and variety programming.*



Procedure

- Press **CH ▼** or **CH ▲** to move between different ratings.
- Use ◀ **VOL** or **VOL** ▶ to select ratings you want to block (**RED**) and unblock (**GREEN**).
- Press ACTION twice to return to V-CHIP SET.
- Press **CH ▼** to select HOW LONG?
- Press ◀ **VOL** or **VOL** ▶ to select 12, 24, 48 hours or ALWAYS.
- Press ACTION to return to Main Menu, then press **CH ▲** to exit.

Canadian French Rating Description

E	Exempt - Exempt programming.
G	General - Programming intended for audience of all ages. Contains no violence, or the violence content is minimal or is depicted appropriately.
8 ans +	8+ General - Not recommended for young children. Programming intended for a broad audience but contains light or occasional violence. Adult supervision recommended.
13 ans +	Programming may not be suitable for children under the age of 13 - Contains either a few violent scenes or one or more sufficiently violent scenes to affect them. Adult supervision strongly suggested.
16 ans +	Programming may not be suitable for children under the age of 16 - Contains frequent scenes of violence or intense violence.
18 ans +	Programming restricted to adults. Contains constant violence or scenes of extreme violence.

ENGLISH

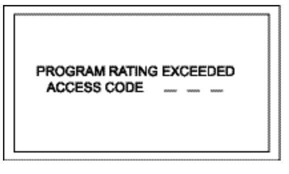
LOCK (cont.)

Main and Split Blocking Message

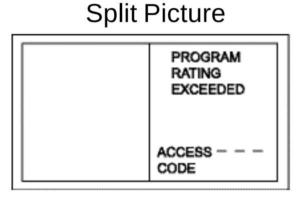
If V-Chip is enabled and the program exceeds the rating limit set by you, the blocking message will appear and the audio will be muted. Enter your four-digit secret code if you wish to continue viewing the program. After entering your code, all locks and rating blocks are disabled until the TV is turned off or until all settings are off.

Note: *If you enter your four-digit secret code to override rating blocks, you must reset all rating blocks by either reprogramming or turning the TV off.*

Main Picture



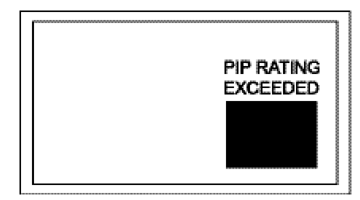
Split Picture



PIP Blocking Message

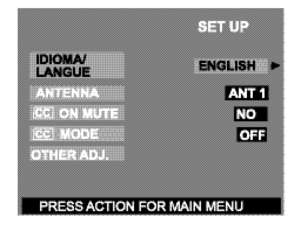
PIP function is available when V-chip feature is activated. If the program being viewed in PIP exceeds the set rating limit, PIP will disappear and a blocking message will appear on screen.

Note: *If the V-chip feature is activated while PIP is on, PIP will immediately disappear. Enable PIP functions by setting V-CHIP ratings to OFF.*



SET UP

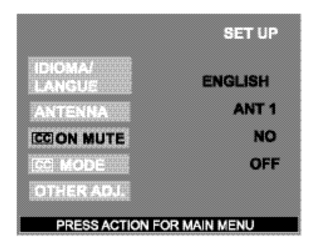
❒ *While the desired sub menu is highlighted, press* **VOL ▶** *to select or activate feature.*



❒ **IDIOMA/LANGUE -** Select to change menu language to ENGLISH, ESPAÑOL (Spanish) or FRANÇAIS (French).

❒ **ANTENNA -** To select either ANT1 or ANT2.

❒ **CC ON MUTE -** Activates the onscreen Closed Caption feature when the **MUTE** button on the remote control is pressed. To deactivate press **MUTE** again.



❒ **CC MODE -** This television contains a built-in decoder that displays CC (Closed Captioned) text across the screen (white or colored letters on black background). It allows the viewer to read the dialogue of a television program or other information. The program viewed must include Closed Captioning for the feature to work. Activate the onscreen Closed Caption feature by selecting one of the following modes.

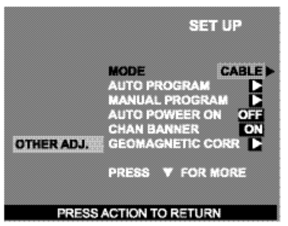
- OFF - When Closed Caption is not desired.
- C1 - For video related information to be displayed, up to 4 lines onscreen at a time. (It does not block relevant parts of the picture). Text may be in any language.
- C2 to C4 - For other modes of video related information.
- T1 to T4 - For program guide and other information to be displayed, when available. (Blocks a large portion of the picture on the television screen).

Note: *C1 mode is recommended for viewing Closed Caption.*

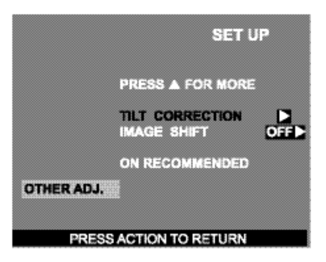
❒ **OTHER ADJ.**

Highlight OTHER ADJ. and press **VOL ▶** to enter sub sub-menu field.

Note: *While sub sub-menu features are highlighted, press* **VOL ▶** *to adjust or activate.*



- MODE - To select TV (antenna) or CABLE mode depending on the signal source.
- AUTO PROGRAM - To automatically program all channels with a signal.
- MANUAL PROGRAM - To manually add or delete channels.
- AUTO POWER ON - Select SET to power up the TV at the same time as the Cable box or other components or select OFF.
- CHAN BANNER - Select ON to display onscreen banner when changing channels.
- GEOMAGNETIC CORR - This feature is used to adjust discoloration of the picture due to earth's magnetic field in the area.



- TILT CORRECTION - This feature is used to adjust the tilt of the picture due to earth's magnetic field in the area.
- IMAGE SHIFT - Selecting ON is recommended for this feature to prevent image retention on screen.

Troubleshooting Chart

Before calling for service, determine the symptoms and follow suggested solutions.

AUDIO	VIDEO	Solutions
Noisy Audio	Snowy Video	Adjust Antenna Location and Connection
Noisy Audio	Multiple Image / Color shift in picture	Adjust Antenna Location and Connection Check Antenna Lead-in Wire
Noisy Audio	Interference	Move television from Electrical Appliances, Lights, Vehicles and Medical Equipment
No Audio	Normal Video	Increase Volume Check Mute Check television SPEAKERS on/off Change Channel
Noisy Audio	No Video with Snow	Set TV or Cable Mode Properly Check Antenna Cables
No Audio	? No Video / No PIP	Check Power Cord is Plugged into Active Outlet Adjust Brightness and Audio Controls Change Channel Check Cable Connections Program the Remote Control Again Check Second Video Source Operation Make sure that a PC is not connected to DVI (DIGITAL-IN) input. *Note: This HDTV Monitor is not intended to be used with a PC.*
Normal Audio	Picture shifts slightly (vertically) when turned on, changing channels or within a duration of two (2) hours of viewing.	This is a normal condition to prevent image burn-in. This feature can be turned off. However, turning off this feature may result in image retention on screen. (refer pg. 26)
Normal Audio	No Color	Adjust Color Settings Change Channel
Wrong Audio	Normal Video	Check Audio Is Set To Stereo or Mono, Not SAP
Normal Audio	Black Box on Screen	Change CC (Closed Captioning) from Text Mode
Normal Audio	Normal Video	Replace Remote Control Batteries
Intermittent Remote Control Operation		

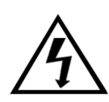
Index

ENGLISH

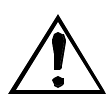
ENGLISH



ADVERTENCIA: A fin de reducir el riesgo de descargas eléctricas, no deberán quitarse ni la cubierta ni la tapa posterior. No hay en el interior pieza alguna que el usuario tenga que reparar. Todo servicio habrá de brindarlo personal de reparación capacitado.

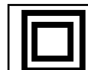


El propósito del relámpago con punta de flecha dentro de un triángulo es el de advertir al usuario de que existen piezas internas del producto que representan riesgo de que las personas reciban descargas eléctricas.



El propósito del signo de exclamación dentro de un triángulo es el de advertir al usuario de que los documentos que acompañan al aparato incluyen instrucciones importantes de funcionamiento y reparación.

ADVERTENCIA: Con el objeto de prevenir el riesgo de incendio o de descarga eléctrica, este aparato no deberá verse expuesto a la lluvia ni a la humedad.



El simbolo de insulación Clase II (un cuadro dentro de otro cuadro) indica que este producto a sido evaluado y probado para cumplir con los requisitos de insulación Clase II.

Aviso de la FCC: **Cualquier cambio o modificación a este receptor de TV no aprobado expresamente por Matsushita Electric Corporation of America podria provocar interferencia dañina, que nulificaría la autoridad del usuario para operar este equipo.**

Información de la FCC

Este equipo ha sido probado y cumple con el límite para un equipo digital clase B en acuerdo con las especificaciones en la parte 15 de las reglas de la FCC. Los límites se diseñan para proveer protección razonable contra interferencia de radio y televisión en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia, y de no ser instalado y utilizado de acuerdo a las instrucciones, puede ocasionar interferencia nociva a comunicaciones de radio. Sin embargo, no existe garantía de que no ocurra interferencia en alguna instalación en particular.

Si este equipo causa interferencia a recepción de radio o televisión (la cual puede ser determinada al encender y apagar el equipo), intente corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas.

- Re-oriente o re-ubique la antena receptora.
- Incremente el espacio entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en un enchufe de c.a. al cual el receptor no se encuentre conectado.
- Consulte al Vendedor o un técnico experimentado en radio/TV.

AVISO AMBIENTAL: **Este producto utiliza un tubo de rayos catódicos (TRC) así como otros componentes que contienen plomo. El desecho de estos materiales puede estar regulado en su comunidad debido a consideraciones ambientales. Para información de desecho o reciclaje contacte a sus autoridades locales, o a la alianza de industrias electrónicas: <HTTP://WWW.EIAE.ORG.>**



La etiqueta de Energy Star, un símbolo para eficiencia de energía, fue creado por la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA) y el departamento de energía (DOE) para ayudar a los compradores a identificar los productos que les pueden ayudar a ahorrar dinero y proteger el medio ambiente con el ahorro de energía. Los productos Energy Star generalmente consumen menos energía que otros productos estandares similares.



Bajo licencia de BBE Sound, Inc.

Bajo licencia de BBE Sound, Inc. Sobre el numero USP4638258, 4482866, 5510752 y 5736897.

BBE y el simbolo de BBE son marcas registradas de BBE Sound, Inc.

Tabla de Contenido

ESPAÑOL

Nota: *La Información acerca de la garantía y centro de servicio se encuentra al final de este manual.*

Lea estas instrucciones completamente antes de operar la Televisión.

El contenido está sujeto a cambios sin previo aviso u obligación.

Felicidades

Su nueva televisión se caracteriza por utilzar lo último en tecnología en calidad de imagen y sonido, cuenta con conexiones completas de Audio y Video para su Sistema de Teatro en Casa. Su televisión esta diseñada para brindarle muchos años de entretenimiento, fué sintonizada y comprobada en su totalidad en la fábrica para su mejor desempeño.

Registro del Usuario

El modelo y el número de serie de este producto se localizan en la parte posterior de este televisor. Deberá anotar el modelo y el número de serie en los espacios que se proveen a continuación y consérvelos permanentemente como comprobación de su compra. Esto le ayudará a identificarlo en caso de robo o pérdida. Los consumidores en los Estados Unidos de América pueden registrar su producto en la siguiente dirección electrónica: **www.prodreg.com/panasonic.**

Número de Modelo

Número de Serie

Cuidado y Limpieza

Pantalla (Apague el Televisor)

- Use una solución de jabón suave o limpiador de vidrios con un paño suave y limpio. NO USE LIMPIADORES ABRASIVOS.
- Evite la humedad excesiva y seque bien.

Nota: *Evite rociar cualquier tipo de limpiadores directamente sobre la pantalla.*

Gabinete y Control Remoto

- Para gabinetes y control remoto use un paño humedecido con agua o una solución detergente suave. Evite el exceso de humedad y frote hasta secar.
- No use benceno, diluyentes u otros productos a base de petróleo.

Especificaciones

Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso ni obligación alguna.

Fuente de Potencia CT-32HC43 (3.6A) CT-32HC43U (3.6A) CT-32HL43 (3.6A) CT-32HL43U (3.6A) CT-32HXC43 (3.6A) CT-36HC43 (3.6A) CT-36HC43U (3.6A) CT-36HL43 (3.6A) CT-36HL43U (3.6A)	120V AC, 60Hz
Capacidad de Canales - 181	VHF- 12; UHF-56; Cable-113
Terminales de Entrada de Vídeo	1Vp-p, 75 Ohmios, Estilo RCA
Terminales de Entrada de Audio	500mV RMS 47Kilo Ohmios
Terminales de Salida de Video	1Vp-p, 75 Ohmios, Estilo RCA
Terminales de Salida de Audio	0-2,0V RMS 4,7Kilo Ohmios
Terminal de entrada DVI (algunos modelos)	Compatible con 1.0
Componente Entrada de Video	75 Ohmios, Terminal tipo RCA
Terminales de Entrada S-Vídeo	Conector S-Vídeo (Y-C)

Tabla de Características

MODELOS	*CT-32HL43 CT-36HL43*	*CT-32HC43 CT-36HC43*	*CT-32HXC43*
CARACTERISTICAS			
LENGUAJE DEL MENÚ ENG/ESP/FRAN	●	●	●
IMAGEN EN IMAGEN CON 2 SINTONIZADORES	●	●	●
2RF	●	●	●
SUBTITULOS	●	●	●
CAPACIDAD DEL V-CHIP	●	●	●
VELOCIDAD DEL BARRIDO DIGITAL	1080i, 480p	1080i, 480p	1080i, 480p
DOBLADOR DE LINEAS NTSC	480p	480p	480p
VIDEO NORM	●	●	●
AUDIO NORM	●	●	●
ESTEREO	●	●	●
SONIDO IA	●	●	●
BAJOS/BALANCE/AGUDOS	●	●	●
SONIDO ENVOLVENTE	●	●	●
BOCINA PARA SONIDOS BAJOS	●		
BBE VIVA 3D	●		
BBE	●	●	●
ENTRADA A/V (POSTERIOR/DELANTERA)	3 (2/1)	3 (2/1)	3 (2/1)
SALIDA AUDIO	●	●	●
ENTRADA DVI	●		
ENTRADA S-VHS	●	●	●
ENTRADA DE VIDEO POR COMPONENTES	●	●	●

ESPAÑOL

Instalación

Ubicación de la Televisión

Esta unidad tiene como propósito ser usada como parte de un centro de entretenimiento. Consulte a su distribuidor para obtener opciones disponibles.

- Evite el exceso de luz solar u otras luces brillantes, incluyendo reflejos.
- Mantenga alejada la unidad del exceso de calor o humedad. La ventilación inadecuada puede causar fallas en componentes internos.
- La iluminación fluorescente puede reducir el rango de transmisión del control remoto.
- Evite el equipo magnético, incluyendo motores, ventiladores o altavoces externos.

PRECAUCIÓN: Use únicamente con el mueble, mesa, cómoda o librero especificado por el fabricante o comprado con el aparato. Si mueve el mueble con el aparato sobre de el, tenga mucho cuidado de que el aparato no caiga sobre usted al empujar. Para evitar lesiones a infantes, nunca coloque el televisor en muebles que puedan ser inclinados o movidos por un niño.

CT-32HL43, CT-32HL43U:

PRECAUCIÓN: Estos televisores deben ser utilizados unicamente con el mueble PANASONIC TY-32HL43T. Si lo utiliza con algun otro mueble o porta-televisor, podria ser fragil o inestable, lo que podria ocacionar un accidente.

CT-36HL43, CT-36HL43U:

PRECAUCIÓN: Estos televisores deben ser utilizados unicamente con el mueble PANASONIC TY-36HL43T. Si lo utiliza con algun otro mueble o porta-televisor, podria ser fragil o inestable, lo que podria ocacionar un accidente.

Conexiones de Cable Opcional

Cables blindados de audio y video deben usarse entre los componentes. Para obtener mejores resultados:

- Use cable coaxial blindado de 75 ohmios.
- Use los conectores de entrada y salida apropiados, iguales a los de su componente.
- Evite el uso de cables largos para minimizar interferencia.

Cable de Suministro de Corriente Alterna



Enchufe polarizado

PRECAUCION: PARA PREVENIR UNA DESCARGA ELECTRICA, BUSQUE LA CLAVIJA ANCHA DEL ENCHUFE E INSERTELA POR COMPLETO EN LA RENDIJA ANCHA DE LA TOMA DE CORRIENTE ALTERNA. NO USE ESTE ENCHUFE CON UN RECEPTACULO U OTRA TOMA DE CORRIENTE SALVO QUE LA CLAVIJA SE PUEDA INSERTAR POR COMPLETO PREVINIENDO QUE SE EXPONGA LA CLAVIJA.

PROTEJA EL CABLE DE AC DE SER PISADO, ENROLLADO, PLEGADO, TROZADO O PERFORADO, PARTICULARMENTE EN LOS CONECTORES Y EN LOS PUNTOS DONDE SALE DEL APARATO.

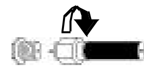
Conexión de Cable / Antena

Para una recepción adecuada, se requiere una conexión de cable o deantena.

Conexión de cable

Conecte el cable suministrado por su compañía local de cable.

Cable de Entrada de la Compañía de Cable



75 Ohmios VHF/UHF enla parte posterior de la TV

Nota: *Se puede requerir de un decodificador de cable para una recepción adecuada. Verifique con su compañía de cable local sobre los requisitos de compatibilidad.*

Conexión de Antena

- Para una recepción adecuada de canales VHF/UHF, se requiere de una antena externa. Para la mejor recepción, se recomienda una antena en el exterior.
- Conecte el cable de la antena a la conexión ANT1 en la parte posterior de la televisión. Seleccione la modalidad de TV y ANT1 en el menú de SET UP.

Cable de Entrada de una Antena de Casa



Nota: La Modalidad de Cable está predispuesta de fábrica. Usuarios de antena deberán cambiar a Modalidad de TV y seleccionar ANT1 en el Menú de SET UP.

Información Importante

Información Importante Acerca Del Uso De Video Juegos, Computadoras, U Otros Tipos De Imágenes Fijas.

ADVERTENCIA: El marcado o retención de imagen en los tubos de proyección como resultado del uso de una imagen fija no es un defecto de operación y como tal no está cubierto por la garantía.

Este televisor esta diseñado para desplegar imagenes en movimiento constante en la pantalla. El uso constante de imagenes fijas tal como películas en formato letterbox en pantallas estándar (con barras arriba y abajo de la imagen), películas estándar no expandidas (4:3) en TV's de pantalla ancha (con barras laterales visibles a cada lado de la imagen), barras de reporte de la bolsa mercantil (barra con información en movimiento en la parte inferior de la pantalla), patrones de video juegos, marcadores deportivos fijos, logos de estación televisora, patrones de internet u otros patrones de tipo computadora deben limitarse.

El uso extendido de material de imagen fija puede causar daño permanente a los tubos de proyección, el cual se presenta como 'imagen fantasma" visible en la imagen normal. Este tipo de desgaste irreversible de los tubos de proyección puede limitarse mediante los siguientes pasos:

- No utilice la imagen fija por periodos largos de tiempo.
- Apague la unidad cuando no se este usando.

Programación Inicial

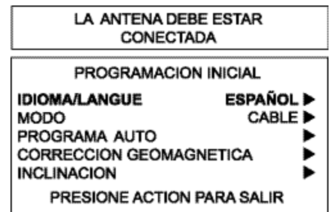
Para su conveniencia, el menú de auto programación será desplegado en pantalla cuando el set sea encendido por primera vez. De ser necesario, siga los menús y los procedimientos para ajustar las caracteristicas.

IDIOMA/LANGUE

Seleccione el idioma del menú ENGLISH (Inglés), ESPAÑOL o FRANCAIS (Francés).

Procedimiento

- Presione **VOL ▶** para seleccionar menú en Inglés, Español, o Francés.

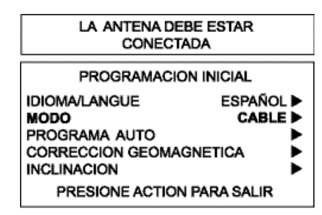


MODO

Para seleccionar la modalidad de TV (antena) o CABLE dependiendo de la fuente de la señal.

Procedimiento

- Presione **VOL ▶** para seleccionar modo de TELEVISIÓN o CABLE.

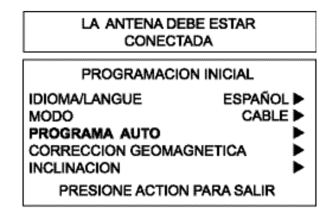


PROGRAMA AUTO

Para programar automáticamente todos los canales con señal.

Procedimiento

- Para programar automáticamente todos los canales con señal.

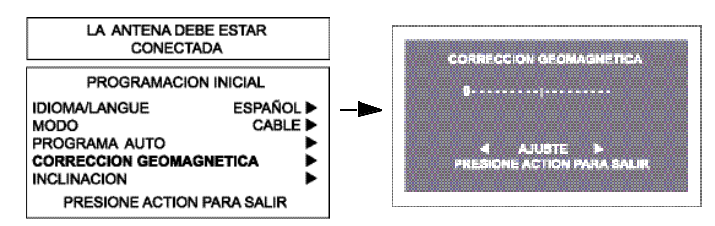


CORRECCION GEOMAGNETICA

Debido al Campo Magnético de cada zona, serán necesarios algunos ajustes.

Procedimiento

- Presione **VOL ▶** para desplegar el menú de ajustes.
- Presione **◀ VOL** ó **VOL ▶** para ajustar la decoloración de imagen.

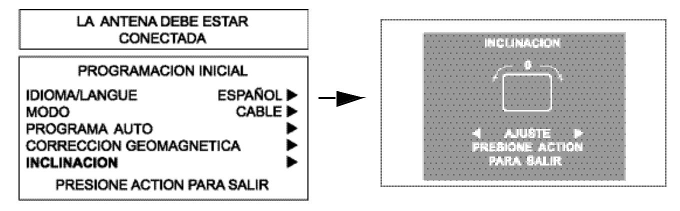


INCLINACION

Ajusta la inclinación del cuadro debido al campo magnético de la tierra en el área.

Procedimiento

- Presione **VOL ▶** para desplegar el menú de ajustes.
- Presione **◀ VOL** o **VOL ▶** para ajustar la inclinación de imagen.



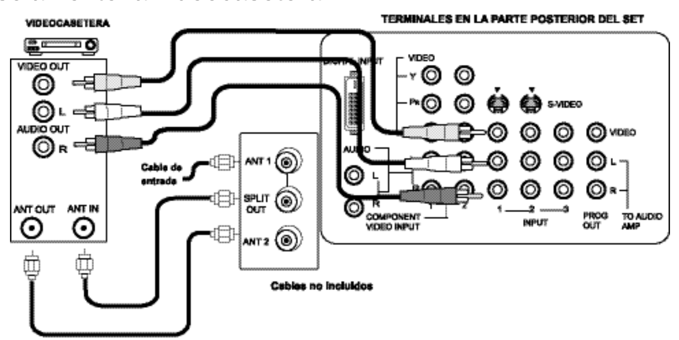
Conexiones de Equipo Opcional

Notas:

- El control remoto debe de ser programando con los codigos suministrados para operar equipo opcional.
- Los modelos CT-32HC43, CT-36HC43 y CT-32HXC43 no tienen la entrada DIGITAL INPUT (ENT. DIG.).

Conexión de la Videocasetera

Siga este diagrama cuando conecte en su televisión, solamente la videocasetera.



Viendo un programa de televisión

Procedimiento

- Seleccione ANT1 en el menú de SET UP (Ajuste).
- Sintonize la televisión al programa de televisión que desea ver.

Viendo un vídeo

Procedimiento

❒ Opción A

- Seleccione ANT1 en el menú de SET UP.
- Presione el botón de **TV/VIDEO** en el control remoto para seleccionar la entrada de vídeo (VIDEO 1, VIDEO 2, etc.) que está conectada a su videocasetera.
- Comience el vídeo.

❒ Opción B

- Seleccione ANT2 en el menú de SET UP.
- Sintonize su televisión al canal 3 ó 4, dependiendo de su videocasetera.
- Comience el vídeo.

Grabando un programa de televisión

Procedimiento

❒ Opción A (Grabando y viendo el mismo programa)

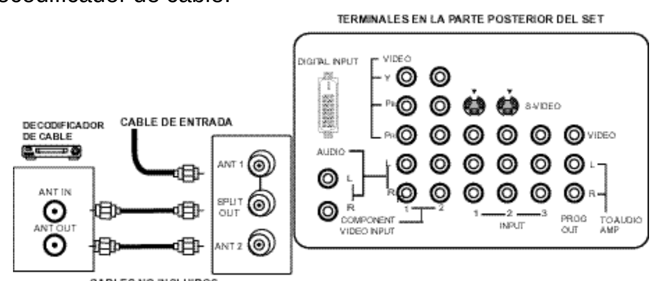
- Seleccione ANT2 en el menú de SET UP.
- Sintonize su televisión al canal 3 ó 4, dependiendo de su videocasetera.
- Usando la videocasetera, sintonize el programa de televisión que desea grabar.
- Comience a grabar.

❒ Opción B (Grabando un programa mientras se ve otro programa.)

- Seleccione ANT1 en el menú de SET UP.
- Presione el botón de **TV/VIDEO** en el control remoto para seleccionar la entrada de vídeo (VIDEO 1, VIDEO 2, etc.) que está conectada a su videocasetera.
- Usando la videocasetera, sintonize el programa de televisión que desea grabar.
- Comience a grabar.
- Presione el botón de **TV/VIDEO** en el control remoto para regresar a la modalidad de PTV.
- Sintonize su televisión al programa de televisión que desea ver.

Conexión del Decodificador de Cable

Siga este diagrama cuando conecte su televisión solamente a un decodificador de cable.



Viendo un Canal de Cable Premium (codificado)

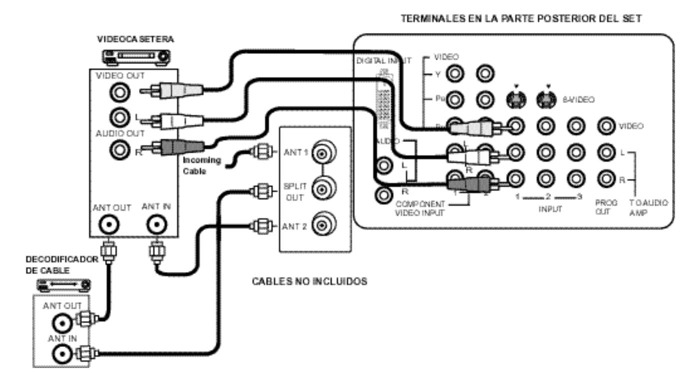
Procedimiento

- Seleccione ANT2 en el menú de SET UP (Ajuste).
- Sintonize la televisión al canal 3.
- Usando el decodificador de cable, sintonize el canal de cable premium que desea ver.

Nota: *Para usar funciones especiales tales como Canales Favoritos y Títulos de Canal (vea la sección de Funciones Especiales para más información), ANT1 debe estar seleccionada en el menú de SET UP.*

Conexiones del Decodificador de Cable y Videocasetera

Siga este diagrama cuando conecte su televisión tanto a una videocasetera como a un decodificador de cable.



Viendo un canal de cable premium (codificado)

Procedimiento

- Seleccione ANT2 en el menú de SET UP (Ajuste).
- Sintonize la televisión al canal 3.
- Usando el decodificador de cable, sintonize al canal de cable premium que desea ver.

Nota: *Para usar la funciones especiales tales como Canales Favoritos y Títulos de canal (vea la sección de Funciones Especiales para más información), ANT1 debe estar seleccionada en el menú de SET UP.*

Conexiones del Decodificador de Cable y Videocasetera (cont.)

Grabando un canal de cable premium (codificado)

Procedimiento

- Seleccione ANT2 en el menú de SET UP(Ajuste).
- Presione el botón **TV/VIDEO** en el control remoto para seleccionar la entrada de vídeo (VIDEO 1, VIDEO 2, etc) que está conectada con su videocasetera.
- Encienda la videocasetera.
- Sintonize la videocasetera al canal 3 o 4, dependiendo de su televisión.
- Usando el decodificador de cable, sintonize al canal de cable premium que desea grabar.
- Comience a grabar.

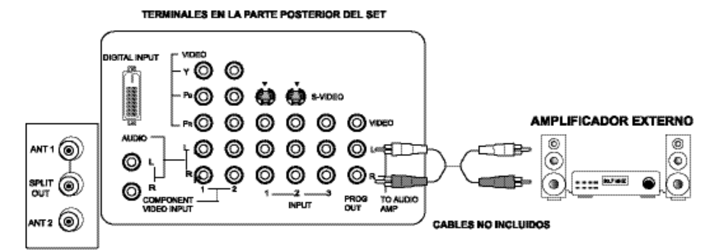
❒ *Para ver un canal diferente mientras graba*:

- Seleccione ANT1 en el menú de SET UP (Ajuste).
- Presione el botón ***TV/VIDEO*** en el control remoto para seleccionar la modalidad de televisión.
- Sintonize la televisión a un programa de televisión (excepto otro canal de cable premium).

Conexión del Amplificador de Sonido

Conecte a la entrada de audio de un amplificador externo para escuchar el sonido en sistema estéreo.

Nota: *Las terminales TO AUDIO AMP no pueden ser usadas directamente para bocinas externas.*



Ajustes de Sonido (Audio)

- Seleccione ALTAVOCES SI en el menú de SONIDO (AUDIO).
- Ajuste el volumen del AMP (amplificador) al mínimo.
- Ajuste el volumen de la Televisión al nivel deseado.
- Ajuste el volumen del AMP hasta igualar el de la Televisión.
- Seleccione OFF & VAO (parlantes apagados y salida variable de audio) en el menú AUDIO para controlar Altavoces o bocinas de la PTV o bien seleccione FAO (salida fija de audio) para controlar Altavoces o bocinas del amplificador externo.
- El Volumen, el silencio, los bajos, los altos y el balance ahora son controlados por medio de la Televisión.

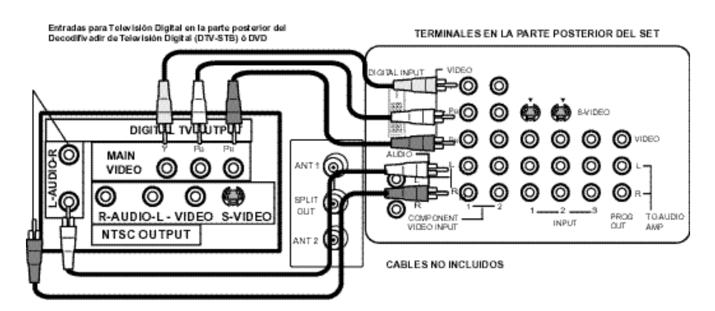
Nota: *Seleccione altavoces apagadas y salida de audio Fija para controlar las funciones de audio através de un amplificador externo.*

Conexión del Decodificador de Televisión Digital (DTV-STB) ó DVD

Esta televisión tiene la capacidad de proyectar imágenes en formato 1080i y 480p Televisión Digital (DTV) utilizando un receptor-decodificador (STB). Para ver programación de Televisión Digital, el STB debe estar conectado a las entradas de video compuesto (Y, P_B, P_R) de la televisión. Debe haber una señal de DTV disponible en su área. Seleccione el formato del STB a 1080i ó 480p.

Esta TV utiliza un doblador de barrido progresivo, el cual barre la imágen de formato NTSC de manera progresiva. Esto le permite no ver las delgadas líneas negras (efcto de persiana) que va relacionado con la imágenes entrelazadas.

Utilice este diagrama para conectar el decodificador de Televisión Digital Panasonic (DTV-STB) ó DVD a su Televisor.

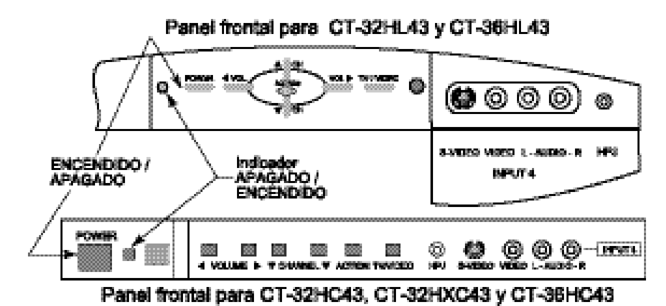


El televisor tiene dos grupos de entradas de video compuesto, cada grupo tiene tres entradas: Y, P_B y P_R. Los entradas separadas para las señales compuestas de color, proveen una mejor separación de luminancia y color.

Panel de Control Frontal

El panel de control frontal puede ser usado para accesar el menú ó cambiar el modo de video cuando no se disponga del control remoto.

Nota: *El indicador de APAGADO/ENCENDIDO (rojo) estará prendido esté encendido.*



Abra la puerta del panel frontal de la TV para usar estas conexiones para su equipo opcional (videocámara, VCR u otros componentes de vídeo). Seleccione el modo de entrada video 4 presionanado el botón TV/VIDEO.

Procedimiento

- Conecte su equipo a las conexiones Audio/Vídeo en la parte frontal o posterior de la televisión.
- Presione TV/VIDEO para seleccionar la entrada de VIDEO 4.
- Opere el equipo como se instruye en el manual del equipo.

Conexión de entrada Interface Visual Digital

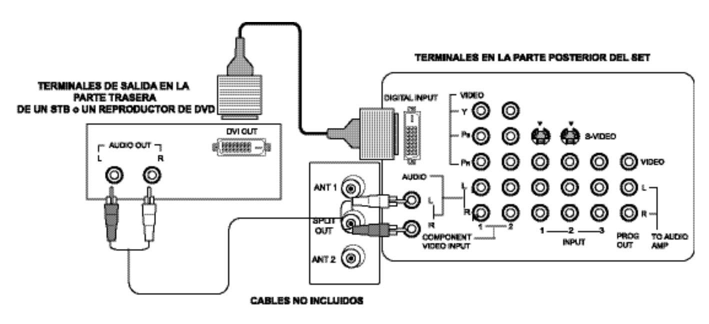
(para modelos CT-32HL43 y CT-36HL43)

La entrada DVI/HDCP[1] de su televisor acepta programación con protección de copia digital . la terminal de entrada de DVI/HDCP cumple con el estandar de perfiles DTV EIA-861[2] y no es para uso con computadoras personales. La entrada DVI/HDCP puede ser conectada a un aparato electrónico para consumidores que cumpla con EIA/CEA 861, tal como un decodificador de television digital (Set top box) o un reproductor de video digital (DVD) con salida DVI[3]. La entrada DVI/HDCP se diseño para un mejor desempeño con señales de televisión de alta definición (HDTV), tales como 1080i. La entrada DVI/ HDCP también acepta y despliega señales 480i y 480p.

Notas:

1. DVI/HDCP = Intertace Visual Digital / Protección Copia de Digital con alto ancho de banda.
2. Los perfiles EIA/CEA-861cubre perfiles para la transmision de video digital sin compresión incluyendo contenido digital protegido de alto ancho de banda.
3. Consulte su vendedor de electrónicos para consumidores para detalles disponibles.

El siguente diagrama muestra como realizar las coneciones a un Set-top Box or a un reproductor de DVD quipado con salida DVI.



Procedimiento

- Presione el botón TV/VIDEO en el control remoto para seleccionar la entrada ENT. DIG. (DIGITAL-IN).
- Conecte la salida DVI de un Set-top Box o un reproductor de DVD a la entrada DIGITAL IN (ENT. DIG.) en la parte trasera del televisor de proyección.
- Conecte la salid de audio de un Set-top Box o un reproductor de DVD a las entradas L y R asociadas con la entrada DIGITAL IN.

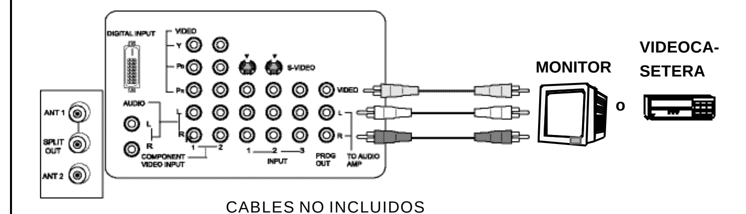
Nota: *Esta Monitor HDTV no esta dirigida a ser usada con una P.C.*

Conexión de Salida del Programa (PROG OUT)

Para visualizar en la Televisión el Video y el Audio con equipo opcional de video conéctese a las terminales PROG OUT en la parte posterior de la Televisión.

Nota: *Si la fuente de la imagen principal es de video por componentes, la señal de salida del programa no estará disponible.*

TERMINALES EN LA PARTE POSTERIOR DEL SET



CABLES NO INCLUIDOS

Procedimiento

- Conecte el equipo opcional de video a las terminales PROG OUT y TO AUDIO AMP R/L.
- El desplegado de terminal PROG OUT es el mismo que el desplegado en pantalla.
- Véase el manual de equipo opcional para instrucciones acerca del grabado y monitoreo.

Botones especiales del control remoto

Botón de Aspecto (ASPECT).

El boton de Aspecto en el control remoto le permite seleccionar el tamaño del radio de la imagen programando el formato cuando se esta usando DTV-STB o DBS.

Botón BBE

Presione este botón para activar la función BBE VIVA 3D (disponible solo para CT-32HL43 o CT-36HL43) o BBE.

Botón SAP

Presione este botón para seleccionar entre los distintos modos de audio. Si está recibiendo un programa en estéreo y presiona el botón SAP, usted puede seleccionar entre ESTEREO y MONO.

Operación de IDI y Pantalla de SPLIT

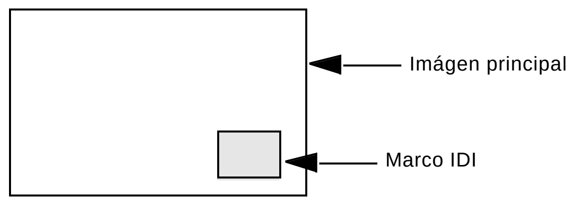
Nota: *Las formas de los botones para PIP (IDI) y SPLIT pueden variar dependendo en el control remotol.*

Operación de IDI

Esta Televisión incluye una característica de sintonizador dual para Imagen en Imagen (IDI). Esto permite ver dos (2) canales en vivo al mismo tiempo, ya sea con o sin una fuente de vídeo externa (VCR).

Procedimiento

- Conecte el cable de la antena a la entrada ANT1 en la parte posterior de televisor.
- Presione PIP para desplegar el marco IDI.
- Presione los botones PIP CH ▼ ▲ mientras el marco IDI esta desplegado para seleccionar los canales.
- Escoja canales para la Imagen Principal presionando CH ▲ or CH ▼ o usando el teclado numérico.
- Presione SWA para intercambiar la imágen principal con la imágen dentro del marco IDI.
- Presione RECALL para ver la información de fuentes de ambos imágenes
- Presione PIP para cancelar IDI marco.



Nota: *El Audio es sólo de la Imagen Principal.*

Operación de SPLIT

Esta función permite ver 2 canales diferentes, uno al lado del otro, con o sin una fuente de video externa. El audio es de la imagen principal unicamente (lado izquierdo).

Procedimiento

- Presione SPLIT para desplegar la imágen SPLIT.
- Escoja canales para la Imágen SPLIT presionando PIP ▼ CH ▲.
- Escoja canales para la Imagen Principal presionando CH ▲ or CH ▼ o usando el teclado numérico.
- Presione SWA para intercambiar la Imágen SPLIT con la Imagen Principal derecha.
- Presione RECALL to para verla información imágenes.
- Presione SPLIT para cancelar la pantalla Split.

Operación de IDI y SPLIT con un Decodificador de Cable

Para ver canales de cable premium a través de decodificador de cable en la Imágen Principal:

Nota: *Use este procedimiento si desea ver canales de cable premium en la Imagen Principal mientras ve un programa de televisión o vídeo en la IDI ó pantalla SPLIT.*

Procedimiento

- Seleccione ANT2 en el menú de SET UP.
- Sintonize la televisión al canal 3.
- Presione PIP ó SPLIT en el control remoto para desplegar el marco de la IDI ó de la pantalla SPLIT.

Nota: *El Audio es sólo de la Imagen Principal.*

- Verifique que su decodificador de cable esté Encendido.
- Escoja canales para la *Imagen Principal* sintonizando su decodificador de cable.
- Escoja el canal de la IDI o del Split presionando PIP CH

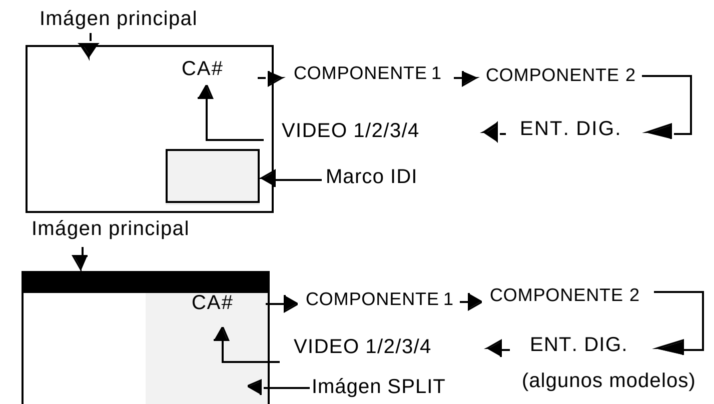
.

Nota: *La función de SWAP no está disponible cuando se usa el decodificador de cable para sintonizar canales. Si su decodificador de cable tiene salida de video puede ser conectada a la televisión, para pemitirle usar todas las funciones de IDI ó Split.*

Operación de botones IDI y SPLIT

Botón TV/VIDEO

Presione cuando la IDI o el Split están desplegados para seleccionar la entrada de video deseada.



Botón Search (IDI y Split)

Esta función permite hacer una busqueda de todos los canales disponibles.

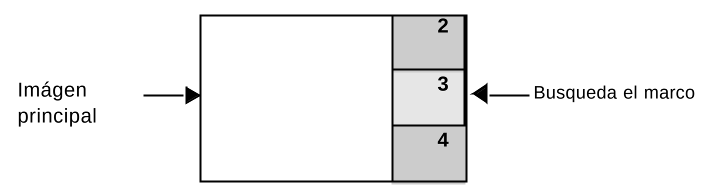
Procedimiento

- Presione el botón PIP ó SPLIT para desplegar el marco de la IDI ó la pantalla Split.

ESPAÑOL

Botón Search (IDI y Split) cont.

- Presione SEARCH OPEN/CLOSE para desplegar los marcos de busqueda.
- Presione **SEARCH** botón de nuevo para detener la función de busqueda. El canal de la IDI ó Split será el último marco activo.
- Presione PIP ó SPLIT para cancelar el marco de la IDI ó Split.

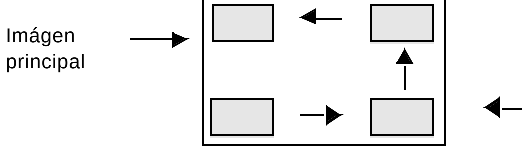


Botón Move (sólo IDI)

Esta función es utilizada para mover el marco de la IDI a una de las cuatro esquinas.

Procedimiento

- Presione PIP para desplegar el marco de la IDI.
- Presione MOVE para posicionar el marco de la IDI en la esquina deseada.
- Presione PIP para cancelar IDI marco.

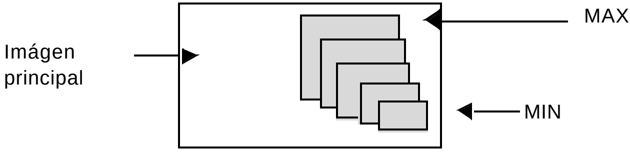


Botónes PIP MIN y PIP MAX

Cuando el marco de la IDI es desplegedo, prisione el botón PIP MIN ó PIP MAX para variar el tamaño del marco.

Procedimiento

- Presione PIP para desplegar el marco de la IDI.
- Presione PIP MIN ó PIP MAX para ajustar el tamaño del marco.
- Presione PIP para cancelar IDI marco.

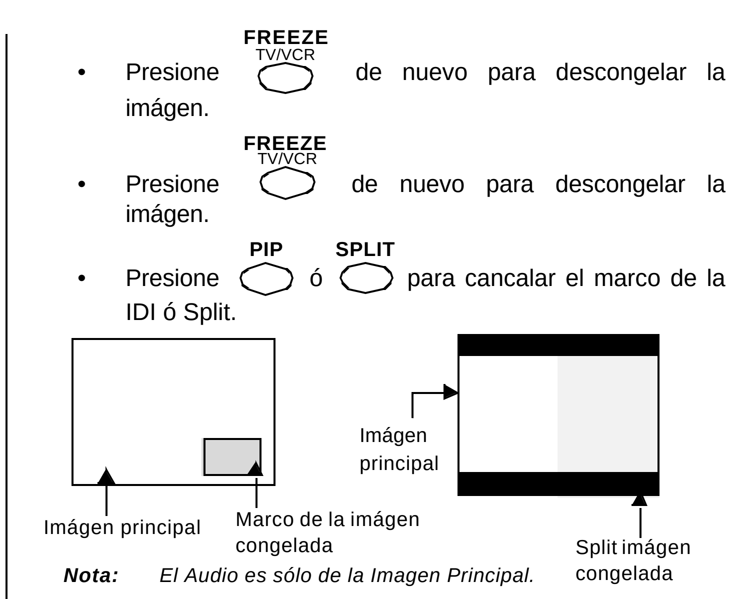


Botón Freeze (IDI y Split)

Esta función es utilizada para congelar la imágen en la IDI o Split.

Procedimiento

- Presione PIP ó SPLIT para desplegar el marco de la IDI Split.
- Presione FREEZE TV/VCR de nuevo para descongelar la imágen.
- Presione FREEZE TV/VCR de nuevo para descongelar la imágen.
- Presione PIP ó SPLIT para cancalar el marco de la IDI ó Split.



Nota: *El Audio es sólo de la Imagen Principal.*

Función de congelamiento de imagen principal

Esta función se usa para congelar la imagen principal y desplegarla in la IDI o en SPLIT.

Procedimiento

- Para congelar la imagen principal, presione FREEZE TV/VCR mientras la IDI o SPLIT no esten desplegados.
- La imagen principal congelada aparecera en la IDI o en SPLIT, dependiendo de la opción seleccionada en el menu INMOVILIZAR localizado dentro de Imagen Otros AJ. (refierase a la pagina 21).
- presione FREEZE TV/VCR nuevamente para cancelar la congelación de imagen.

Nota: *Mientras la imagen congelada este desplegada, solo el boton MOVE esta activo para IDI, cualquier otro botón para IDI o SPLIT no tendra effecto (ver tabla).*

Tabla operacional de los botones en modo IDI ó SPLIT

Esta tabla muestra los botones que están activos cuando se encuentra en modo IDI ó SPLIT.

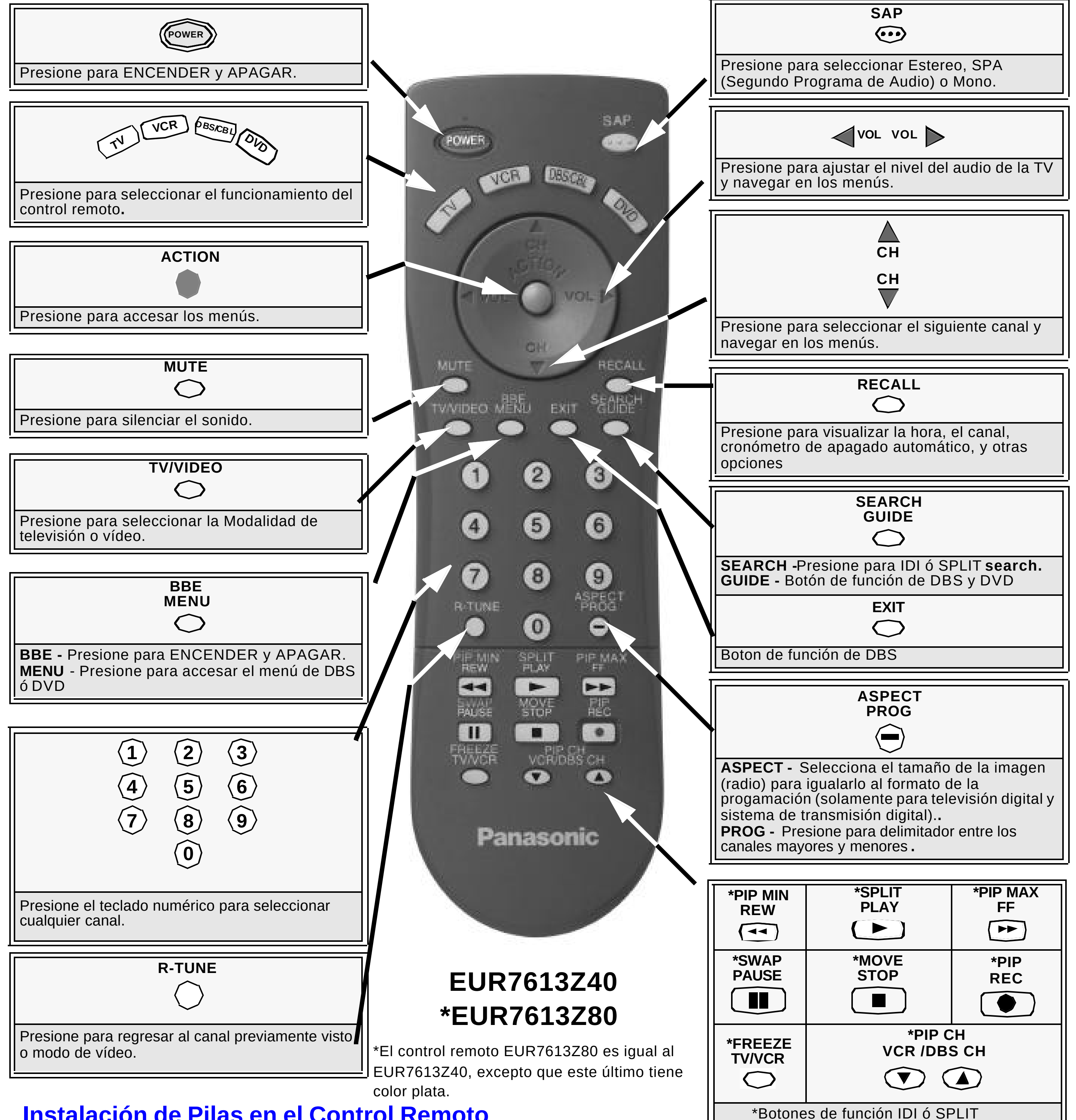
Botónes	MODO IDI	MODO SPLIT	MODO IMÁGEN PRINICIPAL
PIP MIN	Tamaño pequeño	No funciona	No funciona
PIP MAX	Tamaño grande	No funciona	No funciona
FREEZE	Congela marcos IDI	Inmovilizar marco Split	Desplegar o Suprimir
PIP CH	Cambiar Canales de IDI	Cambiar Canal	No funciona
SEARCH	Desplegar marcos de busqueda	Desplegar marcos de busqueda	No funciona
PIP	Desplegar marcos de IDI	Desplegar marco de IDI	No funciona
SPLIT	Desplegar marcos de SPLIT	Desplegar marco de SPLIT	No funciona
MOVE	Mueve marcos IDI	No funciona	Mueve marcos IDI

ESPAÑOL

Botónes	MODO IDI	MODO SPLIT	MODO IMÁGEN PRINICIPAL
SWAP	Intercambiar con imágen principal	Intercambiar con imágen principal	No funciona

ESPAÑOL

Operación del Control Remoto (modelos CT-32HXC43, CT-32HC43 y CT-36HC43)



Instalación de Pilas en el Control Remoto

Use dos pilas AA:

Quite la tapa del compartimiento de pilas presionando en dirección a la flecha.
Instale las pilas igualando las marca (+) y (-) de la polaridad.
Coloque nuevamente la tapa de las pilas.

Nota: *Instalación incorrecta puede causar derrame y corrosión que dañará al Control Remoto.*

Precauciones

- Reemplace las pilas por pares.
- No mezcle tipos de pilas (carbono de zinc con alcalina).
- No intente cargar, hacer cortocircuito, desarmar, calentar o quemar la pilas.

Operación de Componentes con el control remoto

Nota: *Refierase a la pagína 12 para procedimientos de programación del Control remoto.*

Operación de una Videocasetera

Programe el control remoto para utilizar con la Videocasetera.

PARA HACER ESTO...	OPRIMA
Encender/Apagar	POWER
Seleccionar modo de entrada de TV para la Videocasetera	TV/VIDEO
Cambiar canales arriba/abajo	VCR/DBS CH
Grabar	REC
Reproducir	PLAY
Detener	STOP
Adelantar	FF
Retroceder	REW
Pausar	PAUSE
Cambia a modo TV o Videocasetera	TV/VCR
Despliegue en pantalla	RECALL

Operación de decodificador de Cable

Programe el control remoto para utilizar con la caja de cable.

PARA HACER ESTO...	OPRIMA
Encender/Apagar	POWER
Seleccionar un canal	1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
Cambiar el canal Arriba / Abajo	CH CH
Sintonizar el canal previo	R-TUNE

Operación de DBS

Programe el control remoto para utilizar con el DBS

PARA HACER ESTO...	OPRIMA
Encender/Apagar	POWER
Desplegar menú DBS	ACTION
Navegar en menú	CH VOL VOL CH
Seleccionar Canal	1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
Programar Información	RECALL
Sintonizar el Canal previo	R-TUNE
Cambiar a siguiente pagína	VCR/DBS CH
Salir del menú	EXIT
Despliega guía de programas	GUIDE

Operación de DVD

Programe el control remoto para utilizar con el DVD.

PARA HACER ESTO...	OPRIMA
Encender/Apagar	POWER
Capitulo anterior/siguiente	CH CH
Despliega menú del DVD	RECALL
Adelantar	REW
Retroceder	FF
Reproducir	PLAY
Abrir/Cerrar	TV/VCR
Detener	STOP
Pausar	PAUSE
Despacio +/-	VCR CHANNEL

ESPAÑOL

Programación del Control Remoto

El Control Remoto Universal puede programarse para operar componentes de varios fabricantes usando los botones de función para VCR, DVD, CABLE o DBS. Siga los procedimientos para programar su Control Remoto con o sin código para el componente.

Equipo	Funciona	Default
Televisión	Televisión (Solo Panasonic)	Código TV Panasonic
DBS/CBL	CABLE (preajustado)	Código DBS Panasonic
Videocasetera	Videocasetera	Código VCR Panasonic
DVD	DVD/disco Compacto (Preajustado)	Codigo DVD Panasonic

Nota: *Determine el fabricante del componente y busque en la tabla su código (se encuentraen la pagina 13).*

ESPAÑOL

Procedimiento

- Confirme que el componente esté conectado y en operación.
- Apague el componente.
- Presione los botones de ACTION y POWER *juntos, **cuando menos 5 segundos**.*
- Presione el botón de la función apropiada del componente en el Control Remoto. (VCR, DVD, CABLE o DBS).
- Accese el código del componente de 3 dígitos usando el teclado numérico (botones 0 ~ 9) del Control Remoto.
- Presione el botón POWER de el Control Remoto para probar el componente. Si éste procedimiento ha sido exitoso, el componente seencenderá.

Nota: *Si el componente no opera con el Control Remoto, repita el procedimiento usando otro código. (Algunas marcas tienen múltiples códigos.) Si un código se ha accesado incorrectamente, o si el procedimiento toma más de 30 segundos, la programación ha fracasado y se tendra que repetir el procedimiento.*

Programación Sin Código

Este procedimiento busca todos los códigos y se le llama "método de secuencia".

- Confirme que el componente esté conectado y en operación.
- Apague el componente.
- Presione los botones ACTION  y  juntos, **cuando menos 5 segundos**.
- Presione el botón de la función apropiada del componente en el Control Remoto.
- Presione el botón **VOL ▶** para ubicarse en el siguiente código. Presione el botón **◀VOL** para regresar al código anterior.
- Presione el botón POWER de el Control Remoto para probar el componente. Si éste procedimiento ha sido exitoso, el componente seencenderá.

Nota: *Repita los pasos anteriores hasta que el código del componente se haya encontrado. Puede tomar varios intentos hasta encontrar el código correcto.*

- Después de que el código se ha encontrado, presione el botón ACTION para guardar el código.

Códigos de Componentes

El Control Remoto Universal tiene capacidad de operar varias marcas de componentes después de introducir el código apropiado. A causa del límite de memoria no se han incluido todos los códigos existentes, por lo cual es posible que algunos componentes no operen. El Control Remoto Universal no controla todas la funciones y características disponibles en todos los modelos.

Escriba los números del código en este espacio. Esto le servirá como referencia cuando necesite programar su Control Remoto.		
Videocasetera	*Decodificador de cable*	*Videodisco Digital*
Sistema de Transmisión digital		

Códigos para Componentes (cont.)

Códigos para Videocasetera

Marca	Código
Admiral	335
Aiwa	332
Akai	314, 315, 316, 329
Audio Dynamic	311, 339
Bell & Howell	305, 313
Broksonic	320, 326
Canon	323, 325
CCE	343
Citizen	306
Craig	305, 306, 329
Curtis Mathes	324, 345
Daewoo	301, 324, 343
DBX	310, 311, 339
Dimensia	345
Emerson	303, 319, 320, 325, 326, 343
Fisher	305, 307, 308, 309, 313
Funai	320, 326, 334
GE	324, 333, 345
Goldstar	306
Gradiente	334
Hitachi	300, 323, 345
Instant Replay	323, 324
Jensen	339
JVC	310, 311, 334,339
Kenwood	306, 310, 311, 339
LXI	300, 305, 306,307, 308, 309
Magnavox	323, 324, 331
Marantz	310, 311, 339
Marta	306
Memorex	309, 324
MGA	338, 340, 341, 347,348
Minolta	300, 345
Mitsubishi	338, 340, 341, 347, 348
Multitech	304, 347
NEC	310,311, 334, 339
Olympic	323, 324
Optimus	306, 321, 328, 335
Orion	320, 326
Panasonic	321,322, 323, 324
Penney	300,305, 310, 311, 324, 339, 345
Pentax	300,311, 345

Códigos para Videocasetera (cont.)

Marca	Código
Philco	320, 323, 324, 326, 331, 343
Philips	323, 324, 331
Pioneer	323
Proscan	300, 301, 302, 323, 324, 331, 333, 345, 346
Quasar	321, 322, 323, 324
Radio Shack	305, 309, 324, 333, 336, 340
RCA	300, 301,302, 323, 324, 331, 333, 345, 346
Realistic	305, 309, 324, 336, 340
Samsung	302, 304, 333
Sansui	320, 326, 339, 352
Sanyo	305, 309, 313
Scott	301, 302, 304, 309, 320, 326, 338, 340, 347, 348
Sears	300, 305, 306, 307, 308
Sharp	335, 336
Shintom	317
Signature 2000	335
Singer	337
Sony	328, 329, 330
Sylvania	331, 324, 331
Tashiro	306
Tatung	310, 311, 339
Teac	310, 311, 339
Technics	321, 322, 323, 324
Teknika	324
Toshiba	301, 346
Vector Research	311
Wards	306, 309, 335, 336, 344
Yamaha	305, 310, 311, 339
Zenith	306,344

Códigos para Decodificador Cable

Marca	Código
ABC	224
Archer	225, 232
Cableview	205, 232
Citizen	205, 222
Curtis	212, 213
Diamond	224, 225, 232
Eagle	229
Eastern	234
GCbrand	205, 232
Gemini	222
General Instrument/ Jerrold	211, 219, 220, 221, 222, 224, 225, 226, 227
Hamlin	212, 218, 240, 241, 242, 245
Hitachi	203, 224
Macom	203, 204, 205
Magnavox	233
Memorex	230
Movietime	205, 232
Oak	202, 237, 239
Panasonic	209, 210, 214
Philips	206, 207, 228, 229, 230
Pioneer	201, 216
Pulsar	205, 232
Puser	232
RCA	215
Realistic	232
Regal	212, 218, 240, 241, 242, 245, 249
Regency	234
Rembrandt	205, 232, 237
Samsung	205
Scientific Atlanta	211, 212, 213
Slmark	201, 205
Sprucer	205, 210
Stargate	205, 210
Teleview	201, 205
Texscan	244
Tocom	235
Toshiba	204
Unika	225, 232

Códigos para Decodificador Cable (cont.)

Marca	Código
Universal	222, 232
Videoway	206
Viewstar	229, 230
Zenith	200, 217
Zenith/.Drake Satellite	200

Códigos para DBS

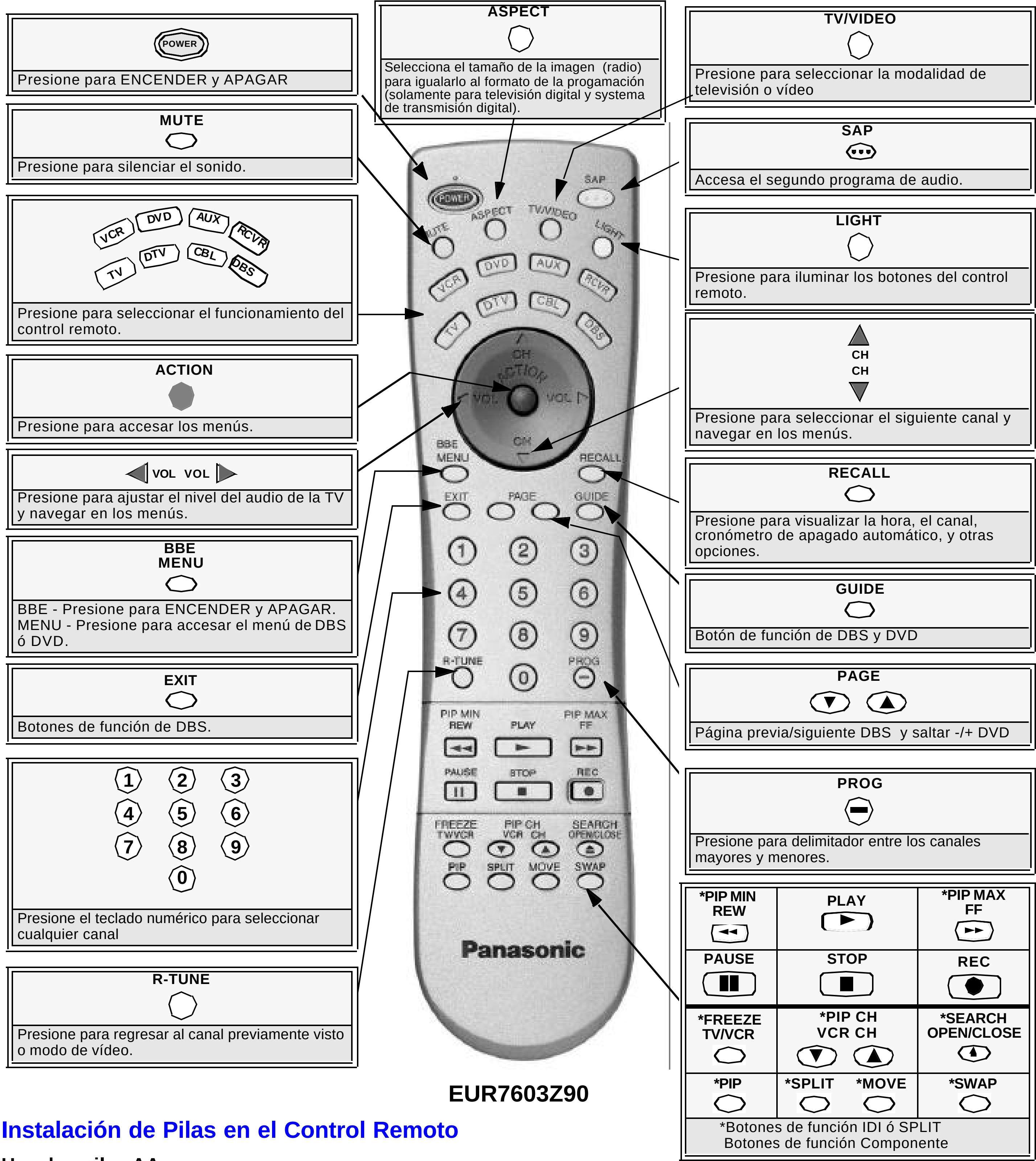
Marca	Código
Dish Network (Echostar)	105, 115, 116
Echostar	105
Express VU	105, 115
G. E.	106
G.I. (General Instrument)	108
Gradiente	114
Hitachi	103, 111, 112
HNS (Hughes)	103
Magnavox	101, 102
Panasonic	104
Philips	101, 102
Primestar	108
Proscan	106, 109, 110, 113
RCA	106, 109, 110, 113
Sony	107
Star Choice	103, 108
Thoshiba	100
Uniden	101, 102

Códigos para DVD

Marca	Código
Denon	100
Ferguson	101
JVC	109
Mitsubishi	105
Nordmende	101
Panasonic	100
Philips	103
Pioneer	102
RCA	101
Saba	101
Samsung	110
Sharp	108
Sony	104
Technics	100
Thomson	101
Toshiba	103
Yamaha	100
Zenith	107

ESPAÑOL

Operación del Control Remoto (modelos CT-32HL43 y CT-36HL43)



Instalación de Pilas en el Control Remoto

Use dos pilas AA:

Quite la tapa del compartimiento de pilas presionando en dirección a la flecha.

Instale las pilas igualando las marca (+) y (-) de la polaridad.

Coloque nuevamente la tapa de las pilas.

Nota: *Instalación incorrecta puede causar derrame y corrosión que dañará al Control Remoto.*

Precauciones

- Reemplace las pilas por pares.
- No mezcle tipos de pilas (carbono de zinc con alcalina).
- No intente cargar, hacer cortocircuito, desarmar, calentar o quemar la pilas.

ESPAÑOL

Operación de Componentes con el control remoto

Nota: *Refierase a la pagina 17 para procedimientos de programación del Control remoto.*

Operación de una Videocasetera

Programe el control remoto para utilizar con la Videocasetera.

PARA HACER ESTO...	OPRIMA
Encender/Apagar	POWER
Seleccionar modo de entrada de TV para la Videocasetera	TV/VIDEO
Cambiar canales arriba/abajo	CH ▲ CH ▼
Grabar	REC
Reproducir	PLAY
Detener	STOP
Adelandar	FF
Regresar	REW
Pausar	PAUSE
Cambiar a modo TV o Videocassetera	TV/VCR
Despliegue en pantalla	RECALL

Operación de decodificador de Cable

Programe el control remoto para utilizar con la caja de cable.

PARA HACER ESTO...	OPRIMA
Encender/Apagar	POWER
Seleccionar un canal	1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
Cambiar el canal Arriba/ Abajo	CH ▲ CH ▼
Sintonizar el canal previo	R-TUNE
Salir del menú	EXIT

Operación de DBS

Programe el control remoto para utilizar con el DBS.

PARA HACER ESTO...	OPRIMA
Encender/Apagar	POWER
Despliega menú DBS	MENU
Aspecto DBS	ASPECT
Navegar en menú	CH ▲ ◀ VOL VOL ▶ CH ▼
Seleccionar Canal	1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
Programar Información	RECALL
Sintonizar el Canal previo	R-TUNE
Cambiar al siguiente pagína	PAGE ▼ ▲
Cambiar canales arriba/abajo	PIP CH VCR CH ▼ ▲
Salir del menú	EXIT
Despliega guía de programas	GUIDE

Operación de DVD

Programe el control remoto para utilizar con el DVD.

PARA HACER ESTO...	OPRIMA
Encender/Apagar	POWER
Capitulo anterior/siguiente	▲ CH CH ▼
Despliega menú del DVD	RECALL
Adelantar	REW
Retroceder	FF
Reproducir	PLAY
Abrir/Carrar	OPEN/CLOSE

ESPAÑOL

Operación de DTV

Programe el control remoto para utilizar con el DTV.

PARA HACER ESTO..	OPRIMA
Encender/Apagar	POWER
Aspecto DTV	ASPECT
Seleccionar Canal	1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
Navegación izquierda/derecha	VOL VOL
Sintonizar el canal previo	R-TUNE
Salir del menú	EXIT

Operación de reproductor de casetes

Para operar un reproductor de casetes, el control remoto debe ser programando en la opción AUX para la marca del equipo.

PARA HACER ESTO..	OPRIMA
Encender/Apagar	POWER
Vol +/-	VOL VOL
Casetera A/B	R-TUNE
Grabar	REC
Reproducir	PLAY
Detener	STOP
Adelantar	FF
Regresar	REW
Pausar	PAUSE

Operación de receptor de audio

Programe el control remoto para utilizar con el audio receiver.

PARA HACER ESTO..	OPRIMA
Encender/Apagar	POWER
Mudo	MUTE
Vol +/-	VOL VOL
Estaciones pre-grabadas	CH CH

PARA HACER ESTO..	OPRIMA
Para Seleccionar la modalidad de entrada ó componente:	**Oprimar el teclado numerol del control remoto** AV 1 Presione 1 AV 2 Presione 2 AV 3 Presione 3 AV 4 Presione 4 CD Presione 5 RADIO Presione 6 PHONO Presione 7 CASSETTE Presione 8 AUX Presione 9
Envolvente -	PIP MIN
Envolvente +	PIP MAX
Canal Central +/-	VCR CH

Operación de PVR

Programe el control remoto para utilizar con el PVR.

PARA HACER ESTO..	OPRIMA
Encender/Apagar	POWER
Navegación	CH VOL VOL CH
Seleccionar un canal	1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
Reproducir	PLAY
Grabar	REC
Pausar	PAUSE
Sintoniza el canal previo	R-TUNE
Salir del menu	EXIT
Guía PVR	GUIDE
Volver a tocar zones	R-TUNE
Saltar rápido	OPEN/CLOSE
Regresar a vivo	PROG

ESPAÑOL

Programación del Control Remoto

El Control Remoto Universal puede programarse para operar componentes de varios fabricantes usando los botones de función para VCR, DVD, AUX, RCVR, DTV, *CABLE ó DBS. Siga los procedimientos para programar su Control Remoto con o sin código para el componente.*

Modos De Default Para El Control Remoto

Equipo	Funciona	Default
Televisión	Televisión (Solo Panasonic))	Código TV Panasonic
DTV-STB	DTV (Solo Panasonic)	Código DTV Panasonic
CABLE	CABLE (preajustado)	Código CABLE Panasonic
DBS	DBS (preajustado)	Código DBS Panasonic
VCR	VCR (preajustado)	Código VCR Panasonic
DVD/CD	DVD y CD(preajustado)	Código DVD Panasonic
AUX	Grabadoras Personales de Video y VCR2	Codigo PVR Panasonic
RCVR	Receptor de audio (preajustado)	Codigo RCVR Panasonic

Nota: ***Determine el fabricante del componente y busque en la tabla su código***,

Procedimiento

- Confirme que el componente esté conectado y en operación.
- Apague el componente.
- Presione los botones de ACTION y POWER *juntos, **cuando menos 5 segundos***.



- Presione el botón de la función apropiada del componente en el Control Remoto.VCR, DVD (CD), AUX (VCR2 or TAPE), RCVR, DTV, CABLE o DBS.
- Ponga el código del componente de 3 dígitos usando el teclado numérico (botones 0 ~ 9) del Control Remoto.
- Presione el botón POWER de el Control Remoto para probar el componente. Si éste procedimiento ha sido exitoso, el componente seencenderá.

Nota: *Si el componente no opera con el Control Remoto, repita el procedimiento usando otro código. (Algunas marcas tienen múltiples códigos.)*
Si un código se ha puesto incorrectamente, o si el procedimiento toma más de 30 segundos, la programación ha fracasado.

Programación Sin Código

Este procedimiento busca todos los códigos y se le llama "método de secuencia."

Procedimiento

- Confirme que el componente esté conectado y en operación.
- Apague el componente.
- Presione los botones ACTION y POWER juntos, **cuando menos 5 segundos.**
- Presione el botón de la función apropiada del componente en el Control Remoto.
- Presione el botón **VOL ▶** para ubicarse en el siguiente código. Presione el botón **◀ VOL** para regresar al código anterior.
- Presione el botón POWER de el Control Remoto para probar el componente. Si éste procedimiento ha sido exitoso, el componente seencenderá.

Nota: *Repita los pasos anteriores hasta que el código del componente se halla encontrado. Puede tomar varios intentos hasta encontrar el código correcto.*

- Después de que el código se ha encontrado, presione el botón ACTION para guardar el código.

Códigos de Componentes

El Control Remoto Universal tiene capacidad de operar varias marcas de componentes después de introducir el código apropiado. A causa del límite de memoria no se han incluido todos los códigos existentes, por lo cual es posible que algunos componentes no operen. El Control Remoto Universal no controla todas la funciones y características disponibles en todos los modelos.

Escriba los números del código en este espacio. Esto le servirá como referencia cuando necesite programar su Control Remoto.

Videocasetera	DVD	DVD (CD)
AUX (VCR2)	AUX (TAPE)	RECEPTOR
CABLE	DBS	

ESPAÑOL

Códigos de Componentes (cont.)

ESPAÑOL

Códigos para VCR

Marca	Código
Admiral	335
Aiwa	332
Akai	314, 315, 316, 329
Audio Dynamic	311, 339
Bell & Howell	305, 313
Broksonic	320, 326
Canon	323, 325
CCE	343
Citizen	306
Craig	305, 306, 329
Curtis Mathes	324, 345
Daewoo	301, 324, 343
DBX	310, 311, 339
Dimensia	345
Emerson	303, 319, 320, 325, 326, 343
Fisher	305, 307, 308, 309, 313
Funai	320, 326, 334
GE	324, 333, 345
Goldstar	306
Gradiente	334
Hitachi	300, 323, 345
Instant Replay	323, 324
Jensen	339
JVC	310, 311, 334, 339
Kenwood	306, 310, 311, 339
LXI	300, 305, 306, 307, 308, 309
Magnavox	323, 324, 331
Marantz	310, 311, 339
Marta	306
Memorex	309, 324
MGA	338, 340, 341, 347, 348
Minolta	300, 345
Mitsubishi	338, 340, 341, 347, 348
Multitech	304, 347
NEC	310, 311, 334, 339
Olympic	323, 324
Optimus	306, 321, 328, 335

Códigos para VCR (Cont.)

Marca	Código
Orion	320, 326
Panasonic	321 ,322, 323, 324
Penney	300, 305, 310, 311, 324, 339, 345
Pentax	300, 311, 345
Philco	320, 323, 324, 326, 331, 343
Philips	323, 324, 331
Pioneer	323
Proscan	300, 301, 302, 323, 324, 331, 333, 345, 346
Quasar	321, 322, 323, 324
Radio Shack	305, 309, 324, 333, 336, 340
RCA	300, 301,302, 323, 324, 331, 333, 345, 346
Realistic	305, 309, 324, 336, 340
Samsung	302, 304, 333
Sansui	320, 326, 339, 352
Sanyo	305, 309, 313
Scott	301, 302, 304, 309, 320, 326, 338, 340, 347, 348
Sears	300, 305, 306, 307, 308
Sharp	335, 336
Shintom	317
Signature 2000	335
Singer	337
Sony	328, 329, 330
Sylvania	331, 324, 331
Tashiro	306
Tatung	310, 311, 339
Teac	310, 311, 339
Technics	321, 322, 323, 324
Teknika	324
Toshiba	301, 346
Vector Research	311
Wards	306, 309, 335, 336, 344
Yamaha	305, 310, 311, 339
Zenith	306, 344

Códigos para Decodificador de Cable

Marca	Código
ABC	224
Archer	225, 232
Cableview	205, 232
Citizen	205, 222
Curtis	212, 213
Diamond	224, 225, 232
Eagle	229
Eastern	234
GCbrand	205, 232
Gemini	222
General Instrument/ Jerrold	211, 219, 220, 221, 222, 224, 225, 226, 227
Hamlin	212, 218, 240, 241, 242, 245
Hitachi	203, 224
Macom	203, 204, 205
Magnavox	233
Memorex	230
Movietime	205, 232
Oak	202, 237, 239
Panasonic	209, 210, 214
Philips	206, 207, 228, 229, 230
Pioneer	201, 216
Pulsar	205, 232
Puser	232
RCA	215
Realistic	232
Regal	212, 218, 240, 241, 242, 245, 249
Regency	234
Rembrandt	205, 232, 237
Samsung	205
Scientific Atlanta	211, 212, 213
Slmark	201, 205
Sprucer	205, 210
Stargate	205, 210
Teleview	201, 205
Texscan	244
Tocom	235
Toshiba	204
Unika	225, 232
Universal	222, 232
Videoway	206
Viewstar	229, 230
Zenith	200, 217
Zenith/.Drake Satellite	200

Códigos para DBS

Marca	Código
Dish Network (Echostar)	105, 115, 116
Echostar	105
Express VU	105, 115
G. E.	106
G.I. (General Instrument)	108
Gradiente	114
Hitachi	103, 111, 112
HNS (Hughes)	103
Magnavox	101, 102
Panasonic	104
Philips	101, 102
Primestar	108
Proscan	106, 109, 110, 113
RCA	106, 109, 110, 113
Sony	107
Star Choice	103, 108
Toshiba	100
Uniden	101, 102

Códigos para DVD

Marca	Código
Denon	100
Ferguson	101
JVC	109
Mitsubishi	105
Nordmende	101
Panasonic	100
Philips	103
Pioneer	102
RCA	101
Saba	101
Samsung	110
Sharp	108
Sony	104
Technics	100
Thomson	101
Toshiba	103
Yamaha	100
Zenith	107

Códigos de Componentes (Cont.)

Códigos para Equipos de Casete

Marca	Código
Aiwa	223, 224, 225
Denon	231
Fisher	203
Jensen	214
JVC	229, 230
Kenwood	200, 207
Marantz	202
Nakamichi	205
Onkyo	208, 209, 213
Panasonic	216, 218
Philips	222
Pioneer	204
RCA	226, 227, 228
Sansui	205, 210
Sharp	231
Sony	219, 220
Teac	210, 211, 215
Technics	216, 218
Yamaha	201, 202

Códigos para Receptores

Marca	Código
Admiral	120
Aiwa	125, 126
Denon	134, 135, 136
Fisher	104
Garrard	113

Códigos para Receptores (cont.)

Marca	Código
Harman Kardon	115, 123
Jensen	129
JVC	132, 133
Kenwood	100, 108
Magnavox	127
Marantz	124
McIntosh	116
Nakamichi	106
Onkyo	109, 114
Optimus	103, 127, 130, 131
Panasonic	118, 119, 121
Philips	123
Pioneer	105, 107
Quasar	118, 119, 121
RCA	103, 105, 127, 130, 131
Sansui	103, 111, 139
Sharp	134, 137
Sony	122
Soundesign	138
Teac	111, 112, 113
Technics	118, 119, 121
Victor	132, 133
Yamaha	101, 102

Códigos para reproductor de CD

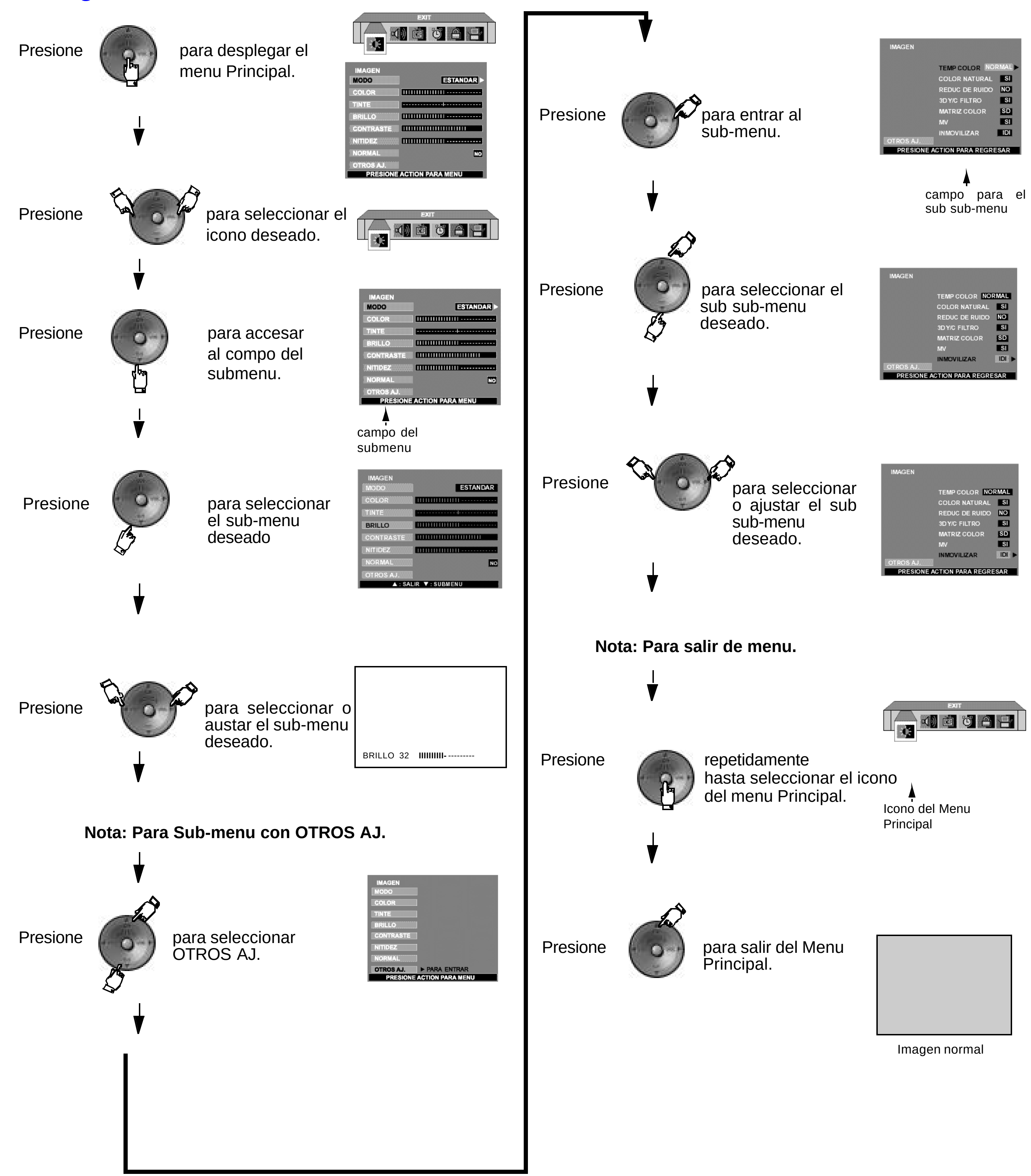
Marca	Codigo
Admiral	226
Aiwa	233, 235
Carver	229
Denon	242
Emerson	239
Fisher	205
Harman/Kardon	219, 220, 221, 223
Hitachi	207
Jensen	234
JVC	240, 241, 245
Kardon	223
Kenwood	200, 201, 211, 245
LXI/Sears	236
Magnavox	229, 232
Marantz	229
McIntosh	221
Nakamichi	210
Onkyo	214, 215
Optimus	208, 218, 220, 222
Panasonic	224, 225, 227
Philips	229, 230
Pioneer	208
Quasar	224, 225, 227
RCA	231, 237, 238, 247
Sansui	210, 246
Sanyo	205
Scott	210, 246
Sharp	242, 243
Sherwood	220
Sony	228
Soundesign	244
Teac	212, 216, 218
Technics	224, 225, 227
Victor	240, 241, 245
Yamaha	202, 203, 204

Códigos para Grabadoras Personales de Video

Marca	Código
Panasonic Replay TV	100
Philips Tivo	101
Sony Tivo	102

ESPAÑOL

Navegación basica del menú



ESPAÑOL

Operación del Menu de Iconos

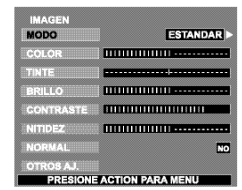
IMAGEN

Nota: *Mientras la funciones del sub-menu estan remarcadas, presione **VOL ▶** para ajustar o activar.*

❒ MODO - Le permite escoger uno de tres modos de imágen preseleccionados para ver el programa.
- VIVIDO - Este el modo de fábrica. Crea una imágen de contraste y nitidez mejorados para ver se en un cuarto bien iluminado.
- ESTANDAR - Este el modo de fábrica. Crea una imágen de contraste y nitidez mejorados para ver se en un cuarto bien iluminado.
- CINEMA - Seleccione este modo par ver peliculas en un cuarto oscuro. Provee una imágen más suave, tipo cine.

Nota: *Cada modo tiene sus propios ajustes de imágen (Color, brillo, tinto, contraste y nitidez).*

❒ COLOR - Ajusta la intensidad del color deseada.
❒ TINTE - Ajusta los tonos naturales de la piel.
❒ BRILLO - Ajusta las áreas oscuras para detalles más nítidos.
❒ CONTRASTE - Ajusta las área blancas de la imagen.
❒ NITIDEZ - Ajusta para dar mejor claridad a los detalles de la silueta.
❒ NORMAL - Reajusta todas las modificaciones de la imagen a los predispuestos de fábrica.



❒ **OTROS AJ**.

Seleccione OTROS AJ. y presione **VOL ▶** par desplegar el sub sub-menu.

Nota: *Mientra las funciones del sub sub-menu estan remarcadas, presione **VOL ▶** para seleccionar o activar.*



- TEMP COLOR (temperatura) - Para aumentar o disminuir el rojo y e azul para acomodarse a las preferencias personales.
- COLOR NATURAL - Esta función expande el rango de reproducción del color, lo que resulta en imagenes mas vivas con una graduación de colores mas nautural y tonos mas delicados.
- REDUC DE RUIDO - Reduce el ruido de canal normalmente llamado "nieve".
- 3D Y/C FILTRO - Minimiza el ruido y cruce de color en la imágen.
- MATRIZ COLOR - Disponible solo con señal 480p. Seleccione HD o SD para ajuste automático de los parámetros de color para transmisiones de HD (alta definición) y SD (definición estándar). Esta función no se puede seleccionar cuando se ve programación regular de TV (NTSC).

Nota: *Cuando esté viendo una señal de DTV en un formato no-estándar, puede cambiar los parámetros de color manualmente para obtener una mejor calidad de imágen.*

- MV (Velocidad de modulación) - Incrementa la nitidez de la imágen y da mejor transición de blancos a negros.
- INMOVILIZAR - Esta función es usada da para congelar la imagen principal y desplegarla en la IDI or pantalla SPLIT cuando el botón FREEZE en el control remoto es presionado. Presione FREEZE de nuevo para eliminar la pantalla. Los botones SWAP, SEARCH, SIZE , PIP MIN y PIP MAX no funcionan en este modo.

AUDIO

Nota: *Mientras la funciones del sub-menu estan remarcadas, presione **VOL ▶** para ajustar o activar.*

❒ MODO - Seleccione ESTEREO, SPA (Programa Secundario de audio) o MONO. (Use MONO cuando la señal de estéreo es débil.)
❒ BAJOS - Aumenta o disminuye los sonidos bajos
❒ ALTOS - Aumenta o disminuye los sonidos altos.
❒ BALANCE - Enfatiza el volumen del altavoz derecho / izquierdo.
❒ NORMAL - Reajusta BAJOS, ALTOS y BALANCE a los niveles prefijados de fábrica.



❒ **OTROS AJ.**

Nota: *Mientra las funciones del sub sub-menu estan remarcadas, presione **VOL ▶** para seleccionar o activar.*



- SONIDO IA - Automáticamente mantiene el volumen constante entre programas y comerciales.
- BBE® - La tecnología de sonido BBE® mejora el entendimiento de los discursos y restaura el rango dinámico de pasajes musicales para proveer un sonido natural sobresaliente.
- BBE VIVA 3D - BBE VIVA provee una imagen natural 3D musicalmente precisa con sonido hi-fi. La claridad del sonido es mejorada por BBE mientras el ancho, profundidad y altura de la imagen del sonido son mejorados por el procesamiento de sonido 3D propietario de BBE. BBE VIVA es compatible con toda la programación de TV incluyendo noticias, musica, dramas, peliculas y deportes así como también juegos electrónicos. BBE VIVA mejora el efecto del sonido envolvente, mientras mantiene la claridad del dialogo.

Nota: *BBE VIVA 3D solo esta disponible para los modelos CT-32HL43 y CT-36HL43.*

AUDIO (cont.)

❒ **OTROS AJ.**

- ENVOLVENTE - Sonido envolvente tridimensional con dos altavoces.
- ALTAVOCES - Esta funcion se utiliza cuando se concta la salida de audio a un amplificador EXTERNO.
  - SI - Los Altavoces de la televisión funcionan normalmente.
  - APAGADAS Y SALIDA DE AUDIO VARIABLE - Los Altavoces de la TV están apagados, el sonido es ajustable mediante la televisión.
  - APAGADAS Y SALIDA DE AUDIO FIJA - Los Altavoces de la TV están apagados, el sonido es ajustable sólo mediante el amplificador externo.

CANALES

❒ **BUSQUEDA** - Seleccionar FAV ó TODOS.

Nota: *Utilice el teclado numerico del control remoto para seleccionar CANALES FAVORITOS.*

❒ **FAVORITOS** - Para introducir hasta 16 canales favoritos.



❒ **OTROS AJ.**

Seleccione OTROS AJ. y presione **VOL ▶** para desplegar el sub sub-menu.

- PREFIJADO - Asigne los números de canal para los títulos/siglas prefijados.

Procedimiento

- Presione **CH ▼** para seleccionar el titulo prefijado deseado.
- Use los botones numéricos del control remoto para seleccionar el canal deseado (hacer referencia a su guía de TV local).





Nota: *Para borrar un canal, presione* **◀ VOL** *cuando el canal está seleccionado.*

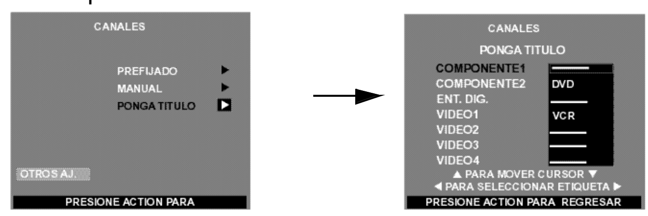
- MANUAL - Para introducir los números y titulos manualmente.

Nota: Use los botones numéricos del control remoto para seleccionar el canal deseado (hacer referencia a su guía de TV local).





- PONGA TITULO - Para clasificar las conexiones de entrada de video que se visualizan en la pantalla.



Procedimiento

- Presione **CH ▼** ó **CH ▲** para mover cursor.
- Presione **◀ VOL** ó **VOL ▶** para seleccionar la etiqueta de entrada predefinida (ver tabla inferior).

Tabla de etiquetas de entrada

Etiqueta	Cuando usar
VCR	Seleccione cuando tiene conectada una VCR a la entrada de video
DVD	Seleccione cuando tiene conectado un DVD a la entrada de video.
BRINCAR	Seleccione para saltar esa entrada cuando no está en uso
CABLE	Seleccione cuando tiene conectado un decodificador de cable a la entrada de video.
DBS	Seleccione cuando tiene conectado un DBS a la entrada de video.
DTV STB	Seleccione cuando tiene conectado un Decodificador de Televisión Digital a la entrada de video.
PVR (Grabadoras de Video Personal)	Seleccione cuando tiene conectada una Grabadora de Video Personal a la entrada de video.
JUEGO	Seleccione cuando tiene conectado un Juego a la entrada de video.
AUX	Seleccione cuando tiene otro aparato conctado
______	Seleccione para borrar la etiqueta

CRONÓMETRO

Nota: *Utilice* ***CH ▲*** *o* ***CH ▼*** *para remarcar y utilice* ***◀ VOL*** *o* ***VOL ▶*** *para seleccionar.*



❒ **APAGADO** - En el menú de Cronometro, seleccione Apagado para programar la Televisión en 30, 60 ó 90 minutos. Seleccione NO para desactivar el Cronometro.

❒ **Cronom 1 y Cronom 2** - Seleccione uno ó dos cronómetros, para encender y apagar la televisión a la hor, canal, días seleccionados.

Notas:

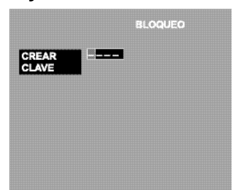
- La televisión se activado automáticamente después de 90 minutos cuando se encendió con el CRONOMETRO. Si se selecciona APAGAR o si se presiona una tecla, el apagado automático de 90 minutos se cancela.
- El CRONOMETRO está activo cuando la televisión está apagada o encendida. La televisión cambiará al canal seleccionado a la hora seleccionada según se ajustó en el CRONOMETRO.

CRONÓMETRO (cont.)

❒ **Ajuste del reloj** - Ajuste la hora y dia de la semana.

BLOQUEO

❒ **CREAR CLAVE** - Use el teclado numérico para introducir su código de cuatro digitos.(Use un código fácil de recordar, y escribalo en un lugar seguro.)



❒ **BLOQUEO** - para prevenir juegos de vídeo y videocasetes de ser vistos. *Use un código que sea fácil de recordar y escríbalo en un lugar seguro.*



Notas:

- Si usted no recuerda su código, el BLOQUEO se desactivará en 12, 24, ó 48 horas dependiendo de lo que esté ajustado. Sea cuidadoso al seleccionar SIEMPRE. Si SIEMPRE ha sido seleccionado, y olvida su código secreto, la TV debe ser atendida por un técnico calificado para limpiar el ajuste de BLOQUEO.
- Si selecciona CAMBIO DE CLAVE, e introduce un código diferente al usado previamente en el menú de BLOQUEO, su nuevo código queda como el código definitivo.

Procedimiento

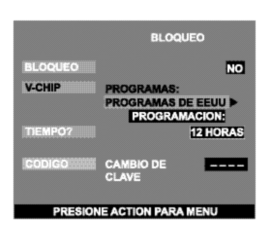
- Presione **VOL ▶** para seleccionar.
  - NO - Para apagar la función de bloqueo.
  - JUEGO -Para bloquear las canales 3, 4 y las entradas de vídeo.
  - CANAL - Para bloquear hasta cuatro canales de su elección
  - TODOS - Para bloquear todos los canales y entradas de video.



- Presione ACTION dos veces **CH ▼** para seleccionar cuánto tiempo?.
- Presione **VOL ▶** para seleccionar 12 Horas, 24 Horas, 48 Horas ó Siempre.

Nota: *Si **BLOQUEO, CANAL o TODOS** está activado, y se selecciona alguna de las entradas de video o canales bloqueados, el mensaje BLOQUEADO aparecerá en la esquina superior derecha de la pantalla de la televisión.*

❒ **V-CHIP** - Tecnología V-CHIP permite usar clasificaciones al ver programas de televisión. Esta innovación permite a los padres bloquear varios tipos de programación de TV a su discreción.

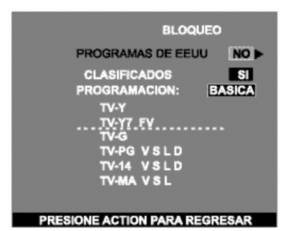


Procedimiento

- Presione **CH ▼** para remarcar INGRESAR CLAVE
- Use el teclado numérico para introducir su código de cuatro dígitos. ***(Use un código fácil de recordar, y escríbalo en un lugar seguro.)***
- Presione **CH ▼** para remarcar V-CHIP.
- Presione **◀ VOL** or **VOL ▶** para seleccionar PROGRAMAS DE EEUU, PELICULAS DE EEUU, INGLES DE CANADA o FRANCES DE CANADA.
- Presione **CH ▼** para seleccionar PROGRAMACION.
- Presione **◀ VOL** ó **VOL ▶** para desplegar la tabla de clasificación Programas EEUU, Peliculas EEUU, Ingles de Canada ó Frances de Canada.
- Presione **VOL ▶** para seleccionar SI ó NO.
- Presione **CH ▼** para seleccionar NO CLASIFICADOS para Programas de EEUU y Peliculas de EEUU o VER NO CLASIFICADOS para Ingles de Canada y Frances de Canada.
- Presione **VOL ▶** para seleccionar SI ó NO.

Programas de EEUU

Las características de este modelo de televisión y la Tecnología V-CHIP permite usar clasificaciones al ver programas de televisión. Esta innovación permite a los padres bloquear varios tipos de programación de TV a su discreción. IDI (Imagen en Imagen) se bloqueará automáticamente.



Nota: *Si se selecciona “SI” se recibirán programas NO CLASIFICADOS. Si se selecciona “NO” se bloquearán los programas NO CLASIFICADOS.*

Procedimiento

- Presione **CH ▼** para seleccionar PROGRAMACION.
- Presione **VOL ▶** para seleccionar BASICA ó DETALLADA.
  BASICA - Solo le permite seleccionar clasificaciones generales como TV-Y, TV-PG, etc.
  DETALLADA - Le permite seleccionar clasificaciones generales y contenido como V, L, etc.
- Presione **CH ▼** ó **CH ▲** para mover el cursor entre las diferentes clasificaciones.
- Use **◀ VOL** ó **VOL ▶** para seleccionar las clasificaciones que desea bloquear (**ROJO**) y desactivar el bloqueo (**VERDE**).

ESPAÑOL

BLOQUEO (cont.)

Programas de EEUU (cont.)

- Presione ACTION ● dos veces para regresar V-CHIP SET.
- Presione **CH ▼** para realzar TIEMPO?
- Presione **◀ VOL** ó **VOL ▶** para seleccionar 12, 24, 48 horas ó SIEMPRE.
- Presione ACTION ● dos veces para regresar al Menu Principal, despues presione **CH ▲** para salir.

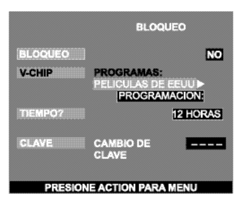
Precauciones del Cliente
El sistema V-CHIP que es usado en este equipo es capaz de bloquear programas "NO CLASIFICADOS" (no clasificados, clasificación no aplicable y ninguna) de acuerdo a la sección 15.120(e)(2) del Comité Federal de Comunicaciones de los Estados Unidos. Si la opción de bloqueo "NO CLASIFICADO" es escogida "pueden ocurrir resultados inesperados y posiblemente confusos, además usted podría no recibir boletines de emergencia o cualquiera de los siguientes tipos de programación:" • Boletines de Emergencia (como mensajes de EAS (Servicios de Alerta en Emergencias, advertencias del clima y otros) • Programas originados localmente • Noticias • Política • Anuncios de Servicio Público • Religioso • Deportes • Estado del Tiempo

Tabla De Programas De EEUU

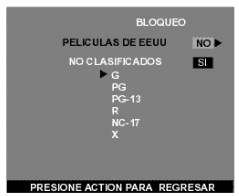
NR	**No clasificado. Vea Precauciones del Cliente.**
TV-Y	**Todos los niños.** Los temas y elementos en este programa están especialmente diseñados para un público infantil, incluyendo niños de 2-6 años.
TV-Y7	**Dirigido a niños mayores.** Los temas y elementos en este programa pueden incluir ligera violencia física o cómica, o puede asustar a niños menores de 7 años.
TV-G	**Audiencia General**. Contiene poca o nada de violencia, nada de lenguaje fuerte, y poco o nada de diálogo o situaciones con contenido sexual.
TV-PG	**Guía de los padres sugerida**. El programa puede contener lenguaje obsceno infrecuente, violencia limitada, diálogos o situaciones sexualmente sugestivas.
TV-14	**Advertencia a los padres**. Este programa puede contener temas sofisticados, contenido sexual, lenguaje inapropiado, y violencia más intensa.
TV-MA	**Sólo audiencia Madura.** Este programa puede contener temas para adultos, lenguaje profano, violencia gráfica y contenido sexual explícito.
FV	**FANTASIA/ CARICATURAS CON VIOLENCIA**
V	**VIOLENCIA**
S	**SEXO**
L	**LENGUAJE OFENSIVO**
D	**DIALOGO CON CONTENIDO SEXUAL**

Peliculas de EEUU

Las características de este modelo de televisión y la "Tecnología V-CHIP" permite usar clasificaciones al ver películas o vídeos. Esta innovación permite a los padres bloquear varios tipos de películas y vídeos a su discreción. IDI (Imagen en Imagen) se bloqueará automáticamente.



Nota: Algunas veces las películas no son clasificadas por una variedad de razones. Películas antiguas y extranjeras normalmente no tienen clasificación.



Procedimiento

- Presione **CH ▼** ó **CH ▲** para mover el cursor entre las diferentes clasificaciones.
- Use **◀ VOL** ó **VOL ▶** para seleccionar las clasificaciones que desea bloquear (**ROJO**) y desactivar el bloqueo (**VERDE**).
- Presione ACTION ● dos veces para regresar V-CHIP SET.
- Presione **CH ▼** para realzar TIEMPO?.
- Presione **◀ VOL** ó **VOL ▶** para seleccionar 12, 24, 48 horas ó SIEMPRE.
- Presione ACTION ● dos veces para para regresar al Menu Principal, despues presione **CH ▲** para salir.

Tabla De Clasificacion De Peliculas De EEUU

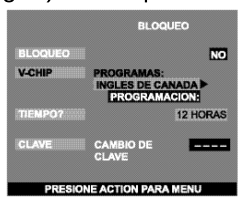
NR	**PROGRAMA NO CLASIFICADO Y NA (NO APLICABLE)**. Película que no ha sido clasificada o que la clasificacion no aplica.
G	**AUDIENCIA GENERAL.** Se admiten todas las edades.
PG	**GUIA DE LOS PADRES SUGERIDA.** Con material no aconsejable para niños..
PG-13	**FUERTE SUPERVISION DE LOS PADRES**. Con material que puede ser inapropiado para niños menores de 13 años.
R	**RESTRINGIDO.** Menores de 17 años necesitan ir acompañados de uno de los padres ó un adulto.
NC-17	**NO SE ADMITE NADIE DE 17 AÑOS O MENOS.**
X	**SOLO ADULTOS.**

ESPAÑOL

BLOQUEO (cont.)

Inglés de Canada

Las características de este modelo de televisión y la “Tecnología V-CHIP” permite usar clasificaciones al ver películas o vídeos. Esta innovación permite a los padres bloquear varios tipos de películas y vídeos a su discreción. IDI (Imagen en Imagen) se bloqueará automáticamente.



Nota: *E (Exento)* Los programas exentos incluyen: noticieros, deportivos, documentales y programas informativos; programas de entretenimiento, videos musicales, y programación variada.



Procedimiento

- Presione **CH ▼** ó **CH ▲** para mover el cursor entre ls diferentes clasificaciones.
- Use **◀ VOL** ó **VOL ▶** para seleccionar las clasificaciones que desea bloquear (ROJO) y desactivar el bloqueo (VERDE).
- Presione **ACTION** dos veces para regresar V-CHIP SET.
- Presione **CH ▼** para realzar TIEMPO?
- Presione **◀ VOL** ó **VOL ▶** para seleccionar 12, 24, 48 horas o SIEMPRE.
- Presione **ACTION** dos veces para regresar para regresar al Menu Principal, despues presione **CH ▲** para salir.

Tabla De Ingles De Canada

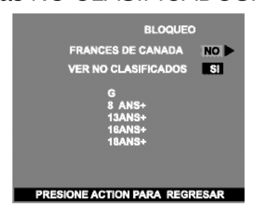
E	**Exento -** Los programas exentos incluyen: noticieros, deportivos, documentales y programas informativos; programas de entretenimiento, videos musicales, y programación variada.
c	**Programación dirigida a niños menores de 8 años.** No contiene lenguaje ofensivo, sexual ni desnudos.
C8+	**Programación considerada apta para niños de 8 años en adelante.** No tiene contenido sexual ni desnudos.
G	**AUDIENCIA GENERAL.** Se admiten todas las edades.
PG	**GUIA DE LOS PADRES SUGERIDA.** Con material no aconsejable para niños.
14+	**Programación que por su contenido no es recomendada para espectadores menores de 14 años.** Se recomienda a los padres discreción con audiencia adolenscente.
18	**SOLO ADULTOS**

Francés de Canada

Las características de este modelo de televisión y la “Tecnología V-CHIP” permite usar clasificaciones al ver películas o vídeos. Esta innovación permite a los padres bloquear varios tipos de películas y vídeos a su discreción. IDI (Imagen en Imagen) se bloqueará automáticamente.



Nota: *E (*Si se selecciona “SI” se recibirán programas NO CLASIFICADOS. Si se selecciona “NO” se bloquearán los programas NO CLASIFICADOS.



Procedimiento

- Presione **CH ▼** ó **CH ▲** para mover el cursor entre la diferentes clasificaciones.
- Use **◀ VOL** ó **VOL ▶** para seleccionar las clasificaciones que desea bloquear (**ROJO**) y desactivar el bloqueo (**VERDE**).
- Presione **ACTION** dos veces para regresar V-CHIP SET.
- Presione **CH ▼** para realzar TIEMPO?
- Presione **◀ VOL** ó **VOL ▶** para seleccionar 12, 24, 48 horas o SIEMPRE.
- Presione **ACTION** dos veces para regresar para regresar al Menu Principal, despues presione **CH ▲** para salir.

Tabla De Clasificaciones Para El Frances De Canada

E	**Exento - Programación exenta.**
G	**Audiencia General**. Contiene poca o nada de violencia, nada de lenguaje fuerte, y poco o nada de dialogo o situaciones con contenido sexual.
8 ans +	**8+ General -** No recomendada para niños pequeños. Programación dirigida a la audiencia general, pero con ligero u ocasional contenido de violencia. Se recomienda supervisión de un adulto.
13 ans +	**Programación no recomenda para niños menores de 13 años** - Puede contener algunas escenas violentas que podrían asustar a los menores. Se recomienda enfáticamente supervisión de un adulto.
16 ans +	**Programación no recomenda para menores de 16 años** - Contiene frecuentes escenas de violencia o violencia intensa.
18 ans +	**Programación solo para adultos** - contiene escenas de violencia o de violencia extrema.

ESPAÑOL

BLOQUEO (cont.)

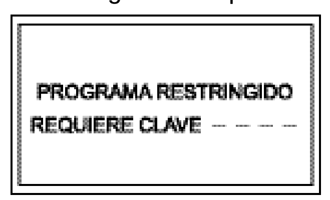
Mensaje de Bloqueo de Imagen Principal y SPLIT

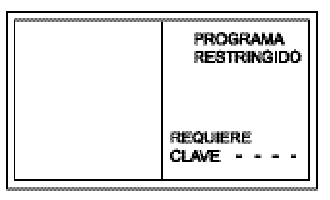
Si el V-Chip está activado y el programa excede el límite de clasificación ajustado por el usuario, aparecerá el mensaje de bloqueo y el sonido será desactivado. Si desea continuar viendo el programa introduzca su código secreto. Después de introducir el código, todos los bloqueos y clasificaciones son desactivados hasta apagar la televisión o hasta que todos los ajustes sean desactivados.

Nota: *Si el código secreto es introducido para anular las clasificaciones, deberá reajustar todas las clasificaciones mediante reprogramación ó apagando la PTV.*

Imagen Principal



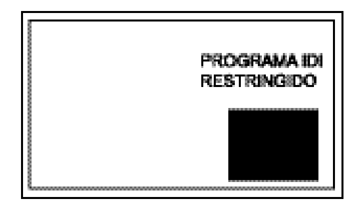




Mensaje de Bloqueo IDI

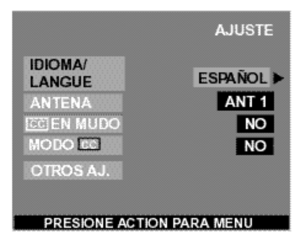
La función del IDI está disponible cuando la característica V-CHIP está activada. Si el programa que se está viendo excede el límite de la clasificación , el IDI desaparecerá y un mensaje de bloqueo aparecerá en la pantalla de la televisión.

Nota: Si la caracteristica V-CHIP es activada mientras el IDI está activado, el IDI desaparecerá inmediatamente. Active el IDI seleccionando NO en Bloqueo.



AJUSTE

❒ *Mientras el sub-menu se encuentre remarcado, presione **VOL** ▶ para seleccionar o activar funciones.*



❒ **IDIOMA/LANGUE** - Seleccione el idioma del menú ENGLISH (Inglés), ESPAÑOL ó FRANCAIS (Francés)

❒ **ANTENA** - Para seleccionar ANT 1 ó ANT 2.

❒ **CC EN MUDO** - Activa la modalidad de subtitulos en pantalla cuando el botón MUTE (MUDO) en el control remoto es presionado.



❒ **MODO CC** - Esta televisión tiene un decodificador integrado que despliega subtítulos (texto en letras blancas o de colores sobre un fondo negro) en pantalla. Permite al usario leer el diálogo de un programa de televisión u otra información. El programa visto debe incluir la modalidad de subtítulos para que ésta función opere.

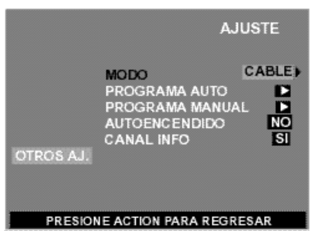
- NO - Cuando no se desea la modalidad de subtítulos.
- C1 - Para que la información relacionada con el vídeo sea desplegada en hasta 4 líneas en pantalla a la vez. (No bloquea partes relevantes de la imagen). El texto puede ser en cualquier idioma.
- C2 a C4 - Otras modalidades de información relacionada con el video.
- T1 a T4 - Para que la guía de la programación o cualquier otra información sea desplegada en pantalla, cuando sea disponible. (Bloquea una gran porción de la imagen en la pantalla de la televisión).

Nota: *Se recomienda el modo C1 para ver subtitulos.*

❒ **OTROS AJ.**

Seleccione la opción OTROS AJ. y presione VOL u para entrar al compo del sub sub-menú.

Nota: *Mientras las opciones del sub-menú estan seleccionadas, presione **VOL** ▶* para ajustar o activar.



- MODO - Para seleccionar la modalidad de TV (antena) o CABLE dependiendo de la fuente de la señal.
- PROGRAMA AUTO - Para programar automáticamente todos los canales con señal.
- PROGRAMA MANUAL - Para manualmente incluir o borrar canales.
- AUTOENCENDIDO - Seleccione SI para encender la televisión al mismo tiempo que el Decodificador de Cable u otros componentes, ó seleccione NO, para no hacerlo.
- CANAL INFO - Seleccione SI para desplegar la información cuando cambie de canal.
- IMAGEN ↔ - Es recomendado seleccionar SI para esta opción para prevenir la retención permanente de la imagen en la pantalla.

ESPAÑOL

Cuadro de Localización de Fallas

Antes de solicitar servicio, establezca los síntomas y lleve a cabo las siguientes posibles soluciones.

SONIDO	IMAGEN	Soluciones
Sonido Ruidoso	Imagen Moteada	Ajuste la Ubicación y/o Conexión de la Antena
Sonido Ruidoso	Imagen Múltiple	Ajuste la Ubicación y la Conexión de la Antena Revise el Cable de Entrada de la Antena
Sonido Ruidoso	Interferencia	Aleje la TV de los Aparatos Electrodomésticos, Luces, Vehículos y Equipo Médico
Sin Sonido	Imagen Normal	Aumente el Volúmen Revise Mute (Mudo) Revise en el Menú de Audio: ALTAVOCES > SI Cambie el Canal
Sonido Ruidoso	Sin Imagen/Con Motas	Ajuste apropiadamente la modalidad de TV o del Cable Revise los Cables de la Antena
Sin Sonido	? Sin Imagen / Sin IDI	Revise que el Cable de Corriente este Enchufado a una toma de Corriente Activa Ajuste los Controles de Brillo y Audio Cambie el Canal Revise las Conexiones del Cable Programe el Control Remoto otra vez Revise la Operación de la Segunda Fuente de Video Asegurese de no conectar la PC a la entrada DVI (ENT. DIG.) *Nota: Esta Monitor HDTV no esta dirigida a ser usada con una P.C.*
Normal Audio	La imagen se recorre ligeramente al encender el receptor, cuando se cambía de canal o dentro de un periodo de 2 horas.	Esta es una condición normal. Esta función puede ser desactivada. Sin embargo, el desactivar esta función puede causar retención en la imager por lo cual no es recommendado.
Sonido Normal	Sin Color	Ajuste el Color Cambie el Canal
Sonido Erróneo	Imagen Normal	Revise en el menú de AUDIO que el Ajuste se encuentre en Estéreo o Mono, no en SPA
Sonido Normal	Caja Negra en Pantalla	Cambie CC (Subtítulos) de la Modalidad de Texto aNO
Sonido Normal	Imagen Normal	Reemplace las Pilas del Control Remoto
Operación Intermitente del Control Remoto		

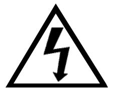
ESPAÑOL

Indice

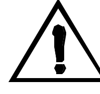
ESPAÑOL



ATTENTION: Afin de prévenir le risque de chocs électriques, ne pas retirer les vis. Toute réparation devrait être confiée à un personnel qualifié.

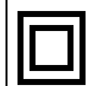


Le symbole de l'éclair fléché dans un triangle équilatéral indique la présence d'une tension suffisamment élevée pour engendrer un risque de chocs électriques.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral indique que le manuel d'utilisation inclus avec l'appareil contient d'importantes recommandations quant au fonctionnement et à l'entretien de ce dernier.

ATTENTION: Afin de prévenir tout risque d'incendie ou de chocs électriques, ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à une humidité excessive. Éviter également de placer des contenants avec du liquide, tel un vase, sur l'appareil.



Le symbole d'isolation de Classe II (un carré dans un carré) indique que cet appareil a été évalué et testé pour être conforme aux exigences d'isolation de Classe II.

AVERTISSEMENT DU FCC: TOUTE MODIFICATION APPORTÉE À CE TÉLÉVISEUR QUI N'EST PAS EXPRESSÉMENT APPROUVÉE PAR MATSUSHITA ELECTRIC CORPORATION OF AMERICA PEUT CAUSER DES INTERFÉRENCES NUISIBLES LESQUELLES POURRAIENT ENTRAÎNER L'ANNULATION DU DROIT DE L'UTILISATEUR D'OPÉRER CET APPAREIL.

Risque pour l'environnement: Ce produit renferme un tube à rayons cathodiques ainsi que d'autres composants contenant du plomb. L'élimination de ce type de matériaux peut être réglementée dans certaines localités aux fins de protection de l'environnement. Pour des renseignements sur les modalités de recyclage ou d'élimination de ces produits, communiquez avec vos autorités locales ou visitez le site américain de Electronics Industries Alliance : http://www.eiae.org.

Informations fournies par la Commission fédérale des communication américaine (FCC)

Cet équipment est conforme aux limites relatives aux appareils numériques de classe B selon les stipulations de la section 15 de réglementaion de la FCC. Ces limites ont été instaurées pour fournir une protection raisonnable contre toute interférence radioélectrique et de télévision nuisible en imlieu résidentiel. Cet équipment génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instruction du constructeur, il peut perturber la réception radio. Cependant, il est toujours possible qu'une installation particuliére soit victime d'interférences.

Si cet équipment devait causer des interférences ou en être victime, ce qui peut être vérifié en l'éteignant puis en le remettant sous tension, l'utilisateur est invité à essayer de remédier au problème en prenant les mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance qui sépare l'appareil et le récepteur.
- Raccorder l'appareil à une prise de courant se trouvant sur un circuit différent de celui utilisé par le récepteur.
- Consulter votre revendeur l'aide d'un technicien radio/TV expérimenté.



La marque d'agrément ENERGY STAR[MD], un symbole de reconnaissance de l'efficacité énergétique, a été créée par l'agence américaine de protection de l'environnement (EPA) et le ministère de l'Énergie des États-Unis pour aider les consommateurs à identifier les produits susceptibles de leur permettre de faire des économies et de protéger l'environnement par leur rendement énergétique élevé. Les appareils conformes aux normes ENERGY STAR[MD] consomment, en général, moins d'énergie que les modèles ordinaires semblables.



Fabriqué sous licence de BBE Sound, Inc.

Licence autorisée par BBE Sound, Inc. sous USP4638258, 4482866, 5510752 et 5736897. BBE et le symbole BBE sont des marques déposées de BBE Sound, Inc.

Table des matières

FRANÇAIS

Nota: *Les renseignements sur la garantie et les centres de service se trouvent à la fin de ce manuel.*

Lire ces instructions au complet avant d'utiliser l'appareil.

Le contenu du présent manuel peut être modifié sans préavis.

Félicitations

Votre nouveau téléviseur Tau de Panasonic avec tube image plat a été conçu pour vous procurer une image de qualité avant-gardiste et un son de qualité avec des raccordements audio et vidéo complets pour votre système de cinéma maison. Ce téléviseur a été conçu pour vous procurer de longues années d'agrément. Les tests sévères auxquels il a été soumis et les réglages de précision dont il a fait l'objet sont garants d'un rendement optimal.

Dossier du client

Les numéros de modèle et de série sont inscrits sur le panneau arrière de l'appareil. Veuillez les noter dans l'espace ci-dessous et conserver ce manuel comme registre de votre achat. Cela en facilitera l'identification en cas de perte ou de vol.

Numéro de modèle

Numéro de série

Entretien et nettoyage

Écran (couper le contact)

- Nettoyer l'écran avec un chiffon doux humecté d'eau savonneuse ou de nettoyant à vitres. NE JAMAIS UTILISER DE NETTOYANTS ABRASIFS.
- Éviter toute humidité excessive et bien essuyer.

Nota: *Ne pas vaporiser de produit nettoyant directement sur l'écran.*

Coffret et télécommande

- Nettoyer le coffret et la télécommande avec un chiffon humide ou humecté d'eau savonneuse. Éviter toute humidité excessive et bien essuyer.
- Ne jamais utiliser de benzène, de solvant ou de produits à base de pétrole.

Spécifications

Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Alimentation CT-32HC43 (3,6A) CT-32HC43U (3,6A) CT-32HL43 (3,6A) CT-32HL43U (3,6A) CT-32HXC43 (3,6A) CT-36HC43 (3,6A) CT-36HC43U (3,6A) CT-36HL43 (3,6A) CT-36HL43U (3,6A)	120 V c.a., 60 Hz
Bloc d'accord – 181 canaux	VHF- 12; UHF-56; Câble-113
Prises d'entrée vidéo	1 V c.-à-c., 75 ohms, prises de type phono
Prises d'entrée audio	500 mV eff. 47 kilohms
Prise de sortie vidéo	1 V c.-à-c., 75 ohms, prise de type phono
Prises de sortie audio	0 – 2,0 V eff. 4,7 kilohms
Prise d'entrée DVI (certains modèles)	1,0 compatible
Prises d'entrée vidéo composant	75 ohms, prise de type phono
Prises d'entrée S-Vidéo	Connecteur S-Vidéo (Y-C)

Table des caractéristiques

MODÈLES	*CT-32HL43 CT-36HL43*	*CT-32HC43 CT-36HC43*	*CT-32HXC43*
Caractéristiques			
LANGUE D'AFFICHAGE DES MENUS ANG/ESP/FR	●	●	●
2 BLOCS D'ACCORD POUR IMAGE SUR IMAGE	●	●	●
2RF	●	●	●
SOUS-TITRES	●	●	●
PUCE ANTIVIOLENCE	●	●	●
VITESSE DE BALAYAGE NUMÉRIQUE	1080i, 480p	1080i, 480p	1080i, 480p
DOUBLEUR - LIGNES NTSC	480p	480p	480p
NORMALISATION VIDÉO	●	●	●
NORMALISATION AUDIO	●	●	●
STÉRÉO	●	●	●
SON IA	●	●	●
GRAVES/AIGUS/ÉQUILIBRE	●	●	●
SON AMBIOPHONIQUE	●	●	●
EXTRÈMES-GRAVES	●		
BBE VIVA 3D	●		
BBE	●	●	●
PRISES D'ENTRÉE A/V (ARRIÈRE/AVANT)	*4 (3/1)*	*4 (3/1)*	*4 (3/1)*
PRISE DE SORTIE AUDIO	●	●	●
PRISE D'ENTRÉE VIDÉO DVI	●		
PRISES D'ENTRÉE S-VIDÉO	●	●	●
PRISES D'ENTRÉE VIDÉO COMPOSANT	●	●	●
PRISE DE CASQUE D'ÉCOUTE	●	●	●

Installation

Emplacement du téléviseur

Cet appareil est conçu pour être utilise avec un meuble en option ou un centre de divertissement. Pour de plus amples détails, consulter un détaillant.

- Protéger l'appareil contre les rayons solaires, un éclairage intense et les reflets.
- Protéger l'appareil contre la chaleur ou l'humidité. Une aération insuffisante pourrait provoquer un dérangement des composantes internes.
- Un éclairage fluorescent peut réduire la portée de la télécommande.
- Éviter de placer le téléviseur près d'un appareil dégageant un champ magnétique, notamment des moteurs, des ventilateurs ou des haut-parleurs externes.

Branchement de sources auxiliaires

Les branchements à d'autres appareils devraient être faits avec des câbles audio et vidéo blindés. Pour de meilleurs résultats:

- Utiliser des câbles coaxiaux blindés de 75 ohms.
- Utiliser les prises d'entrée et de sortie correspondant aux appareils auxiliaires.
- Afin de réduire le risque d'interférence, éviter d'utiliser des câbles longs.



ATTENTION: Ne placer ce téléviseur que sur un meuble ou support recommandé par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Déplacer avec précaution tout support à roulettes portant l'appareil afin d'éviter toute blessure que pourrait causer le basculement du support et(ou) du téléviseur. Pour la protection des enfants, s'assurer que le téléviseur est placé sur un meuble stable ne pouvant être basculé, poussé ou tiré et empêchant tout enfant de monter ou de s'asseoir dessus.

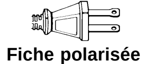
CT-32HL43, CT-32HL43U:

ATTENTION: N'utiliser que le meuble TY-32HL43T de Panasonic avec ce téléviseur. L'utilisation d'un autre meuble (ou chariot) pourrait causer une instabilité susceptible de provoquer des blessures.

CT-36HL43, CT-36HL43U:

ATTENTION: N'utiliser que le meuble TY-36HL43T de Panasonic avec ce téléviseur. L'utilisation d'un autre meuble (ou chariot) pourrait causer une instabilité susceptible de provoquer des blessures.

Cordon d'alimentation

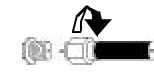

Fiche polarisée

ATTENTION: AFIN DE PRÉVENIR TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, INSÉRER À FOND LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA FENTE LA PLUS LARGE DE LA PRISE. NE PAS UTILISER UNE PRISE DANS LAQUELLE LA LAME POLARISÉE NE PEUT ÊTRE INSÉRÉE COMPLÈTEMENT.

PLACER LE CORDON D'ALIMENTATION DANS UN ENDROIT OÙ IL NE RISQUE PAS D'ÊTRE PIÉTINÉ, COINCÉ, ÉCRASÉ, PLIÉ, ETC. FAIRE PARTICULIÈREMENT ATTENTION À SES EXTRÉMITÉS, FICHES ET PRISES COMPRISES.

Câble / antenne

Câble de la compagnie de câblodistribution



VHF/UHF 75 ohms (sur le panneau arrière)

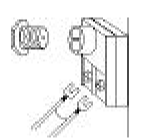
Pour assurer une réception de qualité optimale, le raccordement à une antenne ou à la câblodistribution est nécessaire. Brancher le câble de la compagnie de câblodistribution à la prise ANT1 à arrière du téléviseur. Sélectionner le mode câble et ANT1 dans le menu SET UP (RÉGLAGE).

Nota: *Il peut être nécessaire d'utiliser un câblosélecteur pour assurer une réception de qualité optimale. Pour des renseignements sur la compatibilité, consulter la compagnie de câblodistribution.*

Branchements aux prises d'antenne

- Pour une bonne réception des canaux VHF/UHF, le branchement à une antenne est nécessaire. Une antenne extérieure donnera de meilleurs résultats.
- Brancher l'antenne à la prise ANT1 à l'arrière du téléviseur. Sélectionner le mode TÉLÉ et ANT1 dans le menu SET UP (RÉGLAGE).

Câble d'antenne



Nota: Le mode câble est implicitement réglé en usine. Pour sélectionner le signal de la télédiffusion (antenne), choisir le mode TÉLÉ et ANT1 sous le menu SET UP (RÉGLAGE).

Renseignements importants à propos de l'utilisation de jeux vidéo, d'ordinateurs et de sources d'images fixes.

MISE EN GARDE: Le marquage ou la rémanence de l'image causé par l'affichage prolongé d'une image fixe n'est pas le résultat d'une défectuosité et n'est donc pas couvert par la garantie.

Le téléviseur est conçu pour afficher des images animées. L'affichage prolongé d'images fixes telles que des images au format "boîte aux lettres" sur un écran de télévision ordinaire (avec des bandes noires dans le haut et le bas), des images au format ordinaire (4:3) non recadrées sur un grand écran (avec des bandes sur chaque côté), des bandes de défilement dans le bas de l'écran, des motifs permanents de certains jeux vidéo, des panneaux de pointage fixes, des logos de canaux ultra lumineux et des motifs en ligne (Internet) ou répétitifs d'ordinateurs devrait être limité.

L'affichage prolongé d'images fixes peut endommager irrémédiablement le tube image, dommage qui prend la forme d'une image fantôme. Pour prévenir de tels dommages, il est recommandé de prendre les mesures suivantes:

- Limiter l'affichage d'images fixes à moins de 15% du temps de visionnement hebdomadaire total.
- Après usage, toujours couper le contact sur le téléviseur.

Réglage initial

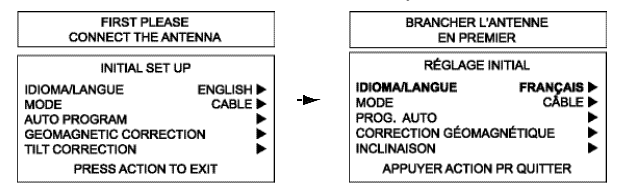
Pour faciliter l'utilisation, un menu d'auto-réglage initial apparaît à l'écran lors de la mise en marche initiale de l'appareil. Selon les besoins, suivre les directives pour régler les fonctions.

IDIOMA/LANGUE

Pour sélectionner l'affichage des menus en anglais, français ou espagnol.

Marche à suivre

- Appuyer sur la touche **VOL ▶** pour sélectionner ENGLISH, ESPAÑOL ou FRANÇAIS.

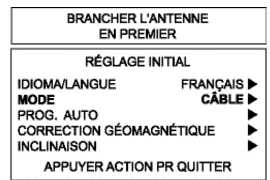


MODE

Pour sélectionner le mode TÉLÉ (antenne) ou CÂBLE selon la source du signal.

Marche à suivre

- Appuyer sur **VOL ▶** pour sélectionner TÉLÉ ou CÂBLE.

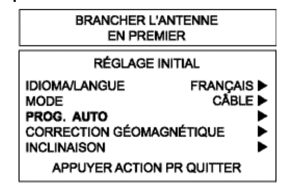


PROG. AUTO

Pour programmer automatiquement tous les canaux avec un signal.

Marche à suivre

- Appuyer sur **VOL ▶** pour amorcer la programmation automatique.

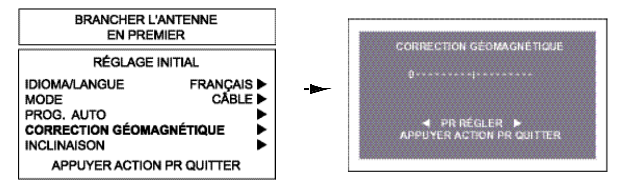


CORRECTION GÉOMAGNÉTIQUE

Ajuste la décoloration due au champ géomagnétique dans certaines régions.

Marche à suivre

- Appuyer sur la touche **VOL ▶** pour afficher le menu de réglage.
- Appuyer sur les touches **◀ VOL** ou **VOL ▶** pour ajuster la décoloration de l'image.

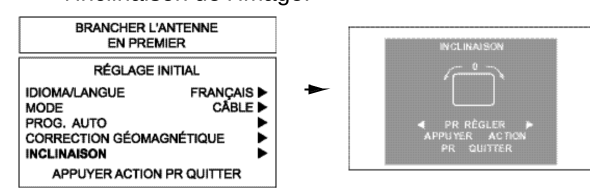


INCLINAISON

Ajuste l'inclinaison due au champ géomagnétique dans certaines régions.

Marche à suivre

- Appuyer sur la touche **VOL ▶** pour afficher le menu de réglage.
- Appuyer sur les touches **◀ VOL** ou **VOL ▶** pour ajuster l'inclinaison de l'image.

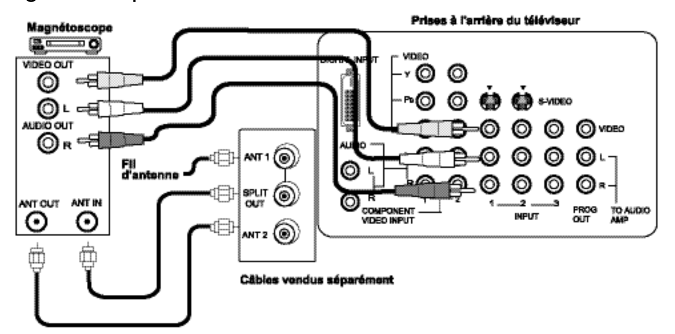


Branchement d'appareils auxiliaires

Nota:
- La télécommande doit avoir été programmée avec les codes fournis afin de permettre le fonctionnement d'un appareil auxiliaires.
- Les modèles CT-32HC43, CT-36HC43 et CT-32HXC43 ne sont pas munis d'une entrée numérique.

Branchement à un magnétoscope

Suivre le diagramme ci-dessous lors du branchement d'un magnétoscope seulement au téléviseur.



Visionnement d'une émission télévisée

Marche à suivre

- Sélectionner ANT1 dans le menu SET UP (RÉGLAGE).
- Syntoniser le canal désiré sur le téléviseur.

Visionnement d'une source vidéo

Marche à suivre

❒ Option A
- Sélectionner ANT1 dans le menu SET UP (RÉGLAGE).
- Appuyer sur la touche **TV/VIDEO** de la télécommande pour sélectionner l'entrée vidéo (VIDÉO 1, VIDÉO 2, etc.) selon le raccordement au magnétoscope.
- Amorcer la lecture.

❒ Option B
- Sélectionner ANT2 dans le menu SET UP (RÉGLAGE).
- Syntoniser le téléviseur au canal 3 ou 4, selon le magnétoscope.
- Amorcer la lecture.

Enregistrement d'une émission télévisée

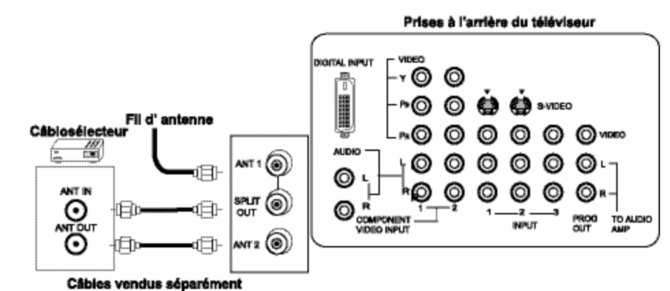
Marche à suivre

❒ Option A (Enregistrement et visionnement de la même émission)
- Sélectionner ANT2 dans le menu SET UP (RÉGLAGE).
- Syntoniser le téléviseur au canal 3 ou 4, selon le magnétoscope.
- À l'aide du magnétoscope, syntoniser le canal diffusant l'émission à enregistrer.
- Amorcer l'enregistrement.

❒ Option B (Enregistrement d'une émission durant le visionnement d'une autre émission)
- Sélectionner ANT1 dans le menu SET UP (RÉGLAGE).
- Appuyer sur la touche **TV/VIDEO** de la télécommande pour sélectionner l'entrée vidéo (VIDÉO 1, VIDÉO 2, etc.) selon le raccordement au magnétoscope.
- À l'aide du magnétoscope, syntoniser le canal diffusant l'émission à enregistrer.
- Amorcer l'enregistrement.
- Appuyer sur la touche **TV/VIDEO** de la télécommande pour retourner au mode télé.
- Syntoniser sur le téléviseur le canal désiré pour le visionnement.

Branchement à un câblosélecteur

Suivre le diagramme ci-dessous lors du branchement d'un câblosélecteur seulement au téléviseur.



Visionnement d'un canal brouillé

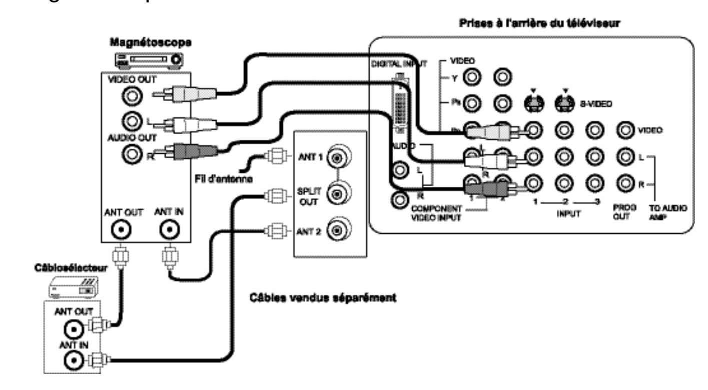
Marche à suivre

- Sélectionner ANT2 dans le menu SET UP (RÉGLAGE).
- Syntoniser le canal 3 sur le téléviseur.
- À l'aide du câblosélecteur, syntoniser le canal brouillé désiré.

Nota: *Afin de pouvoir utiliser certaines caractéristiques spéciales comme les réglages des canaux favoris et des sigles (consulter la section des caractéristiques spéciales), l'option ANT1 doit avoir été sélectionnée dans le menu SET UP (RÉGLAGE).*

Branchement à un magnétoscope et un câblosélecteur

Suivre le diagramme ci-dessous lors du branchement d'un magnétoscope et d'un câblosélecteur au téléviseur.



Visionnement d'un canal brouillé

Marche à suivre

- Sélectionner ANT2 dans le menu SET UP (RÉGLAGE).
- Syntoniser le canal 3 sur le téléviseur.
- À l'aide du câblosélecteur, syntoniser le canal brouillé désiré.

Nota: *Afin de pouvoir utiliser certaines caractéristiques spéciales comme les réglages des canaux favoris et des sigles (consulter la section des caractéristiques spéciales), l'option ANT1 doit avoir été sélectionnée dans le menu SET UP (RÉGLAGE).*

Branchement à un magnétoscope et un câblosélecteur (suite)

Nota: *Les modèles CT-32HC43, CT-36HC43 and CT-32HXC ne sont pas munis d’une entrée numérique.*

Enregistrement d’un canal brouillé

Marche à suivre

- Sélectionner ANT2 dans le menu SET UP (RÉGLAGE).
- Appuyer sur la touche **TV/VIDEO** de la télécommande pour sélectionner le mode vidéo (VIDÉO 1, VIDÉO 2, etc.) selon le raccordement au magnétoscope.
- S’assurer que le contact est établi sur le magnétoscope.
- Syntoniser le canal 3 ou 4 sur le magnétoscope, selon le réglage à l’arrière du magnétoscope.
- À l’aide du câblosélecteur, syntoniser le canal brouillé pour l’enregistrement.
- Amorcer l’enregistrement.

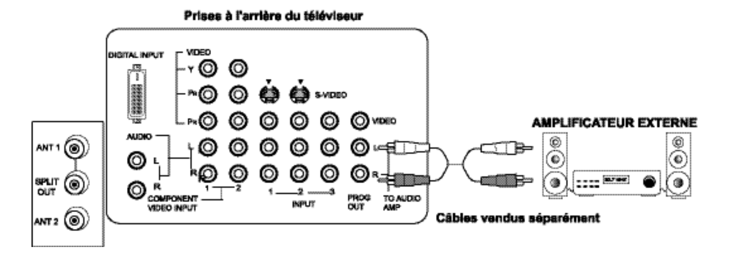
❒ Pour visionner un autre canal durant l’enregistrement:

- Sélectionner ANT1 dans le menu SET UP (RÉGLAGE).
- Appuyer sur la touche **TV/VIDEO** de la télécommande pour sélectionner le mode télé.
- Syntoniser le canal désiré sur le téléviseur (canal non brouillé).

Branchement à un amplificateur audio (TO AUDIO AMP)

Pour faire l'écoute sur une chaîne stéréo, relier le téléviseur à la prise d'entrée d'un amplificateur audioexterne.

Nota: *Les prises “TO AUDIO AMP” ne peuvent être utilisées pour le branchement direct de haut-parleurs externes.*



Réglages audio

- Sélectionner H-PARLEURS EF au menu AUDIO.
- Régler le volume sur l'amplificateur à son plus bas niveau.
- Régler le volume sur le téléviseur au niveauvoulu.
- Régler le volume sur l'amplificateur à un niveau correspondant à celui sur letéléviseur.
- Sélectionner H-PARLEURS H/CIRCUIT-SORTIE AUDIO VARIABLE au menu AUDIO.
- Le réglage du volume, des graves, des aigus et de l’équilibre ainsi que la commande de sourdine (COUPURE SON) sont maintenant contrôlés au moyen des commandes du téléviseur.

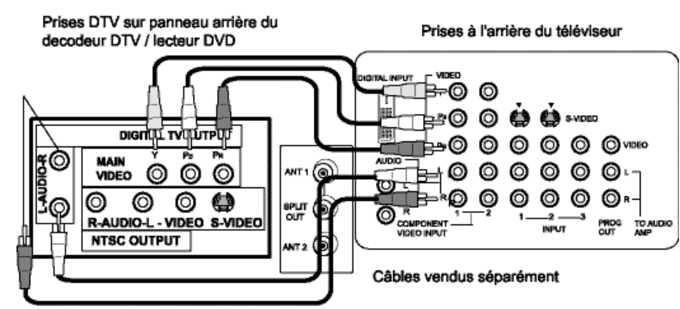
Nota: *En mode “H/CIRCUIT-SORTIE AUDIO FIXE”, le volume ne peut se régler que sur l’amplificateur externe.*

Branchement d’un décodeur de télévision numérique / lecteur DVD

Ce téléviseur peut afficher des signaux de télévision numérique 1080i et 480p lorsque relié à un décodeur pour télévision numérique. Pour afficher les émissions de la télévision numérique, le décodeur doit être connecté aux prises d’entrée vidéo composant (Y, P_B, P_R) du téléviseur. De plus, le signal de télévision numérique doit être disponible dans votre région. Sélectionner le format du signal de sortie du décodeur: 1080i ou 480p.

Le téléviseur utilise également un doubleur de balayage progressif lequel désentrelace le signal NTSC et balaie l’image progressivement. Cela rend invisibles les minces bandes noires horizontales (effet de store vénitien) associées aux images entrelacées, et ce, même lorsque le spectateur est placé très près de l’écran.

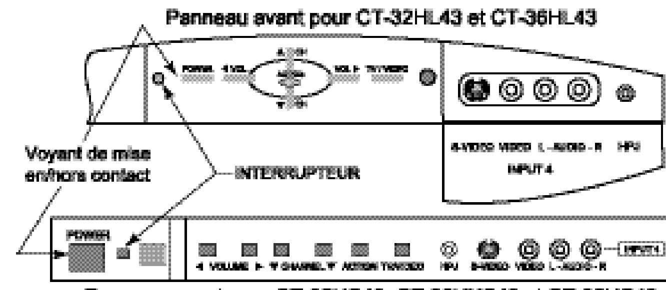
Utiliser ce schéma de raccordement comme référence pour connecter un décodeur DTV ou lecteur DVD au téléviseur.



Panneau avant des commandes

Utiliser le panneau avant de l’appareil pour contrôler le téléviseur sans la télécommande.

Nota: *Le voyant de mise en/hors contact (rouge) est allumé lorsque l’appareil est en contact.*



Les prises d’entrée vidéo peuvent être utilisées pour le raccordement d’un second magnétoscope, d’un caméscope, d’un lecteur laser, de jeux vidéo ou d’un appareil DSS. Se reporter au manuel de l’utilisateur afférent à l’appareil utilisé.

Marche à suivre

- Brancher l’équipement de la manière indiquée aux prises d’entrée audio/vidéo à l’avant du téléviseur.
- Appuyer sur la touche TV/VIDEO pour sélectionner le mode d’entrée VIDEO 4.
- Faire fonctionner l’équipement branché conformément aux instructions du manufacturier.

Connexion d'entrée DVI (norme de vidéo numérique Digital Visual Interface- Interface visuelle numérique)

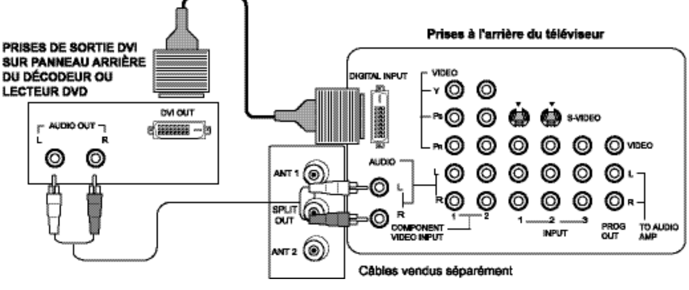
(pour modèles CT-32HL43 et CT-36HL43 seulement)

La circuit d'entrée DVI/HDCP[1] sur le téléviseur peut prendre en charge les programmes protégés contre le piratage. La prise d'entrée DVI/HDCP est conforme à la norme EIA-861[2] et n'est pas conçue pour une utilisation avec des ordinateurs personnels. La prise DVI/HDCP peut être reliée à un appareil électronique grand public conforme à la norme EIA/CEA 861 tel un décodeur ou un lecteur DVD équipé d'un connecteur de sortie DVI[3]. L'entrée DVI/HDCP est conçue de manière à offrir un rendement optimal avec des signaux de télévision numérique à haute définition (HDTV) tels que les signaux 1080i. L'entrée DVI/HDCP prend également en charge les signaux visuels 480i et 480p.

Nota:

1. DVI/HDCP = Digital Visual Interface / High-Bandwith Digital Copy Protection (Interface numérique visuelle / Protection du contenu numérique à large bande passante).
2. La conformité à la norme EIA/CEA 861 couvre les spécifications pour la transmission d'un signal vidéo numérique non compressé y compris la protection du contenu numérique à large bande passante.
3. Pour des renseignements sur la disponibilité, communiquer avec un revendeur Panasonic.

Se reporter au diagramme ci-dessous pour raccorder le téléviseur à un décodeur ou à un lecteur DVD muni d'une prise de sortie DVI.



Marche à suivre

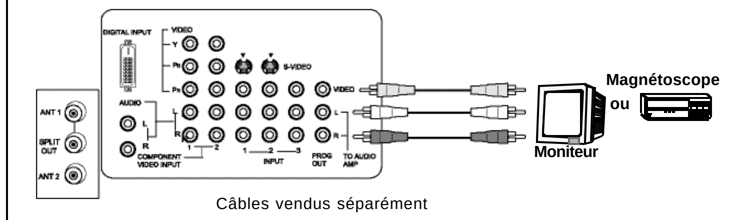
- Appuyer sur la touche TV/VIDEO de la télécommande pour sélectionner l'entrée numérique ENTRÉE NUM.
- Relier la sortie DVI du décodeur ou lecteur DVD à la prise d'entrée DIGITAL IN du téléviseur.
- Acheminer le signal de sortie audio du décodeur ou du lecteur DVD aux prises d'entrée audio L et R associées à l'entrée DIGITAL INPUT.

Nota: *Cet écran à haute définition n'est pas conçu pour usage avec un ordinateur personnel.*

Branchement à la prise PROG OUT

Pour utiliser le signal audio et vidéo du téléviseur avec un équipement auxiliaire, brancher ce dernier aux prises PROG OUT et TO AUDIO AMP à l'arrière du téléviseur.

Nota: *Si le signal de l'image principale est acheminé à l'entrée vidéo composant, le signal PROG OUT n'est pas disponible..*



Marche à suivre

- Raccorder l'éqio[e,emt auxiliaire aux prises PROG OUT et TO AUDIO AMP R/L.
- Le signal acheminé à la prise PROG OUT est identique à l'écran du téléviseur.
- Se reporter au manuel afférent à l'équipement utilisé pour les instructions relatives à l'enregistrement et au visionnement.

Touches spéciales de la télécommande

Touche de format de l'image (ASPECT)

La touche ASPECT de la télécommande permet de sélectionner le format de l'image selon le format diffusé lors de l'utilisation d'un décodeur de télévision numérique ou d'un récepteur DBS.

Touche de rendu sonore BBE

Appuyer sur cette touche pour activer/désactiver le rendu sonore BBE VIVA 3D (modèles CT-32HL43 et CT-36HL43 seulement) ou BBE[MD] haute définition.

Touche de seconde voie audio (SAP)

Appuyer sur cette touche pour alterner entre les différents modes audio. Lors de la réception stéréo, une pression sur la touche SAP alterne entre STÉRÉO et MONO.

FRANÇAIS

Fonction image sur image et partage d'écran

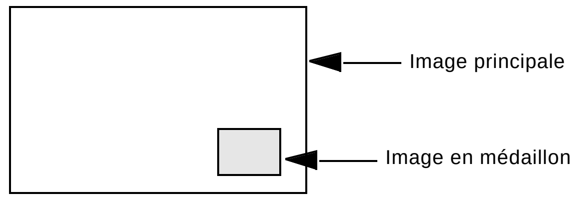
Nota: *L'apparence des touches des fonctions image sur image et partage d'écran peuvent différer selon le modèle de télécommande.*

Fonctionnement de l'image sur image

Ce téléviseur est doté de la fonction d'image sur image avec deux blocs d'accord. Cela permet le visionnement simultané de deux (2) émissions télévisées avec ou sans une seconde source vidéo tel un magnétoscope, câblosélecteur, etc.

Marche à suivre

- Brancher l'antenne à la prise ANT 1 à l'arrière du téléviseur.
- Appuyer sur PIP pour afficher l'image en médaillon.
- Sélectionner les canaux pour l'image en médaillon en appuyant sur PIP CH ▼ ▲.
- Sélectionner les canaux pour l'image principale en appuyant sur CH ▲ ou CH ▼ ou en utilisant les touches numériques.
- Appuyer sur SWA pour intervertir l'image principale à l'écran et l'image en médaillon.
- Appuyer sur RECALL pour afficher la source des images à l'écran.
- Appuyer sur PIP pour annuler la fonction image sur image.



Nota: *Le signal audio est en provenance de l'image principale seulement.*

Fonctionnement du partage d'écran

Cette fonction permet de visionner deux canaux différents l'un à côté de l'autre avec ou sans source vidéo externe.

Marche à suivre

- Appuyer sur SPLIT pour afficher l'écran partagé.
- Sélectionner les canaux pour l'écran partagé en appuyant sur PIP CH ▼ ▲.
- Sélectionner les canaux pour l'image principale en appuyant sur CH ▲ ou CH ▼ ou en utilisant les touches numériques.
- Appuyer sur SWA pour intervertir l'image partagée à l'écran et l'image principale.
- Appuyer sur RECALL pour afficher la source des images à l'écran.
- Appuyer sur SPLIT pour annuler la fonction du partage d'écran.

Fonctionnement de l'image sur image et du partage d'écran avec un câblosélecteur

Pour visionner des canaux brouillés à l'image principale à l'aide du câblosélecteur:

Nota: *Utiliser cette marche à suivre pour le visionnement d'un canal brouillé à l'image principale et d'une émission télévisée ou d'une source vidéo dans l'image en médaillon ou dans l'écran partagé.*

Marche à suivre

- Sélectionner ANT 2 dans le menu SET UP (RÉGLAGE).
- Syntoniser le canal 3 sur le téléviseur.
- Appuyer sur PIP ou SPLIT de la télécommande pour faire afficher une image en médaillon ou à l'écran partagé.

Nota: *Le signal audio est en provenance de l'image principale seulement.*

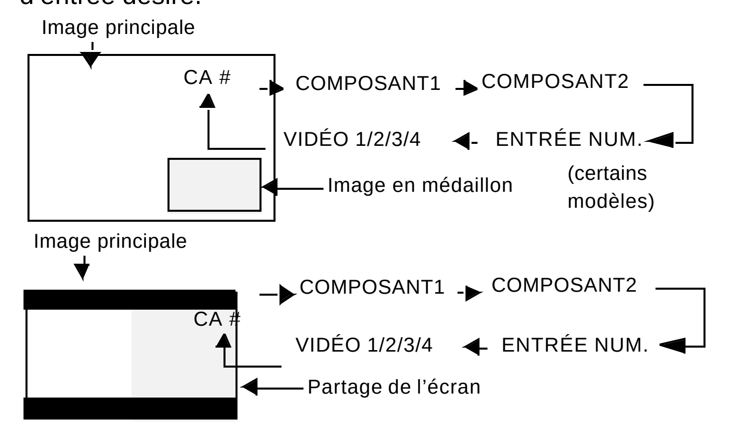
- S'assurer que le contact est établi sur le câblosélecteur.
- Sélectionner les canaux pour l'image principale à l'aide du câblosélecteur.
- Sélectionner les canaux pour l'image en médaillon ou à l'écran partagé en appuyant sur PIP CH ▼ ▲.

Nota: *La touche SWAP ne fonctionne pas lors de la syntonisation des canaux avec le câblosélecteur. Si le câblosélecteur est doté d'une prise de sortie vidéo, celle-ci peut être utilisée pour le raccordement au téléviseur afin de permettre toutes les fonctions d'image sur image ou du partage de l'écran. Consulter le manuel d'utilisation de l'appareil auxiliaire pour plus de renseignements.*

Fonction image sur image et partage d'écran

Sélecteur télé/vidéo (TV/VIDEO)

Appuyer sur cette touche lors de l'affichage d'une image en médaillon ou de l'écran partagé pour sélectionner le mode d'entrée désiré.



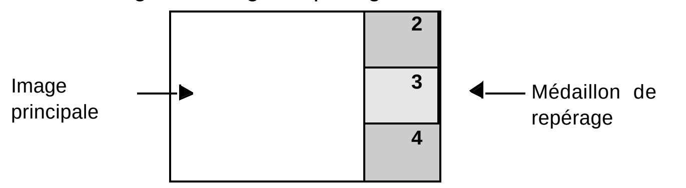
FRANÇAIS

Touche de repérage dans le médaillon ou à l'écran partagé (SEARCH)

Cette touche permet de balayer tous les canaux disponibles.

Marche à suivre

- Appuyer sur **PIP** ou **SPLIT** pour afficher l'image en médaillon ou l'écran partagé.
- Appuyer sur **SEARCH** pour afficher les médaillons de repérage.
- Appuyer de nouveau sur **SEARCH** pour mettre fin au balayage. Le canal affiché dans l'image en médaillon ou à l'écran partagé sera le dernier médaillon de repérage.
- Appuyer sur **PIP** ou **SPLIT** pour annuler la fonction image sur image ou partage de l'écran.

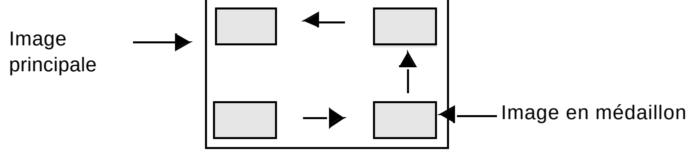


Touche de déplacement (MOVE) (image sur image seulement)

Cette touche permet de déplacer l'image en médaillon dans un des quatre coins.

Marche à suivre

- Appuyer sur **PIP** pour afficher l'image en médaillon.
- Appuyer sur **MOVE** pour déplacer l'image dans le coin désiré.
- Appuyer sur **PIP** pour annuler l'image en médaillon.

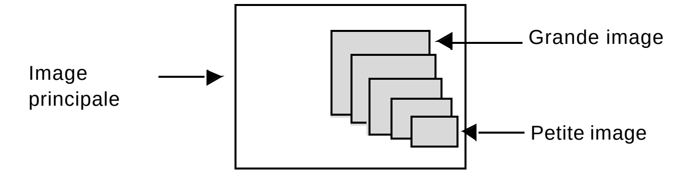


Touches PIP MIN et PIP MAX

Lors de l'affichage d'une image en médaillon, appuyer sur **PIP MIN** ou **PIP MAX** pour varier la taille de l'image en médaillon.

Marche à suivre

- Appuyer sur **PIP** pour afficher l'image en médaillon.
- Appuyer sur **PIP MIN** ou **PIP MAX** pour sélectionner la taille de l'image en médaillon.
- Appuyer sur **PIP** pour annuler l'image en médaillon.

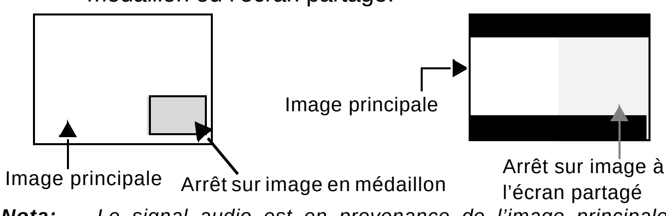


Touche d'arrêt sur image (FREEZE)

Cette fonction permet de figer l'action de l'image en médaillon ou de l'écran partagé.

Marche à suivre

- Appuyer sur **PIP** ou **SPLIT** pour afficher l'image en médaillon ou l'écran partagé.
- Appuyer sur **FREEZE** pour figer l'action à partir de l'image en médaillon ou de l'écran partagé.
- Appuyer de nouveau sur **FREEZE** pour mettre hors fonction.
- Appuyer sur **PIP** ou **SPLIT** pour annuler l'image en médaillon ou l'écran partagé.



Nota: *Le signal audio est en provenance de l'image principale seulement.*

Arrêt sur image principale

Cette fonction permet de figer l'action de l'image principale et l'afficher dans l'image en médaillon ou à l'écran partagé.

Marche à suivre

- Pour figer l'action sur l'image principale, appuyer sur **FREEZE** sans affichage d'image en médaillon ou d'écran partagé.
- Une image figée de l'image principale apparaît dans l'image en médaillon ou à l'écran partagé, selon la sélection faite au menu FIGÉE des réglages de l'image dans AUTR. RÉG. (voir à la page 21).
- Appuyer de nouveau sur **FREEZE** pour annuler l'image principale figée.

Nota: *Lors de l'affichage de l'arrêt sur image de l'image principale, seule la touche de déplacement de l'image en médaillon est opérationnelle. Les autres touches d'image en médaillon partagé ne fonctionnent pas (voir le tableau).*

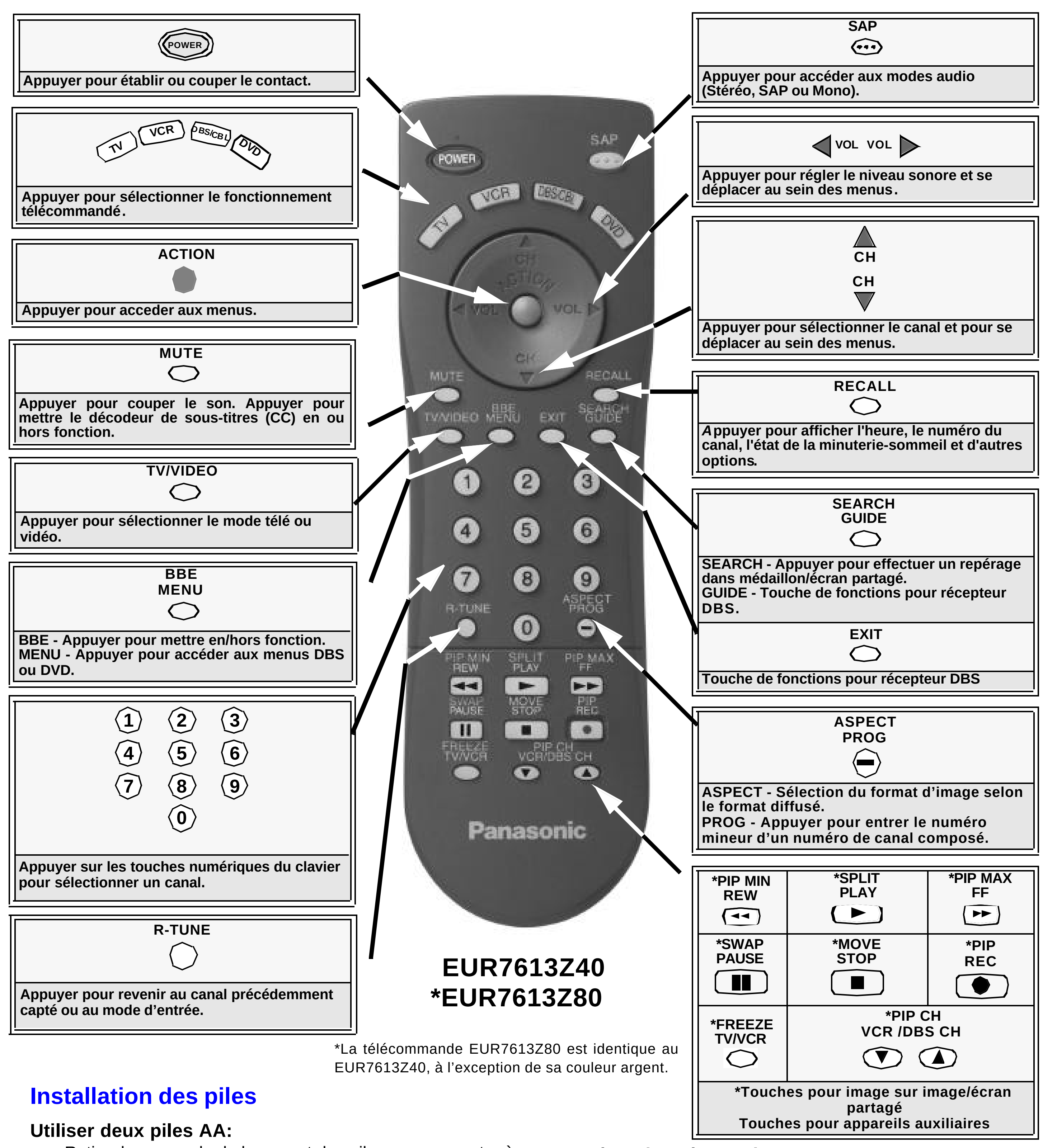
Tableau de fonctionnement des touches d'image en médaillon, d'écran partagé et d'arrêt sur image

Ce tableau indique le fonctionnement des touches avec l'image en médaillon, l'écran partagé ou l'arrêt sur image principale.

Touches de la télécom-mande	Mode image en médaillon	Mode d'écran partagé	Mode d'arrêt sur image principale
PIP MIN	Plus petite	Aucun effet	Aucun effet
PIP MAX	Plus grande	Aucun effet	Aucun effet
FREEZE	Image en médaillon figée	Écran partagé figé	Affichage ou annulation
PIP CH	Changement de canal	Changement de canal	Aucun effet
SEARCH	Affichage de médaillons de repérage	Affichage de médaillons de repérage	Aucun effet
PIP	Affichage d'image en médaillon	Affichage d'image en médaillon	Aucun effet
SPLIT	Affichage d'écran partagé	Affichage d'écran partagé	Aucun effet
MOVE	Déplacement de l'image en médaillon	Aucun effet	Déplace-ment de l'image en médaillon
SWAP	Permutation avec l'image principale	Permutation avec l'image principale	Aucun effet

FRANÇAIS

Fonctionnement de la télécommande (modèles CT-32HXC43 et CT-32/36HC43 seulement)



*La télécommande EUR7613Z80 est identique au EUR7613Z40, à l'exception de sa couleur argent.

Installation des piles

Utiliser deux piles AA:

Retirer le couvercle du logement des piles en appuyant près de la flèche et en poussant vers le haut.
Installer les piles en respectant les polarités (+) et (-).
Remettre le couvercle en place.

Nota: *Une installation incorrecte peut occasionner une fuite et endommager la télécommande.*

Précautions à prendre

- Remplacer les 2 piles à la fois.
- Ne pas utiliser des piles de types différents (carbone zinc avec alcalines).
- Ne pas recharger, court-circuiter, démonter, chauffer ou jeter au feu lespiles.

Utilisation par télécommande

Nota: *Voir à la page 12 pour la marche à suivre pour la programmation de la télécommande.*

Utilisation d'un magnétoscope

Programmation de la télécommande pour utilisation avec un magnétoscope.

Action désirée	Appuyer sur
Mise sous/hors tension	POWER
Sélection du mode d'entrée pour magnétoscope	TV/VIDEO
Sélection de canal	VCR/DBS CH ▼ ▲
Enregistrement	REC
Lecture	PLAY
Arrêt	STOP
Avance accélérée	FF
Rebobinage	REW
Pause	PAUSE
Sélection du mode TV/VCR	TV/VCR
Affichage magnétoscope	RECALL

Utilisation d'un câblosélecteur

Programmation de la télécommande pour utilisation avec un câblosélecteur.

Action désirée	Appuyer sur
Mise sous/hors tension	POWER
Sélection de canal	1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
Sélection de canal	▲ CH CH ▼
Retour au canal précédent	R-TUNE

Utilisation d'un récepteur DBS

Programmation de télécommande pour utilisation avec DBS.

Action désirée	Appuyer sur
Mise sous/hors tension	POWER
Affichage du menu DBS	ACTION
Navigation au menu	▲ CH ◀ VOL VOL ▶ CH ▼
Sélection de canal	1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
Renseignements sur le programme	RECALL
Retour au canal précédent	R-TUNE
Sélection de la page suivante/précédente	VCR/DBS CH ▼ ▲
Quitter les menus	EXIT
Affichage du guide de programmation	GUIDE

Utilisation d'un lecteur DVD

Programmation de la télécommande pour utilisation avec un lecteur DVD.

Action désirée	Appuyer sur
Mise sous/hors tension	POWER
Chapitre suivant/précédent	▲ CH CH ▼
Affichage DVD	RECALL
Recherche arrière	REW
Recherche avant	FF
Lecture	PLAY
Ouverture/fermeture	TV/VCR
Arrêt	STOP
Pause	PAUSE
Ralenti +/-	VCR/DBS CH ▼ ▲

FRANÇAIS

FRANÇAIS

Programmation de la télécommande

La télécommande universelle peut être programmée pour commander le fonctionnement d'appareils d'autres marques à l'aide des touches de fonctions VCR, DVD, CABLE, ou DBS. Suivre l'une des procédures de programmation données ci-dessous.

Appareil	Contrôle	Réglage par défaut
Téléviseur	Téléviseur (Panasonic seulement)	Codes des téléviseurs Panasonic
Magnétoscope	Magnétoscope (Préréglé)	Codes des magnétoscopes Panasonic
Récepteur DBS/ Câblosélecteur	Récepteur DBS/Câblosélecteur (Préréglé)	Codes des récepteurs DBS Panasonic
Lecteur DVD	Lecteur DVD (Préréglé)	Codes des lecteurs DVD Panasonic

Nota: *Déterminer la marque de l'appareil et identifier le code dans les tableaux des codes.*

Marche à suivre

- S'assurer que l'appareil auxiliaire est branché et que le contact est établi.
- Couper le contact sur l'appareil auxiliaire.
- Appuyer simultanément sur les touches ACTION  et  pendant **au moins 5secondes**.
- Appuyer sur la touche de la télécommande correspondant à l'appareil auxiliaire utilisé (VCR, DVD, CABLE ou DBS).
- Entrer le code à 3 chiffres à l'aide des touches numériques de la télécommande (touches 0 ~ 9).
- Appuyer sur la touche POWER de la télécommande pour vérifier le fonctionnement. Si le bon code a été entré, le contact est établi sur l'appareil.

Nota: Si le contact ne peut être établi sur l'appareil avec la télécommande, répéter la procédure avec un autre code. (Certaines marques possèdent plus d'un code.) *Si un mauvais code est entré ou que l'entrée prenne plus de 30 secondes, la programmation n'aura pas lieu.*

Sans code

Cette procédure, nommée “méthode séquentielle”, essaie tous les codes.

- S'assurer que l'appareil auxiliaire est branché et que le contact est établi.
- Couper le contact sur l'appareil auxiliaire.
- Appuyer simultanément sur les touches ACTION  et POWER pendant **au moins 5secondes**.
- Appuyer sur la touche de la télécommande correspondant à l’appareil auxiliaire utilisé.
- Appuyer sur la touche **VOL ▶** pour passer au code suivant. Appuyer sur **◀ VOL** pour revenir au code précédent.
- Appuyer sur la touche POWER de la télécommande pour vérifier le fonctionnement. Si le bon code a été entré, le contact est établi sur l'appareil.

Nota: *Répéter la procédure jusqu'à ce que le bon code soit trouvé. Plusieurs essais peuvent être nécessaires.*

- Une fois le bon code trouvé, appuyer sur la touche ACTION  pour programmer le code.

Codes des appareils

La télécommande universelle peut servir à commander le fonctionnement de nombreux appareils après avoir entré un code. La mémoire des codes étant limitée, certains appareils peuvent ne pas être télécommandés. La télécommande universelle n'est pas conçue pour commander la totalité des fonctions offertes sur tous les appareils.

Inscrire les numéros de code des appareils dans ces cases. Ils serviront de référence si la télécommande devrait être reprogrammée.

Magnétoscope	Récepteur DBS	Câblosélecteur
☐☐☐	☐☐☐	☐☐☐
Récepteur DVD ☐☐☐		

Codes des appareils (suite)

Codes pour magnétoscopes

Marque	Code
Admiral	335
Aiwa	332
Akai	314, 315, 316, 329
Audio Dynamic	311, 339
Bell & Howell	305, 313
Broksonic	320, 326
Canon	323, 325
CCE	343
Citizen	306
Craig	305, 306, 329
Curtis Mathes	324, 345
Daewoo	301, 324, 343
DBX	310, 311, 339
Dimensia	345
Emerson	303, 319, 320, 325, 326, 343
Fisher	305, 307, 308, 309, 313
Funai	320, 326, 334
GE	324, 333, 345
Goldstar	306
Gradiente	334
Hitachi	300, 323, 345
Instant Replay	323, 324
Jensen	339
JVC	310, 311, 334, 339
Kenwood	306, 310, 311, 339
LXI	300, 305, 306, 307, 308, 309
Magnavox	323, 324, 331
Marantz	310, 311, 339
Marta	306
Memorex	309, 324
MGA	338, 340, 341, 347, 348
Minolta	300, 345
Mitsubishi	338, 340, 341, 347, 348
Multitech	304, 347
NEC	310, 311, 334, 339
Olympic	323, 324
Optimus	306, 321, 328, 335
Orion	320, 326
Panasonic	321, 322, 323, 324
Penney	300, 305, 310, 311, 324, 339, 345
Pentax	300, 311, 345

Codes pour magnétoscopes (suite)

Marque	Code
Philco	320, 323, 324, 326, 331, 343
Philips	323, 324, 331
Pioneer	323
Proscan	300, 301, 302, 323, 324, 331, 333, 345, 346
Quasar	321, 322, 323, 324
Radio Shack	305, 309, 324, 333, 336, 340
RCA	300, 301, 302, 323, 324, 331, 333, 345, 346
Realistic	305, 309, 324, 336, 340
Samsung	302, 304, 333
Sansui	320, 326, 339, 352
Sanyo	305, 309, 313
Scott	301, 302, 304, 309, 320, 326, 338, 340, 347, 348
Sears	300, 305, 306, 307, 308
Sharp	335, 336
Shintom	317
Signature 2000	335
Singer	337
Sony	328, 329, 330
Sylvania	331, 324, 331
Tashiro	306
Tatung	310, 311, 339
Teac	310, 311, 339
Technics	321, 322, 323, 324
Teknika	324
Toshiba	301, 346
Vector Research	311
Wards	306, 309, 335, 336, 344
Yamaha	305, 310, 311, 339
Zenith	306, 344

Codes pour câblosélecteurs

Marque	Code
ABC	224
Archer	225, 232
Cableview	205, 232
Citizen	205, 222
Curtis	212, 213
Diamond	224, 225, 232
Eagle	229
Eastern	234
GCbrand	205, 232
Gemini	222
General Instrument/ Jerrold	211, 219, 220, 221, 222, 224, 225, 226, 227
Hamlin	212, 218, 240, 241, 242, 245
Hitachi	203, 224
Macom	203, 204, 205
Magnavox	233
Memorex	230
Movietime	205, 232
Oak	202, 237, 239
Panasonic	209, 210, 214
Philips	206, 207, 228, 229, 230
Pioneer	201, 216
Pulsar	205, 232
Puser	232
RCA	215
Realistic	232
Regal	212, 218, 240, 241, 242, 245, 249
Regency	234
Rembrandt	205, 232, 237
Samsung	205
Scientific Atlanta	211, 212, 213
Slmark	201, 205
Sprucer	205, 210
Stargate	205, 210
Teleview	201, 205
Texscan	244
Tocom	235
Toshiba	204
Unika	225, 232

Codes pour câblosélecteurs (suite)

Marque	Code
Universal	222, 232
Videoway	206
Viewstar	229, 230
Zenith	200, 217
Zenith/Drake Satellite	200

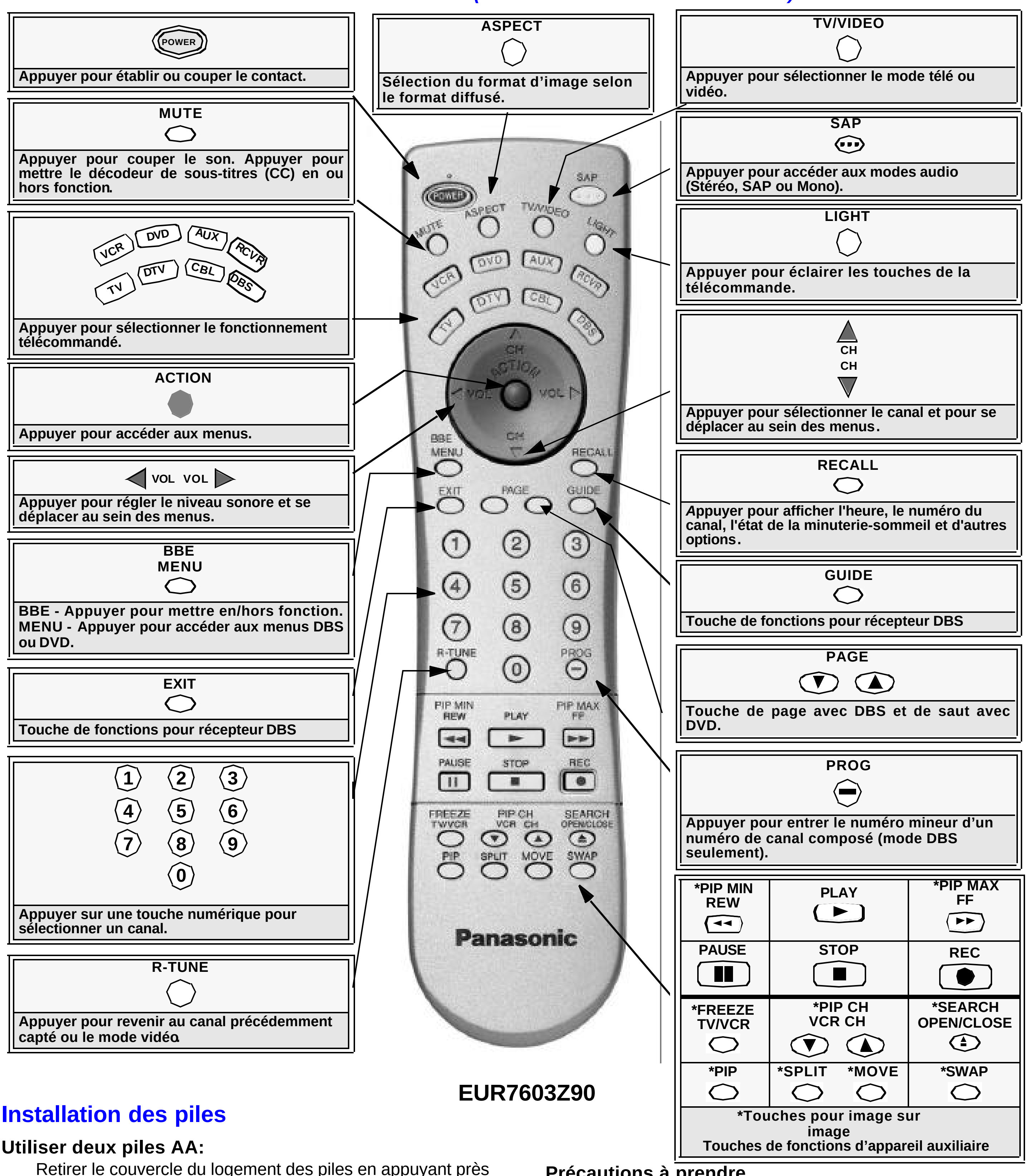
Codes pour récepteurs DBS

Marque	Code
Dish Network (Echostar)	105, 115, 116
Echostar	105
Express VU	105, 115
G. E.	106
G.I. (General Instrument)	108
Gradiente	114
Hitachi	103, 111, 112
HNS (Hughes)	103
Magnavox	101, 102
Panasonic	104
Philips	101, 102
Primestar	108
Proscan	106, 109, 110, 113
RCA	106, 109, 110, 113
Sony	107
Star Choice	103, 108
Toshiba	100
Uniden	101, 102

Codes pour lecteurs DVD

Marque	Code
Denon	100
Ferguson	101
JVC	109
Mitsubishi	105
Nordmende	101
Panasonic	100
Philips	103
Pioneer	102
RCA	101
Saba	101
Samsung	110
Sharp	108
Sony	104
Technics	100
Thomson	101
Toshiba	103
Yamaha	100
Zenith	107

Fonctionnement de la télécommande (modèles CT-32HL43 et CT-36HL43)



Installation des piles

Utiliser deux piles AA:

Retirer le couvercle du logement des piles en appuyant près de la flèche et en poussant vers le haut.
Installer les piles en respectant les polarités (+) et (-).
Remettre le couvercle en place.

Nota: *Une installation incorrecte peut occasionner une fuite et endommager la télécommande.*

Précautions à prendre

- Remplacer les 2 piles à la fois.
- Ne pas utiliser des piles de types différents (carbone zinc avec alcalines).
- Ne pas recharger, court-circuiter, démonter, chauffer ou jeter au feu lespiles.

FRANÇAIS

Utilisation par télécommande

Nota: *Voir à la page 17 pour la marche à suivre pour la programmation de la télécommande.*

Utilisation d'un magnétoscope

Programmation de la télécommande pour utilisation avec un magnétoscope.

Action désirée	Appuyer sur
Mise sous/hors tension	POWER
Sélection du mode d'entrée pour magnétoscope.	TV/VIDEO
Sélection de canal	PIP CH VCR CH ▼ ▲
Enregistrement	REC
Lecture	PLAY
Arrêt	STOP
Avance accélérée	FF
Rebobinage	REW
Pause	PAUSE
Sélection du mode TV/VCR	TV/VCR
Affichage magnétoscope	RECALL

Utilisation d'un câblosélecteur

Programmation de la télécommande pour utilisation avec un câblosélecteur.

Action désirée	Appuyer sur
Mise sous/hors tension	POWER
Sélection de canal	1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
Sélection de canal	▲ CH CH ▼
Retour au canal précédent	R-TUNE
Quitter les menus.	EXIT

Utilisation d'un récepteur DBS

Programmation de la télécommande pour utilisation avec un récepteur DBS.

Action désirée	Appuyer sur
Mise sous/hors tension	POWER
Affichage du menu DBS	MENU
Format DBS	ASPECT
Navigation au menu	▲ CH ◀ VOL VOL ▶ CH ▼
Sélection de canal	1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
Renseignements sur le programme	RECALL
Retour au canal précédent	R-TUNE
Sélection de la page suivante/précédente	PAGE ▼ ▲
Sélection de canal	PIP CH VCR CH ▼ ▲
Quitter les menus.	EXIT
Affichage du guide de programmation	GUIDE

Utilisation d'un lecteur DVD

Programmation de la télécommande pour utilisation avec un lecteur DVD.

Action désirée	Appuyer sur
Mise sous/hors tension	POWER
Chapitre suivant/précédent	▲ CH CH ▼
Affichage DVD	RECALL
Recherche arrière	REW
Recherche avant	FF
Lecture	PLAY
Ouverture/Fermeture	OPEN/CLOSE

FRANÇAIS

Utilisation d'un décodeur de télévision numérique

Programmation de la télécommande pour utilisation avec un décodeur de télévision numérique.

Action désirée	Appuyer sur
Mise sous/hors tension	POWER
Format de l'image	ASPECT
Sélection de canal	1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
Navigation au menu	VOL VOL
Retour au canal précédent	R-TUNE
Quitter les menus.	EXIT

Utilisation d'un magnétocassette

Pour piloter un magnétocassette, la télécommande doit être en mode auxiliaire (AUX) et le code de l'appareil doit avoir été correctement programmé.

Action désirée	Appuyer sur
Mise sous/hors tension	POWER
Réglage du volume du récepteur	VOL VOL
Magnétocassette A/B	R-TUNE
Enregistrement	REC
Lecture	PLAY
Arrêt	STOP
Avant accélérée	FF
Rebobinage	REW
Pause	PAUSE

Utilisation d'un récepteur

Programmation de la télécommande pour utilisation avec un récepteur.

Action désirée	Appuyer sur
Mise sous/hors tension	POWER
Coupure du son	MUTE
Réglage du volume du récepteur	VOL VOL
Syntonisation des stations préréglées	CH CH

Action désirée	Appuyer sur
Pour sélectionner les entrées audio/vidéo ou les appareils auxiliaires.	**Appuyer sur les touches numériques** AV 1 Appuyer sur 1 AV 2 Appuyer sur 2 AV 3 Appuyer sur 3 AV 4 Appuyer sur 4 CD Appuyer sur 5 TUNER Appuyer sur 6 PHONO Appuyer sur 7 TAPE Appuyer sur 8 AUX Appuyer sur 9
Diminution du volume du canal ambiophonique	PIP MAX
Augmentation du volume du canal ambiophonique	PIP MAX
Réglage du volume du canal centre	VCR CH

Utilisation d'un EVR (enregistreur vidéo personnel)

Programmation de la télécommande pour utilisation avec un EVR (enregistreur vidéo personnel).

Action désirée	Appuyer sur
Mise sous/hors tension	POWER
Navigation au menu	CH VOL VOL CH
Sélection de canal	1 2 3 4 5 6 7 8 9 0
Lecture	PLAY
Enregistrement	REC
Pause	PAUSE
Retour au canal précédent	R-TUNE
Quitter les menu.	EXIT
Guide	GUIDE
Reprise à l'émission en cours	R-TUNE
Évitement rapide	OPEN/CLOSE
Retour à l'émission en cours	PROG

FRANÇAIS

Programmation de la télécommande

La télécommande universelle peut être programmée pour commander le fonctionnement d'appareils d'autres marques à l'aide des touches de fonctions VCR, DVD, AUX, RCVR, TV, DTV, CABLE ou DBS. Suivre l'une des procédures de programmation données ci-dessous.

Réglages par défaut de la télécommande

Appareil	Contrôle	Réglage par défaut
Téléviseur	Téléviseur (Panasonic seulement)	Codes des téléviseurs Panasonic
Décodeur de télévision numérique	Décodeur de télévision numérique (Panasonic seulement)	Codes des écodeurs télévision numérique Panasonic
Câblosélecteur	Câblosélecteur (Préréglé)	Codes des câblosélecteurs Panasonic
Récepteur DBS	Récepteur DBS (Préréglé)	Codes des récepteurs DBS Panasonic
Magnétoscope	Magnétoscope (Préréglé)	Codes des magnétoscopes Panasonic
Lecteur DVD	Lecteur DVD et CD (Préréglé)	Codes des lecteurs DVD Panasonic
AUX	Enregistreurs vidéo personnels, magnétoscopes et VCR2	Codes des enregistreurs vidéo personnels Panasonic
Récepteur	Récepteur audio (Préréglé)	Codes des récepteurs audio Panasonic

Nota: *Noter la marque de l'appareil et identifier le code dans le tableau des codes.*

Avec code

Marche à suivre

- S'assurer que l'appareil auxiliaire est branché et que le contact est établi.
- Couper le contact sur l'appareil auxiliaire.
- Appuyer simultanément sur les touches ACTION  et  pendant **au moins 5secondes.**
- Appuyer sur la touche de la télécommande correspondant à l'appareil auxiliaire utilisé VCR, DVD (CD), AUX (VCR2 ou TAPE), RCVR, DTV, CABLE ou DBS.
- Entrer le code à 3 chiffres à l'aide des touches numériques du clavier de la télécommande (touches 0 ~ 9).
- Appuyer sur la touche POWER de la télécommande pour vérifier le fonctionnement. Si le bon code a été entré, le contact est établi sur l'appareil.

Nota: *Si le contact ne peut être établi sur l'appareil avec la télécommande, répéter la procédure avec un autre code. (Certaines marques possèdent plus d'un code). Si un mauvais code est entré ou que l'entrée prenne plus de 30 secondes, la programmation n'aura pas lieu.*

Sans code

Cette procédure, nommée “méthode séquentielle”, essaie tous les codes.

Marche à suivre

- S'assurer que l'appareil auxiliaire est branché et que le contact est établi.
- Couper le contact sur l'appareil auxiliaire.
- Appuyer simultanément sur les touches ACTION  et POWER pendant **au moins 5secondes.**
- Appuyer sur la touche de la télécommande correspondant à l'appareil auxiliaire utilisé.
- Appuyer sur la touche **VOL ▶** pour passer au code suivant. Appuyer sur **◀ VOL** pour revenir au code précédent.
- Appuyer sur la touche POWER de la télécommande pour vérifier le fonctionnement. Si le bon code a été entré, le contact est établi sur l'appareil.

Nota: *Répéter la procédure jusqu'à ce que le bon code soit trouvé. Plusieurs essais peuvent être nécessaires.*

Codes des appareils

La télécommande universelle peut servir à commander le fonctionnement de nombreux appareils après avoir entré un code. La mémoire des codes étant limitée, certains appareils peuvent ne pas être télécommandés. La télécommande universelle n'est pas conçue pour commander la totalité des fonctions offertes sur tous les appareils.

.

Inscrire les numéros de code des appareils dans ces cases. Ils serviront de référence si la télécommande devrait être reprogrammée.

Magnétoscope	Lecteur DVD	Lecteur CD
AUX (magnéto.2)	AUX (magnétocassette)	Récepteur
Câblosélecteur	Récepteur DBS	

FRANÇAIS

Codes des appareils

Codes pour magnétoscopes

Marque	Code
Admiral	335
Aiwa	332
Akai	314, 315, 316, 329
Audio Dynamic	311, 339
Bell & Howell	305, 313
Broksonic	320, 326
Canon	323, 325
CCE	343
Citizen	306
Craig	305, 306, 329
Curtis Mathes	324, 345
Daewoo	301, 324, 343
DBX	310, 311, 339
Dimensia	345
Emerson	303, 319, 320, 325, 326, 343
Fisher	305, 307, 308, 309, 313
Funai	320, 326, 334
GE	324, 333, 345
Goldstar	306
Gradiente	334
Hitachi	300, 323, 345
Instant Replay	323, 324
Jensen	339
JVC	310, 311, 334, 339
Kenwood	306, 310, 311, 339
LXI	300, 305, 306, 307, 308, 309
Magnavox	323, 324, 331
Marantz	310, 311, 339
Marta	306
Memorex	309, 324
MGA	338, 340, 341, 347, 348
Minolta	300, 345
Mitsubishi	338, 340, 341, 347, 348
Multitech	304, 347
NEC	310, 311, 334, 339
Olympic	323, 324
Optimus	306, 321, 328, 335
Orion	320, 326
Panasonic	321, 322, 323, 324

Codes pour magnétoscopes (suite)

Marque	Code
Penney	300, 305, 310, 311, 324, 339, 345
Pentax	300, 311, 345
Philco	320, 323, 324, 326, 331, 343
Philips	323, 324, 331
Pioneer	323
Proscan	300, 301, 302, 323, 324, 331, 333, 345, 346
Quasar	321, 322, 323, 324
Radio Shack	305, 309, 324, 333, 336, 340
RCA	300, 301, 302, 323, 324, 331, 333, 345, 346
Realistic	305, 309, 324, 336, 340
Samsung	302, 304, 333
Sansui	320, 326, 339, 352
Sanyo	305, 309, 313
Scott	301, 302, 304, 309, 320, 326, 338, 340, 347, 348
Sears	300, 305, 306, 307, 308
Sharp	335, 336
Shintom	317
Signature 2000	335
Singer	337
Sony	328, 329, 330
Sylvania	331, 324, 331
Tashiro	306
Tatung	310, 311, 339
Teac	310, 311, 339
Technics	321, 322, 323, 324
Teknika	324
Toshiba	301, 346
Vector Research	311
Wards	306, 309, 335, 336, 344
Yamaha	305, 310, 311, 339
Zenith	306, 344

Codes pour câblosélecteurs

Marque	Code
ABC	224
Archer	225, 232
Cableview	205, 232
Citizen	205, 222
Curtis	212, 213
Diamond	224, 225, 232
Eagle	229
Eastern	234
GCbrand	205, 232
Gemini	222
General Instrument/ Jerrold	211, 219, 220, 221, 222, 224, 225, 226, 227
Hamlin	212, 218, 240, 241, 242, 245
Hitachi	203, 224
Macom	203, 204, 205
Magnavox	233
Memorex	230
Movietime	205, 232
Oak	202, 237, 239
Panasonic	209, 210, 214
Philips	206, 207, 228, 229, 230
Pioneer	201, 216
Pulsar	205, 232
Puser	232
RCA	215
Realistic	232
Regal	212, 218, 240, 241, 242, 245, 249
Regency	234
Rembrandt	205, 232, 237
Samsung	205
Scientific Atlanta	211, 212, 213
Slmark	201, 205
Sprucer	205, 210
Stargate	205, 210
Teleview	201, 205
Texscan	244
Tocom	235
Toshiba	204
Unika	225, 232
Universal	222, 232
Videoway	206
Viewstar	229, 230
Zenith	200, 217
Zenith/Drake Satellite	200

Codes pour récpteurs DBS

Marque	Code
Dish Network (Echostar)	105, 115, 116
Echostar	105
Express VU	105, 115
G. E.	106
G.I. (General Instrument)	108
Gradiente	114
Hitachi	103, 111, 112
HNS (Hughes)	103
Magnavox	101, 102
Panasonic	104
Philips	101, 102
Primestar	108
Proscan	106, 109, 110, 113
RCA	106, 109, 110, 113
Sony	107
Star Choice	103, 108
Toshiba	100
Uniden	101, 102

Codes pour lecteurs DVD

Marque	Code
Denon	100
Ferguson	101
JVC	109
Mitsubishi	105
Nordmende	101
Panasonic	100
Philips	103
Pioneer	102
RCA	101
Saba	101
Samsung	110
Sharp	108
Sony	104
Technics	100
Thomson	101
Toshiba	103
Yamaha	100
Zenith	107

Codes des appareils (suite)

Codes pour magnétocassettes	
Marque	Code
Aiwa	223, 224, 225
Denon	231
Fisher	203
Jensen	214
JVC	229, 230
Kenwood	200, 207
Marantz	202
Nakamichi	205
Onkyo	208, 209, 213
Panasonic	216, 218
Philips	222
Pioneer	204
RCA	226, 227, 228
Sansui	205, 210
Sharp	231
Sony	219, 220
Teac	210, 211, 215
Technics	216, 218
Yamaha	201, 202

Codes pour récepteurs	
Marque	Code
Admiral	120
Aiwa	125, 126
Denon	134, 135, 136
Fisher	104
Garrard	113

Codes pour récepteurs (suite)	
Marque	Code
Harman Kardon	115, 123
Jensen	129
JVC	132, 133
Kenwood	100, 108
Magnavox	127
Marantz	124
McIntosh	116
Nakamichi	106
Onkyo	109, 114
Optimus	103, 127, 130, 131
Panasonic	118, 119, 121
Philips	123
Pioneer	105, 107
Quasar	118, 119, 121
RCA	103, 105, 127, 130, 131
Sansui	103, 111, 139
Sharp	134, 137
Sony	122
Soundesign	138
Teac	111, 112, 113
Technics	118, 119, 121
Victor	132, 133
Yamaha	101, 102

Codes pour lecteurs CD	
Marque	Code
Admiral	226
Aiwa	233, 235
Carver	229
Denon	242
Emerson	239
Fisher	205
Harman/Kardon	219, 220, 221, 223
Hitachi	207
Jensen	234
JVC	240, 241, 245
Kardon	223
Kenwood	200, 201, 211, 245
LXI/Sears	236
Magnavox	229, 232
Marantz	229
McIntosh	221
Nakamichi	210
Onkyo	214, 215
Optimus	208, 218, 220, 222
Panasonic	224, 225, 227
Philips	229, 230
Pioneer	208
Quasar	224, 225, 227
RCA	231, 237, 238, 247
Sansui	210, 246
Sanyo	205
Scott	210, 246
Sharp	242, 243
Sherwood	220
Sony	228
Soundesign	244
Teac	212, 216, 218
Technics	224, 225, 227
Victor	240, 241, 245
Yamaha	202, 203, 204

Codes pour enregistreurs vidéo personnels	
Marque	Code
Panasonic Replay TV	100
Philips Tivo	101
Sony Tivo	102

FRANÇAIS

Navigation au menu de base

Appuyer sur pour afficher le menu principal.

Appuyer sur pour sélectionner l'icône désirée.

Appuyer sur pour accéder à un sous-menu.

Sous-menu

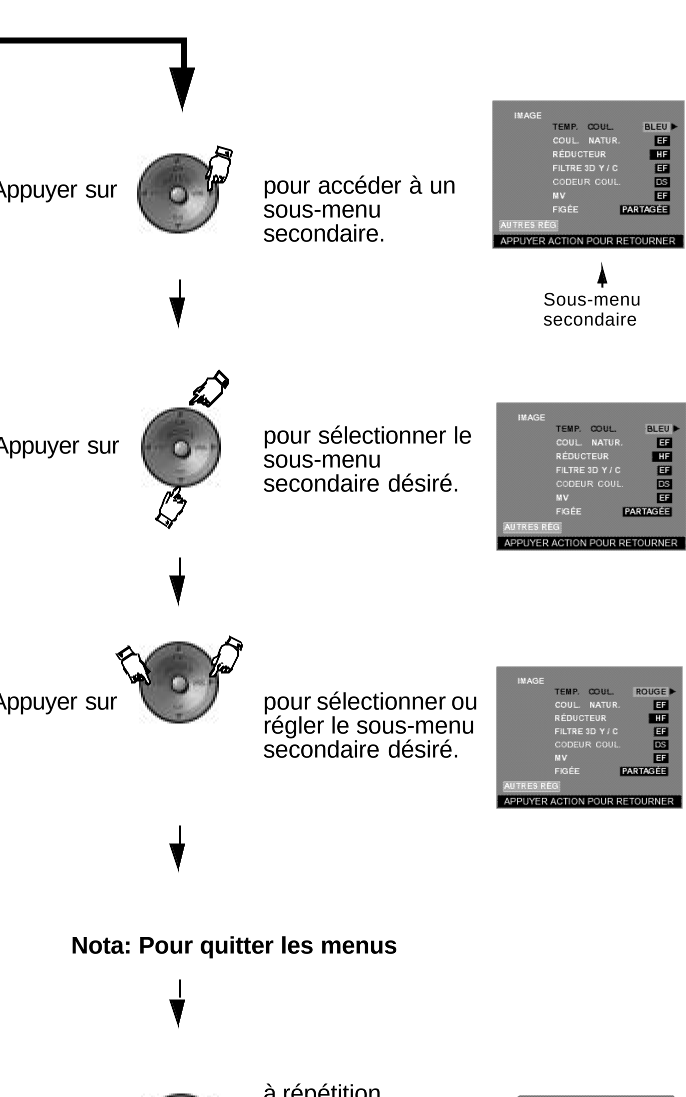
Appuyer sur pour sélectionner le sous-menu.

Appuyer sur pour sélectionner ou régler le sous-menu désiré.

BRILLANCE 32

Nota: Pour un sous-menu avec AUTRES RÉG.

Appuyer sur pour sélectionner AUTRES RÉG.



Appuyer sur pour accéder à un sous-menu secondaire.

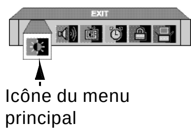
Sous-menu secondaire

Appuyer sur pour sélectionner le sous-menu secondaire désiré.

Appuyer sur pour sélectionner ou régler le sous-menu secondaire désiré.

Nota: Pour quitter les menus

Appuyer sur à répétition jusqu'à ce que l'icône du menu principal soit mise en surbrillance.



Icône du menu principal

Appuyer sur pour quitter le menu principal.



Image normale

FRANÇAIS

Fonctionnement avec menus à icônes

IMAGE

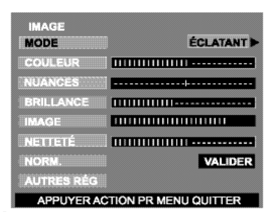
Nota: *Pour régler les rubriques du sous-menu lorsqu'elles sont en surbrillance, appuyer sur* **VOL ▶**.

❒ MODE - Permet de choisir un des trois modes préréglés d'image selon le visionnement. Le réglage de la température de la couleur sera également modifié lorsque cette fonction est activée.

- ÉCLATANT - Réglage par défaut. Pour une image à haut contraste et netteté pour le visionnement dans une pièce bien éclairée.
- STANDARD - Réglage recommandé lors du visionnement avec éclairage tamisé.
- CINÉMA - Sélectionner ce mode lors du visionnement de films dans une pièce sombre pour obtenir l'ambiance d'une salle de cinéma.

Nota: *Chaque mode possède ses propres réglages de l'image (couleur, nuances, brillance, image et netteté).*

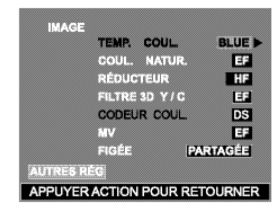
❒ COULEUR - Réglage de la densité chromatique.
❒ NUANCES - Réglage pour l'obtention d'une teinte naturelle.
❒ BRILLANCE - Réglage des parties sombres pour des détails mieux démarqués.
❒ IMAGE - Réglage des parties claires.
❒ NETTETÉ - Réglage pour des détails mieux définis.
❒ NORMAL - Rétablissement des réglages implicites.



❒ AUTRES RÉGLAGES

Pour afficher le sous-menu secondaire, sélectionner AUTRES REG. et appuyer sur **VOL ▶**.

Nota: *Pour régler les rubriques du sous-menu secondaire lorsqu'elles sont en surbrillance, appuyer sur* **VOL ▶**.



- TEMP. COUL. - Pour accentuer ou attenuer au goût la teinte rouge ou bleue de l'image.
- COUL. NATUR. - Réglage de la gamme de reproduction des couleurs pour des images vivaces avec une gradation naturelle des couleurs et des teintes hautement délicates.
- RÉDUCTEUR - Réduit le bruit vidéo communément appelé neige.
- FILTRE 3D - Réduit le bruit et l'interférence luminance/ chrominance de l'image.
- CODEUR COUL. - Disponible seulement avec le signal 480p. Sélectionner HD ou DS pour le réglage automatique de paramètres couleur lors de la réception à haute définition (HD) ou normale (DS). Ce réglage n'est pas possible lors de visionnement télé normal (NTSC).

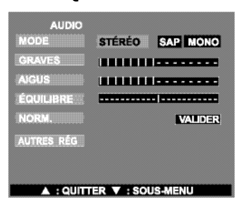
Nota: *Lors de la réception d'un signal de télévision numérique non standard, il est possible de modifier les paramètres couleur manuellement pour une meilleure qualité de l'image.*

- MV (MODULATION DE LA VITESSE) - Augmente la netteté de l'image pour une meilleure transition du blanc au noir.
- FIGÉE - Cette fonction permet de figer l'action de l'image principale et l'afficher dans l'image en médaillon ou à l'écran partagé lors d'une pression sur la touche FREEZE de la télécommande. Appuyer de nouveau sur la touche FREEZE pour annuler cette fonction. Les touches SWAP, SIZE, SEARCH, PIN MIN et PIP MAX ne peuvent fonctionner en ce mode.

AUDIO

Nota: *Pour régler les rubriques du sous-menu lorsqu'elles sont en surbrillance, appuyer sur* **VOL ▶**.

❒ MODE – Sélectionner STÉRÉO, SAP (seconde voie audio), ou MONO. (Sélectionner MONO si le signal stéréo est faible.)
❒ GRAVES - Pour accentuer ou atténuer le rendu dans les graves.
❒ AIGUS - Pour accentuer ou atténuer le rendu dans les aigus.
❒ ÉQUILIBRE - Pour ajuster le rapport entre les niveaux de sortie sur les canaux gauche et droit.
❒ NORMAL - Rétablissement des réglages implicites: GRAVES, AIGUS et ÉQUILIBRE.



❒ AUTRES RÉGLAGES

Nota: *Pour régler les rubriques du sous-menu secondaire lorsqu'elles sont en surbrillance, appuyer sur* **VOL ▶**.



- SON IA – Ajuste automatiquement le volume pour le maintenir à un niveau constant. (Ce réglage n'est pas disponible en mode vidéo.)
- BBE® – Technologie audio qui améliore la qualité des dialogues et rétablit la gamme dynamique des passages musicaux afin de procurer un son très naturel.
- BBE VIVA 3D - La fonction BBE VIVA offre une image sonore naturelle tridimensionnelle de haute fidelité et de haute précision musicale. La fonction BBE améliore la clarté du son tandis que le système de traitement du son tridimensionnel agrandit l'image sonore dans sa largeur, sa profondeur et sa hauteur grâce à la technologie propriétaire de BBE. Cette fonction est compatible avec les jeux vidéo ainsi que toutes émissions télévisées telles que les nouvelles, la musique, les drames, les films et les sports. Elle accentue également l'effet ambiophonique tout en maintenant la clarté des dialogues.

Nota: *La fonction BBE VIVA 3D n'est disponible que sur les modèles CT-32HL43 et CT-36HL43.*

FRANÇAIS

AUDIO (suite)

❒ **AUTRES RÉGLAGES (suite)**

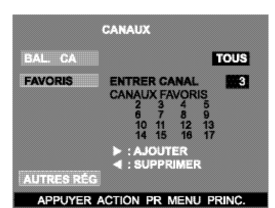
- SON AMBIO - Utiliser cette caractéristique pour rehausser le rendu sonore des émissions en stéréo.
- H-PARLEURS - Cette caractéristique est utilisée lors du raccordement de l'appareil à un amplificateur externe.
  - EF - Les haut-parleurs du téléviseur sont en fonction et fonctionnent normalement.
  - H/Circuit-sortie audio variable - Les haut-parleurs du téléviseur sont hors circuit, les réglages audio se font sur le téléviseur.
  - H/Circuit-sortie audio fixe - Les haut-parleurs du téléviseur sont hors circuit, les réglages audio se font sur l'amplificateur.

CANAUX

❒ **BAL. CA** - Sélectionner FAV ou TOUS.

Nota: *Utiliser les touches numériques de la télécommande pour sélectionner les canaux désirés.*

❒ **FAVORIS** - Pour entrer jusqu'à 16 canaux favoris. Utiliser les touches numériques de la télécommande pour sélectionner les canaux favoris.



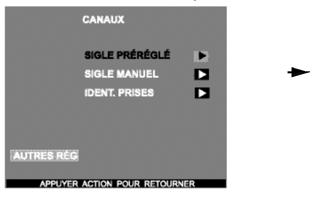
❒ **AUTRES RÉGLAGES**

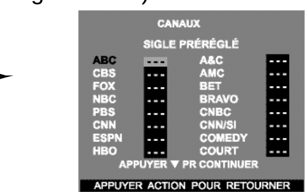
Pour afficher le sous-menu secondaire, sélectionner AUTRES REG. et appuyer sur **VOL ▶**.

- SIGLE PRÉRÉGLÉ - Pour saisir l'identification (sigle) des canaux préférés.

Marche à suivre

- Appuyer sur la touche **CH ▼** pour sélectionner le sigle préréglé desiré.
- Utiliser les touches numériques de la télécommande pour sélectionner les canaux désirés. (Consulter le guide télé.)

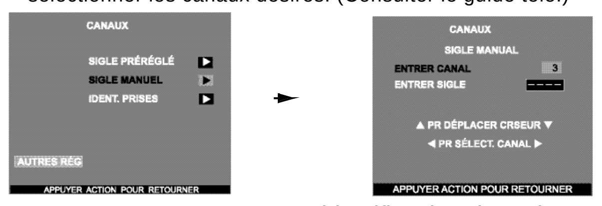




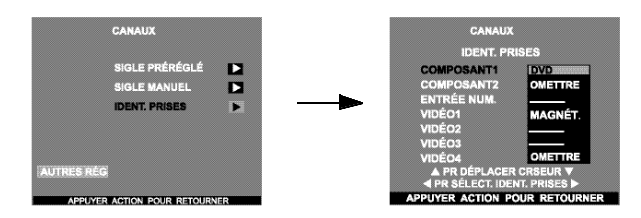
Nota: *Pour supprimer le canal appuyer sur la touche* **◀ VOL** *pendant que le canal est en surbrillance.*

- SIGLE MANUEL - Pour entrer manuellement les chiffres et les sigles.

Nota: Utiliser les touches numériques de la télécommande pour sélectionner les canaux désirés. (Consulter le guide télé.)



- IDENT. PRISES - Pour identifier les branchements d'entrées vidéo aux fins d'affichage.



Marche à suivre

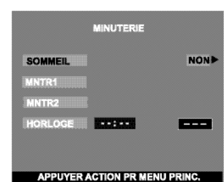
- Appuyer sur les touches **CH ▲** ou **CH ▼** pour sélectionner l'entrée vidéo désiré.
- Appuyer sur les touches **◀ VOL** ou **VOL ▶** pour sélectionner l'identification désirée. (Voir le tableau ci-dessous.)

TABLEAU D'IDENTIFICATION DES PRISES

Identifications	UTILISATIONS
MAGNÉT	Sélectionner lors du raccordement d'un magnétoscope à l'entrée vidéo.
DVD	Sélectionner lors du raccordement d'un lecteur DVD à l'entrée vidéo.
OMETTRE	Sélectionner pour sauter une entrée vidéo non utilisée lors d'une pression sur la touche TV/VIDEO.
CÂBLE	Sélectionner lors du raccordement d'un câblosélecteur à l'entrée vidéo.
DBS	Sélectionner lors du raccordement d'un appareil DBS (satellite de radiodiffusion directe) à l'entrée vidéo.
DÉCO. TVN	Sélectionner lors du raccordement d'un décodeur de télé numérique à l'entrée vidéo.
MAGN. NUM	Sélectionner lors du raccordement d'un enregistreur vidéo personnel à l'entrée vidéo.
JEU	Sélectionner lors du raccordement d'un jeu à l'entrée vidéo.
AUX	Sélectionner lors du raccordement d'autres appareils.
_____	Sélectionner pour supprimer l'identification de la prise.

MINUTERIE

Nota: *Utiliser les touches* **CH ▲** *ou* **CH ▼** *pour mettre en surbrillance les rubriques désirées puis utiliser les touches* **◀ VOL** *ou* **VOL ▶**.



❒ **SOMMEIL** - Sélectionner SOMMEIL pour couper le contact après 30, 60 ou 90 minutes. Sélectionner NON pour mettre la minuterie hors fonction.

❒ **MINUTERIE 1 et MINUTERIE 2** - Sélectionner une ou deux minuteries pour mettre le téléviseur en et hors marche à une heure préréglée, au canal de son choix, aux joursvoulus.

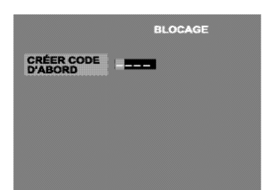
Nota:

- Le contact est automatiquement coupé après 90 minutes si la mise en marche a été activée par la fonction MINUTERIE. Si l'heure de mise hors fonction a été programmée ou qu'une touche est pressée, la coupure automatique après 90 minutes est annulée.
- La fonction MINUTERIE peut fonctionner avec le téléviseur sous ou hors tension. À l'heure programmée, le téléviseur syntonise le canal présélectionné.

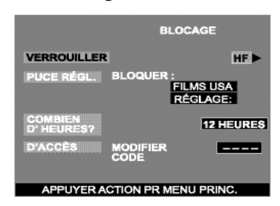
❒ **HORLOGE** - Régler l'heure et le jour.

BLOCAGE

❒ **CRÉER CODE** - Au moyen des touches numériques de la télécommande, entrer le code à quatre chiffres. **(*Utiliser un code facile à mémoriser et le conserver dans un endroit sûr.*)**



❒ **VERROUILLER** - Pour bloquer l'utilisation de jeux vidéo et le visionnement d'enregistrements et d'émission télévisées.

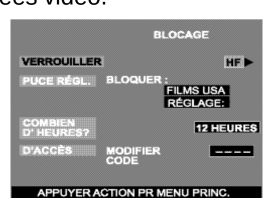


Nota:

- Si le code a été oublié, la fonction de verrouillage se libère automatiquement après 12, 24 ou 48 heures selon le réglage. Faire attention lors de la sélection de CONTINU. Si CONTINU est sélectionné et que le code a été oublié, le verrouillage du téléviseur doit être retiré par un technicien qualifié.
- À la rubrique MODIFIER CODE, si un code différent que celui utilisé au menu de verrouillage est entré, ce nouveau code devient le code de contrôle.

Marche à suivre

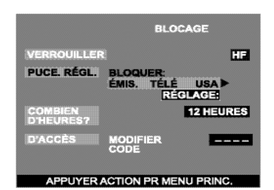
- Appuyer sur la touche **VOL ▶** pour sélectionner:
  - HF - Pour mettre le verrouillage hors fonction.
  - JEU - Pour bloquer les canaux 3 et 4 et les entrées vidéo.
  - CANAL - Pour bloquer la syntonisation de quatre canaux de son choix.
  - TOUS - Pour verrouiller tous les canaux et les entrées vidéo.



- Appuyer sur la touche ACTION puis sur **CH ▼** pour mettre COMBIEN D'HEURES? en surbrillance.
- Appuyer sur la touche **VOL ▶** pour sélectionner 12, 24, 48 heures ou CONTINU.

Nota: *Lorsque la fonction **JEU**, **CANAL** ou **TOUS** est activée et qu'un canal ou une entrée vidéo verrouillée est sélectionnée, le message **VERROUILL** est affiché dans le coin supérieur gauche de l'écran du téléviseur.*

❒ **PUCE RÉGL** - Ce téléviseur incorpore la technologie de la “puce antiviolence” qui vous permet d'utiliser les classifications des émissions de télévision. Cette innovation permet ainsi aux parents de bloquer le visionnement de certaines émissions, et ce, à leur entière discrétion. L'image sur image est également bloquée.

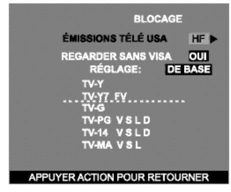


Marche à suivre

- Appuyer sur la touche **CH ▼** pour mettre ENTRER CODE en surbrillance.
- Au moyen des touches numériques, entrer le code à quatre chiffres. **(*Utiliser un code facile à mémoriser et le conserver dans un endroit sûr.*)**
- Appuyer sur la touche **CH ▼** pour mettre PUCE RÉGL. en surbrillance.
- Appuyer sur les touches **◀ VOL** ou **VOL ▶** pour sélectionner ÉMIS. TÉLÉ USA, FILMS USA, CANADA ou CANADA-QUÉBEC.
- Appuyer sur la touche **CH ▼** pour mettre RÉGLAGE en surbrillance.
- Appuyer sur les touches **◀ VOL** ou **VOL ▶** pour afficher le menu désiré ÉMIS. TÉLÉ USA, FILMS USA, CANADA ou CANADA-QUÉBEC.
- Appuyer sur **VOL ▶** pour sélectionner HF ou EF.
- Appuyer sur les touches **CH ▼** pour sélectionner REGARDER SANS VISA pour ÉMIS. TÉLÉ USA et FILMS USA ou ÉMISSIONS EXEMPTÉES pour CANADA et CANADA-QUÉBEC.
- Appuyer sur **VOL ▶** pour sélectionner OUI ou NON.

ÉMISSIONS TÉLÉ USA

Ce téléviseur incorpore la technologie de la “puce antiviolence” qui vous permet d'utiliser les classifications des émissions de télévision. Cette innovation permet ainsi aux parents de bloquer le visionnement de certaines émissions, et ce, à leur entière discrétion. L'image sur image est également bloquée.



Nota: *La sélection de “OUI” permet la réception des émissions non cotées. La sélection de “NON” bloque la réception des émissions non cotées. Se reporter à la mise en garde à la page suivante.*

Marche à suivre

- Appuyer sur la touche **CH ▼** pour sélectionner RÉGLAGE.
- Appuyer sur la touche **VOL ▶** pour sélectionner DE BASE ou DÉTAILLÉ.
  DE BASE - Permet de sélectionner les réglages généraux tels que TV-Y, TV-PG, etc.
- DÉTAILLÉ - Permet de sélectionner les réglages généraux et spécifiques tels que V, L, etc.
- Utiliser les touches **CH ▲** ou **CH ▼** pour naviguer entre les différentes classifications.
- Utiliser les touches **◀ VOL** ou **VOL ▶** pour sélectionner les cotes à bloquer (**ROUGE**) ou à débloquer (**VERT**).
- Appuyer sur la touche ACTION pour retourner à PUCE RÉGL.

BLOCAGE (suite)

ÉMISSIONS TÉLÉ USA (suite)

- Appuyer sur la touche **CH ▼** pour sélectionner COMBIEN D'HEURES?
- Appuyer sur les touches **◀ VOL** ou **VOL ▶** pour sélectionner 12, 24, 48 heures ou CONTINU.
- Appuyer sur la touche ACTION pour retourner au menu principal, puis appuyer sur **CH ▲** pour quitter.

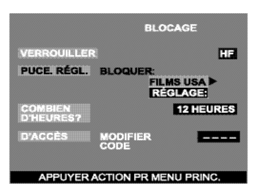
Mise en garde
La " puce antiviolence " intégrée à cet appareil peut bloquer la réception des émissions non cotées (NR) conformément aux directives de la section 15.120(e)(2) de la FCC. Il est à noter toutefois que si le verrouillage des émissions non cotées est activé, il se pourrait que des résultats inopinés et confus s'ensuivent et qu'il soit impossible de recevoir des bulletins d'urgence ou certains des programmes suivants : • Bulletins d'urgence (tels que messages de la sécurité civile, avis météorologiques et autres) • Programmes locaux • Bulletins d'informations • Émissions d'affaires publiques • Avis d'intérêt public • Émissions religieuses • Reportages sportifs • Bulletins météorologiques

Tableau des cotes - Émissions Télé USA

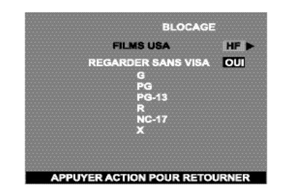
NR	**Non coté. Voir la MISE EN GARDE pour l'utilisateur ci-dessus.**
TV-Y	**Enfants.** Les sujets de cette émission et leur traitement ont été spécialement conçus pour un auditoire d'enfants, y compris ceux entre 2 et 6 ans.
TV-Y7	**Pour des enfants plus âgés.** L'émission peut comporter des scènes de violence burlesque pouvant effrayer de jeunes enfants en bas de 7 ans.
TV-G	**Visa général**. Comporte peu ou pas de scènes violentes, ni de propos vulgaires, ni de dialogues à connotation sexuelle ou d'images suggestives.
TV-PG	**Supervision parentale**. Cette émission peut comporter certains propos vulgaires, d'occasionnelles scènes de violence et certaines scènes ou certains propos suggestifs.
TV-14	**14 ans +**. Cette émission peut présenter des sujets délicats ou comporter des propos vulgaires, des scènes de sexualité ou de violence.
TV-MA	**Auditoire adulte seulement**. Cette émission peut présenter des sujets délicats et comporter des propos obscènes, des scènes explicites de violence ou de sexualité.
FV	**VIOLENCE-FICTION**
V	**VIOLENCE**
S	**SEXUALITÉ**
L	**LANGAGE VULGAIRE**
D	**SUJET DÉLICAT**

FILMS USA

Ce téléviseur incorpore la technologie de la "puce antiviolence" qui vous permet d'utiliser les classifications des films. Cette innovation permet ainsi aux parents de bloquer le visionnement de certains films, et ce, à leur entière discrétion. L'image sur image est également bloquée.



Nota: *Il arrive parfois que certains films ne soient pas cotés. En règle générale, les vieux films et les films étrangers ne sont pas cotés.*



Marche à suivre

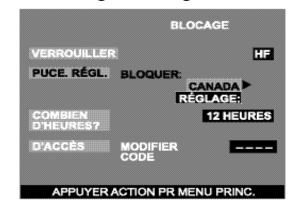
- Appuyer sur les touches **CH ▲** ou **CH ▼** pour naviguer entre les différentes classifications.
- Utiliser les touches **◀ VOL** ou **VOL ▶** pour sélectionner les cotes à bloquer (**ROUGE**) ou à débloquer (**VERT**).
- Appuyer sur la touche ACTION pour retourner à PUCE RÉGL.
- Appuyer sur la touche **CH ▼** pour sélectionner COMBIEN D'HEURES?
- Appuyer sur les touches **◀ VOL** ou **VOL ▶** pour sélectionner 12, 24, 48 heures ou CONTINU.
- Appuyer sur la touche ACTION pour retourner au menu principal puis appuyer sur **CH ▲** pour quitter.

Tableau des cotes - Films USA

NR	**PROGRAMMES NON COTÉS (NR) ou NON SOUMIS À LA CLASSIFICATION (NA).** Le film n'a pas été coté ou les cotes ne s'appliquent pas.
G	**VISA GÉNÉRAL.** Pour tous âges.
PG	**SUPERVISION PARENTALE SUGGÉRÉE.** Certaines images pourraient ne pas convenir à des enfants.
PG-13	**JUGEMENT DES PARENTS.** Certaines images pourraient ne pas convenir à des enfants de moins de 13 ans.
R	**17 ANS +.** Avec des enfants de moins de 17 ans la supervision d'adultes est recommandée.
NC-17	**17 ANS+ SEULEMENT**.
X	**AUDITOIRE ADULTE.**

Canada (ANGLAIS)

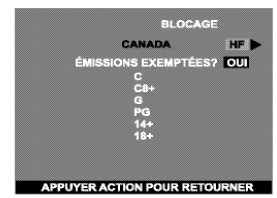
Ce téléviseur incorpore la technologie de la "puce antiviolence" qui vous permet de bloquer certains films et émissions de télévision selon deux systèmes de classification utilisés au Canada. L'image sur image est également bloquée.



FRANÇAIS

Canada (ANGLAIS) (suite)

Nota: *Les émissions exemptées comprennent : les émissions de nouvelles, de sports, les documentaires et les autres émissions d'information, les tribunes téléphoniques et les émissions de musique vidéo et de variété.*



Marche à suivre

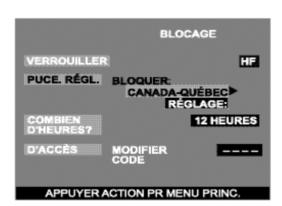
- Appuyer sur les touches **CH ▲** ou **CH ▼** pour naviguer entre les différentes classifications.
- Utiliser les touches **◀ VOL** ou **VOL ▶** pour sélectionner les cotes à bloquer (**ROUGE**) ou à débloquer (**VERT**).
- Appuyer à deux reprises sur la touche **ACTION** pour retourner à PUCE RÉGL.
- Appuyer sur la touche **CH ▼** pour sélectionner COMBIEN D'HEURES?
- Appuyer sur les touches **◀ VOL** ou **VOL ▶** pour sélectionner 12, 24, 48 heures ou CONTINU.
- Appuyer sur la touche **ACTION** pour retourner au menu principal puis appuyer sur **CH ▲** pour quitter.

Tableau des cotes - Canada (Anglais)

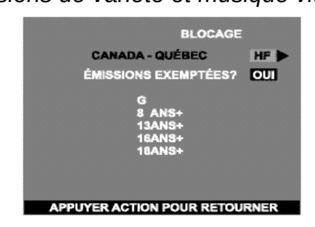
E	Émissions exemptées de classification - Sont exemptes, notamment les émissions suivantes: les émissions de nouvelles, les émissions de sports, les documentaires et les autres émissions d'information, les tribunes téléphoniques, les émissions de musique vidéo, etc.
C	Émissions à l'intention des enfants de moins de 8 ans. Le contenu des émissions ne doit en aucun cas comporter de jurons, de nudité ou de sexe.
C8+	Émissions que les enfants de huit ans et plus peuvent généralement regarder seuls. Ne contient aucun langage grossier, nudité ou sexe.
G	VISA GÉNÉRAL. Pour tous âges.
PG	SUPERVISION PARENTALE SUGGÉRÉE. Certaines images pourraient ne pas convenir à des enfants.
14+	Émissions comportant des thèmes ou des éléments de contenu qui pourraient ne pas convenir aux téléspectateurs de moins de 14 ans. Supervision parentale recommandée.
18	AUDITOIRE ADULTE.

Canada-Québec

Ce téléviseur incorpore la technologie de la "puce antiviolence" qui vous permet de verrouiller ou de déverrouiller les émissions canadiennes françaises selon des classifications variées. L'image sur image est également bloquée.



Nota: *Les émissions exemptées comprennent : les émissions de nouvelles, de sports, les documentaires et les autres émissions d'information, les tribunes téléphoniques et les émissions de variété et musique vidéo.*



Canada-Québec (suite)

Marche à suivre

- Appuyer sur les touches **CH ▲** ou **CH ▼** pour naviguer entre les différentes classifications.
- Utiliser les touches **◀ VOL** ou **VOL ▶** pour sélectionner les cotes à bloquer (**ROUGE**) ou à débloquer (**VERT**).
- Appuyer sur la touche **ACTION** à deux reprises pour retourner à PUCE RÉGL.
- Appuyer sur la touche **CH ▼** pour sélectionner COMBIEN D'HEURES?
- Appuyer sur les touches **◀ VOL** ou **VOL ▶** pour sélectionner 12, 24, 48 heures ou CONTINU.
- Appuyer sur la touche **ACTION** pour retourner au menu principal puis appuyer sur **CH ▲** pour quitter.

Tableau des cotes - Canada - Québec

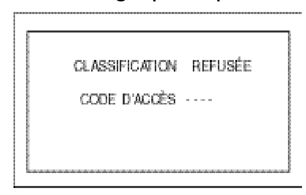
E	Émissions exemptées de classification.
G	Général - Cette émission convient à un public de tous âges. Elle ne contient aucune violence ou la violence qu'elle contient est minime.
8 ans +	Général - Déconseillé aux jeunes enfants. Cette émission convient à un public large mais elle contient une violence légère ou occasionnelle qui pourrait troubler de jeunes enfants. L'écoute en compagnie d'un adulte est donc recommandée.
13 ans +	Jugement des parents. Cette émission peut ne pas convenir aux enfants de moins de 13 ans. Elle contient quelques scènes d'une violence assez marquée pour les affecter.
16 ans +	Cette émission ne convient pas aux enfants de moins de 16 ans. Elle contient de fréquentes scènes d'une violence intense.
18 ans +	Cette émission est réservée aux adultes.

Message de verrouillage de l'image principale et l'écran partagé

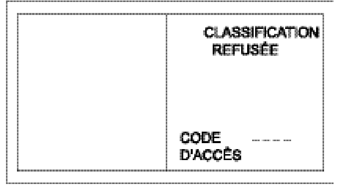
Si la puce antiviolence est activée et que la cote du programme excède la limite fixée par l'utilisateur, le message de verrouillage est affiché et le son est mis en sourdine. Pour visionner le programme, entrer le code. Une fois le code entré, tous les blocages sont désactivés jusqu'à ce que le contact soit coupé sur le téléviseur ou que les réglages soient annulés.

Nota: *Si le code secret est entré pour annuler les cotes réglées, il sera nécessaire de programmer de nouveau toutes les cotes soit par programmation soit en coupant le contact sur le téléviseur.*

Image principale



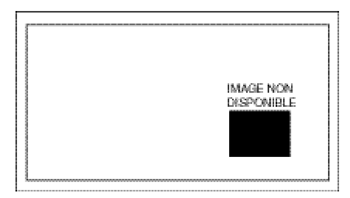
Partage de l'écran



Message de verrouillage de l'image sur image (PIP)

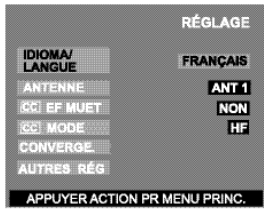
La fonction image sur image est disponible lors de la mise en circuit de la puce antiviolence. Si la cote du programme de l'image sur image excède la limite fixée par l'utilisateur, l'image sur image disparaît et le message de verrouillage s'affichera.

Nota: Si la fonction de verrouillage est activée pendant que celle de l'image sur image est en fonction, l'image disparaît immédiatement. Pour activer les fonctions de l'image sur image, régler VERROUILLER à HF.



RÉGLAGE

❒ *Pour régler les rubriques du sous-menu lorsqu'elles sont en surbrillance, appuyer sur* ***VOL ▶****.*



❒ **IDIOMA/LANGUE** - Sélectionner IDIOMA/LANGUE et FRANÇAIS, ESPAÑOL ou ENGLISH pour changer la langue d'affichage.

❒ **ANTENNE** - Pour sélectionner ANT1 ou ANT2.

❒ **CC EF MUET** - L'affichage des sous-titres est mis automatiquement en fonction lorsque la touche MUTE de la télécommande est pressée. Pour le mettre hors fonction, appuyer de nouveau sur la touche MUTE.



❒ **CC (Sous-titres)** - Ce téléviseur incorpore un décodeur qui fournit une description visuelle de la portion audio. Le programme diffusé doit comporter ce signal afin de permettre l'affichage des sous-titres. Les sous-titres sont affichés sous la forme de texte (lettres en couleur ou blanches sur fond noir). Cela permet la lecture du dialogue de l'émission ou de toute information.

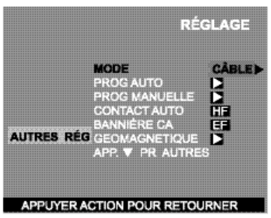
- HF (HORS FONCTION) - Lorsque les sous-titres ne sont pas désirés.
- C1 - Pour afficher l'information vidéo (maximum de 4 lignes affichées à l'écran afin de ne pas obstruer l'image). Les sous-titres peuvent être dans n'importe quelle langue.
- C2 à C4 - Autres modes pour afficher l'information vidéo.
- T1 à T4 - Autres modes pour afficher toute information disponible. (Dissimule une large partie de l'image télé.)

Nota: *Le mode C1 est recommandé pour l'affichage des sous-titres.*

❒ AUTRES RÉGLAGES

Pour accéder au sous-menu secondaire, appuyer sur **VOL ▶** lorsque AUTRES RÉG. est en surbrillance.

Nota: *Pour régler les rubriques du sous-menu secondaire lorsqu'elles sont en surbrillance, appuyer sur* ***VOL ▶****.*



- MODE - Pour sélectionner télé (antenne) ou le mode câble selon la source du signal.
- PROG. AUTO - Pour programmer automatiquement tous les canaux avec un signal.
- PROG. MANUELLE - Pour ajouter ou supprimer manuellement les canaux.
- CONTACT AUTO - Sélectionner EF pour que le téléviseur se mette en fonction en même temps que le câblosélecteur ou les autres appareils, ou sélectionner HF (hors fonction).
- BANNIÈRE CANAL - Sélectionner EF pour afficher la bannière lors d'un changement de canal.
- GÉOMAGNÉTIQUE - Ajuste la décoloration due au champ géomagnétique dans certaines régions.



- INCLINAISON - Ajuste l'inclinaison due au champ géomagnétique dans certaines régions.
- DÉCALAGE IMAGE - Il est recommandé de régler cette fonction à EF afin de prévenir le marquage ou la rémanence de l'image sur l'écran.

Guide de dépannage

Avant de faire appel à un technicien, vérifier les problèmes et apporter les corrections simples décrites ci-dessous.

AUDIO	VIDÉO	Solutions
Présence de bruit	Présence de neige	Ajuster l'orientation et(ou) le branchement de l'antenne.
Présence de bruit	Image dédoublée / Distorsion de couleur à l'image	Ajuster l'orientation et(ou) le branchement de l'antenne. Vérifier le fil d'amenée de l'antenne.
Présence de bruit	Interférence	Éloigner le téléviseur de tout appareil électroménager, dispositif d'éclairage, véhicule moteur ou équipement médical.
Absence de son	Image normale	Augmenter le volume. Vérifier la fonction de coupure du son. Vérifier si les haut-parleurs sont en fonction. Syntoniser un autre canal.
Présence de bruit	Absence d'image avec présence de neige	Sélectionner le mode TÉLÉ ou CÂBLE. Vérifier le branchement des câbles d'antenne.
Absence de son	? Absence d'image ou de médaillon	Vérifier la prise secteur. Ajuster les commandes de brillance et audio. Syntoniser un autre canal. Vérifier les raccordements. Programmer à nouveau la télécommande. Vérifier le fonctionnement de la seconde source vidéo. S'assurer qu'il n'y a pas d'ordinateur connecté à l'entrée DVI (ENTRÉE NUM). *Nota: Cet écran à haute définition n'est pas conçu pour avec un ordinateur personnel*.
Son normal	L'image est légèrement décalée (à la verticale) lors de la mise en contact, du changement de canal ou pendant les deux (2) heures suivant le visionnement.	Ceci est une fonction normale conçue pour prévenir la rémanence de l'image. Cette fonction peut être désactivée; cepedant, sa désactivation peut occasionner le marquage de l'image sur l'écran. (Voir à la page 26.)
Son normal	Absence de couleur	Régler la couleur. Syntoniser un autre canal.
Son erroné	Image normale	Le réglage AUDIO devrait être à STÉRÉO ou MONO et non SAP.
Son normal	Boîte noire à l'écran	Sélectionner le mode CC (sous-titres) plutôt que le mode texte.
Son normal	Image normale	Remplacer les piles de la télécommande.
Fonctionnement intermittent de la télécommande		

FRANÇAIS

Index

**PANASONIC CONSUMER ELECTRONICS COMPANY,
DIVISION OF:
MATSUSHITA ELECTRIC CORPORATION OF AMERICA
One Panasonic Way
Secaucus, New Jersey 07094**

**PANASONIC SALES COMPANY,
DIVISION OF:
MATSUSHITA ELECTRIC OF PUERTO RICO,
INC., Ave. 65 de Infanteria, Km. 9.5
San Gabriel Industrial Park
Carolina, Puerto Rico 00985**

Panasonic Color Television Limited Warranty

Limited Warranty Coverage

If your product does not work properly because of a defect in materials or workmanship, Panasonic Consumer Electronics Company or Panasonic Sales Company (collectively referred to as “the warrantor”) will, for the length of the period indicated on the chart below, which starts with the date of original purchase ("warranty period"), at its option either (a) repair your product with new or refurbished parts, or (b) replace it with a new or a refurbished product. The decision to repair or replace will be made by the warrantor.

TV CATEGORIES	ALL PARTS EXCEPT CRT	CRT	LABOR	SERVICE
31”-36” diagonal	1 (ONE) YEAR	2 (TWO) YEARS	1 (ONE) YEAR	IN-HOME OR CARRY-IN

During the "Labor" warranty period there will be no charge for labor. During the "Parts" warranty period, there will be no charge for parts. You must carry-in your product or arrange for in-home service (in-home service available only for 22” [diagonal] and larger screen), as applicable, during the warranty period. If non-rechargeable batteries are included, they are not warranted. This warranty only applies to products purchased and serviced in the United States or Puerto Rico. This warranty is extended only to the original purchaser of a new product which was not sold "as is". A purchase receipt or other proof of the original purchase date is required for warranty service.

Carry-in or In-Home Service

For Carry-In or In-Home Service (as applicable) in the United States call 1-800-211-PANA(7262) or visit Panasonic Web Site: http://www.panasonic.com
For assistance in Puerto Rico call Panasonic Sales Company (787)-750-4300 or fax (787)-768-2910.

In-Home service, if applicable, requires clear, complete and easy access to the product by the authorized servicer and does not include removal or re-installation of an installed product. It is possible that certain in-home repairs will not be completed in-home, but will require that the product, or parts of the product, be removed for shop diagnosis and/or repair and then returned.

Limited Warranty continued on next page

Limited Warranty continued from previous page

Limited Warranty Limits And Exclusions

This warranty ONLY COVERS failures due to defects in materials or workmanship, and DOES NOT COVER normal wear and tear or cosmetic damage, nor does it cover markings or retained images on the picture tube resulting from viewing fixed images (including, among other things, letterbox pictures on standard 4:3 screen TVís, or non-expanded standard 4:3 pictures on wide screen TV's, or onscreen data in a stationary and fixed location). The warranty ALSO DOES NOT COVER damages which occurred in shipment, or failures which are caused by products not supplied by the warrantor, or failures which result from accidents, misuse, abuse, neglect, mishandling, misapplication, alteration, faulty installation, set-up adjustments, misadjustment of consumer controls, improper maintenance, power line surge, lightning damage, modification, or commercial use (such as in a hotel, office, restaurant, or other business), rental use of the product, service by anyone other than a Factory Servicenter or other Authorized Servicer, or damage that is attributable to acts of God.

THERE ARE NO EXPRESS WARRANTIES EXCEPT AS LISTED UNDER "LIMITED WARRANTY COVERAGE". THE WARRANTOR IS NOT LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT, OR ARISING OUT OF ANY BREACH OF THIS WARRANTY. (As examples, this excludes damages for lost time, cost of having someone remove or re-install an installed unit if applicable, or travel to and from the servicer. The items listed are not exclusive, but are for illustration only.) **ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE WARRANTY OF MERCHANTABILITY, ARE LIMITED TO THE PERIOD OF THE LIMITED WARRANTY.**

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or limitations on how long an implied warranty lasts, so the exclusions may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have others rights which vary from state to state. If a problem with this product develops during or after the warranty period, you may contact your dealer or Servicenter. If the problem is not handled to your satisfaction, then write to the warrantor's Consumer Affairs Department at the addresses listed for the warrantor.

PARTS AND SERVICE (INCLUDING COST OF AN IN-HOME SERVICE CALL, WHERE APPLICABLE) WHICH ARE NOT COVERED BY THIS LIMITED WARRANTY ARE YOUR RESPONSIBILITY.

For Product Information, Operating Assistance, Literature Request, Dealer Locations, and all Customer Service inquiries please contact:
1-800-211-PANA (7262), Monday-Friday 9am - 9pm; Saturday-Sunday 10 am - 7pm, EST.

Web Site: http://www.panasonic.com
You can purchase parts, accessories or locate your nearest servicenter by visiting our Web Site.

Accessory Purchases:

1-800-332-5368 (Customer Orders Only)
Panasonic Services Company 20421 84th Avenue South, Kent, WA 98032
(6 am to 5 pm Monday - Friday; 6 am to 10:30 am Saturday; PST)
(Visa, MasterCard, Discover Card, American Express, Check)

Service in Puerto Rico
Matsushita Electric of Puerto Rico, Inc. Panasonic Sales Company/Factory Servicenter:
Ave. 65 de Infanteria, Km. 9.5, San Gabriel Industrial Park, Carolina, Puerto Rico 00985
Phone (787) 750-4300 Fax (787) 768-2910

LIMITED WARRANTY (FOR MODELS SOLD IN CANADA ONLY)

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3

PANASONIC PRODUCT - LIMITED WARRANTY

Panasonic Canada Inc. warrants this product to be free from defects in material and workmanship and agrees to remedy any such defect for a period as stated below from the date of original purchase.

TELEVISION:
22" and over **In-home Service** **One (1) year, parts (including Picture Tube) and labour**

In-home Service will be carried out only to locations accessible by roads and within 50 Km of an authorized Panasonic service facility.

LIMITATIONS AND EXCLUSIONS

This warranty does not apply to products purchased outside Canada or to any product which has been improperly installed, subjected to usage for which the product was not designed, misused or abused, damaged during shipping, or which has been altered or repaired in any way that affects the reliability or detracts from the performance, nor does it cover any product which is used commercially. Dry cell batteries are also excluded from coverage under this warranty.

This warranty is extended to the original end user purchaser only. A purchase receipt or other proof of date of original purchase is required before warranty service is performed.

THIS EXPRESS, LIMITED WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, EXCLUDING ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

IN NO EVENT WILL PANASONIC CANADA INC. BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

In certain instances, some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or the exclusion of implied warranties, so the above limitations and exclusions may not be applicable.

WARRANTY SERVICE

For product operation and information assistance, please contact your Dealer or our Customer Care Centre at:
Telephone #: (905) 624-5505 Fax #: (905) 238-2360 Web: www.panasonic.ca

For product repairs, please contact one of the following:

- Your Dealer who will inform you of an authorized Servicentre nearest you.
- Our Customer Care Centre at (905) 624-5505 or www.panasonic.ca
- A Panasonic Factory Servicentre listed below:

Richmond, British Columbia	Calgary, Alberta	Mississauga, Ontario	Lachine, Québec
Panasonic Canada Inc.	Panasonic Canada Inc.	Panasonic Canada Inc.	Panasonic Canada Inc.
12111 Riverside Way	6835-8th St. N. E.	5770 Ambler Dr.	3075, rue Louis A. Amos
Richmond, BC V6W 1K8	Calgary, AB T2E 7H7	Mississauga, ON L4W 2T3	Lachine, QC H8T 1C4
Tel: (604) 278-4211	Tel: (403) 295-3955	Tel: (905) 624-8447	Tel: (514) 633-8684
Fax: (604) 278-5627	Fax: (403) 274-5493	Fax: (905) 238-2418	Fax: (514) 633-8020

IF YOU SHIP THE PRODUCT TO A SERVICENTRE

Carefully pack and send prepaid, adequately insured and preferably in the original carton.

Include details of the defect claimed, and proof of date of original purchase.

Garantie limitée (pour les modèles vendus au Canada seulement)

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3

Certificat de garantie limitée Panasonic

Panasonic Canada Inc. garantit cet appareil contre tout vice de fabrication et accepte, le cas échéant, de remédier à toute défectuosité pendant la période indiquée ci-dessous et commençant à partir de la date d'achat original.

TÉLÉVISEURS		
22 po et plus	**Service à domicile**	**Un (1) an, pièces, main-d'oeuvre et lampe-écran comprises**

Le service à domicile ne sera offert que dans les régions accessibles par routes et situées dans un rayon 50 km d'un centre de service agréé Panasonic.

LIMITATIONS ET EXCLUSIONS

Cette garantie n'est valide que pour les appareils achetés au Canada et ne couvre pas les dommages résultant d'une installation incorrecte, d'un usage abusif ou impropre ainsi que ceux découlant d'un accident en transit ou de manipulation. De plus, si l'appareil a été altéré ou transformé de façon à modifier l'usage pour lequel il a été conçu ou utilisé à des fins commerciales, cette garantie devient nulle et sans effet. Les piles sèches ne sont pas couvertes sous cette garantie. Cette garantie est octroyée à l'utilisateur original seulement. La facture ou autre preuve de la date d'achat original sera exigée pour toute réparation sous le couvert de cette garantie.

CETTE GARANTIE LIMITÉE ET EXPRESSE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, EXCLUANT LES GARANTIES IMPLICITES DU CARACTÈRE ADÉQUAT POUR LA COMMERCIALISATION OU UN USAGE PARTICULIER.

PANASONIC N'AURA D'OBLIGATION EN AUCUNE CIRCONSTANCE POUR TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT OU CONSÉCUTIF.

Certaines juridictions ne reconnaissent pas les exclusions ou limitations de dommages indirects ou consécutifs, ou les exclusions de garanties implicites. Dans de tels cas, les limitations stipulées ci-dessus peuvent ne pas être applicables.

RÉPARATION SOUS GARANTIE

Pour de l'aide sur le fonctionnement de l'appareil ou pour toute demande d'information, veuillez contacter votre détaillant ou notre service à la clientèle au :

N° de téléphone: (905) 624-5505 N° de télécopieur: (905) 238-2360 Site Internet : www.panasonic.ca

Pour la réparation des appareils, veuillez consulter:

- votre détaillant, lequel pourra vous renseigner sur le centre de service agréé le plus près de votre domicile ;
- notre service à la clientèle au (905) 624-5505 ou www.panasonic.ca ;
- un de nos centres de service de la liste ci-dessous:

Richmond, Colombie-Britannique	Calgary, Alberta	Mississauga, Ontario	Lachine, Québec
Panasonic Canada Inc. 12111 Riverside Way Richmond, BC V6W 1K8 Tél.: (604) 278-4211 Téléc.: (604) 278-5627	Panasonic Canada Inc. 6835-8th St. N.E. Calgary, AB T2E 7H7 Tél.: (403) 295-3955 Téléc.: (403) 274-5493	Panasonic Canada Inc. 5770 Ambler Dr. Mississauga, ON L4W 2T3 Tél.: (905) 624-8447 Téléc.: (905) 238-2418	Panasonic Canada Inc. 3075, rue Louis A. Amos Lachine, QC H8T 1C4 Tél.: (514) 633-8684 Téléc.: (514) 633-8020

Expédition de l'appareil à un centre de service

Emballer soigneusement l'appareil, de préférence dans le carton d'origine, et l'expédier port payé et assuré au centre de service. Inclure la description détaillée de la panne et la preuve de la date d'achat original.

Panasonic Consumer Electronics Company,
Division of Matsushita
Electric Corporation of America
One Panasonic Way
Secaucus, New Jersey 07094
www.panasonic.com

Panasonic Sales Company,
Division of Matsushita Electric
of Puerto Rico Inc. ("PSC")
Ave. 65 de Infantería, Km 9.5
San Gabriel Industrial Park Carolina,
Puerto Rico 00985
Tel. (787) 750-4300
Fax (787) 768-2910

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive
Mississauga, Ontario
Canada L4W 2T3
Tel./Tél.: (905) 624-5010
Fax/Téléc.: (905) 624-9714
www.panasonic.ca